JUKI®

MACHINE ELECTRONIQUE

HZL-DX series

MANUEL D'INSTRUCTIONS

FR

www.sewshop.eu

⚠ Attention	**Avant de mettre la machine en marche, lire attentivement et assimiler les règles de securité de ce manuel.** **Conserver le manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.**

DXFR

www.sewshop.eu

“NOTES DE SECURITE IMPORTANTES”

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, des précautions élémentaires doivent toujours être suivies, comme celles-ci. Lisez attentivement ces instructions avant d’utiliser cette machine à coudre.

“DANGER ___ Pour réduire le risque d’électrocution:”

1. L’appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance une fois branché.
2. Toujours débrancher cet appareil du secteur immédiatement après utilisation et avant de le nettoyer

“ATTENTION ___ Pour les risques de brûlure, électrocutions et de blessures:”

1. Ne pas prendre la machine domestique pour un jouet. La plus grande prudence est de mise quand la machine est utilisée par des enfants ou quand elle se trouve à leur proximité. Cette machine à coudre peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou le manque d’expérience et de connaissances seulement si elles ont été formées et ont reçues les instructions concernant l’utilisation de la machine à coudre de manière sûre et comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine à coudre. Le nettoyage et l’entretien ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance.
2. N’utiliser cet appareil que dans le cadre de ses fonctions, mentionnées dans le présent manuel. N’utiliser que les piéces fournies ou recommandées par le fabricant dans ce manuel.
3. Ne pas utiliser cet appareil si une de ses prises ou cordons est endommagée, ou s’il ne fonctionne pas correctement. S’il est tombé, a été endommagé, tombé dans l’eau, retournez l’appareil auprès de votre revendeur le plus proche pour une réparation, ou une vérification technique ou électrique.
4. Ne jamais utiliser cet appareil dans un lieu dépourvu d’aération. Maintenez une ventilation suffisante autours de la machine et du rhéostat et éviter la poussière et les chutes de tissus aux alentours des sources d’aération de la machine.
5. Eloigner vos doigts des pièces mobiles de la machine. Faites particulièrement attention aux mouvements de l’aiguille.
6. Toujours utiliser la plaque aiguille appropriée. Un plaque non appropriée peut faire casser l’aiguille.
7. Ne pas utiliser d’aiguilles courbes.
8. Ne pas tirer ou pousser le tissu lorsque vous cousez., cela pourrait abîmer, voire casser l’aiguille.
9. Mettre la machine à coudre hors tension « O » avant de faire tout réglage dans la zone de l’aiguille, comme enfiler ou remplacer l’aiguille, enfiler le fil de la can e ou remplacer le pied presseur.
10. Débranchez toujours votre machine lorsque vous ôtez le capot, lorsque vous la nettoyez, ou pour tout autre manipulation mentionnée dans le manuel d’instruction.
11. Ne jamais laisser d’objet entrer dans les ouvertures de la machine.
12. Ne pas utiliser à l’extérieur.
13. Ne pas utiliser lorsqu’un aérosol a été pulvérisé, ou lorsque de l’oxygène a été administré.
14. Avant de débrancher la machine, mettre l’interrupteur en position éteint (“O”).
15. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tenir la prise, pas le cordon.
16. En cas de non-utilisation, l’appareil doit, en principe, être séparé du réseau en retirant la prise.
17. Si le cordon spécial de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par votre agent autorisé le plus proche ou dans un centre de service.
18. Cette machine est équipée d’une double isolation (sauf aux USA / au CANADA). N’employer que des pièces de rechange originales. Se reporter aux indication pour la remise en état des produits à isolation double.

“ENTRETIEN DES PRODUITS A DOUBLE ISOLATION (Excepté USA / Canada)”

Un produit à double isolation est équipé de deux isolations au lieu d’une mise à la terre. La mise à la terre n’est pas prévue sur un produit à double isolation et ne devrait donc pas être employée. L’entretien d’un produit à double isolation qui exige de grands soins et des connaissances poussées sur le système, doit donc être réalisé seulement par du personnel qualifié. N’employer que des pièces de rechange originales pour l’entretien et la réparation. Un produit à double isolation est désigné de la manière suivante: “Isolation double” ou “A double isolement”.

Le symbole ⧈ peut également caractériser un tel produit.

“PRIERE DE CONSERVER SOIGNEUSEMENT LES PRESCRIPTIONS DE SECURITE”

“Cette machine à coudre est destinée à un usage domestique uniquement.”

www.sewshop.eu

Consignes de sécurité
Merci d'avoir fait l'achat d'une machine à coudre JUKI.
Avant l'utilisation, veuillez lire les consignes de sécurité sous la section « Pour utiliser la machine à coudre en toute sécurité » du Manuel d'instructions, afin de comprendre parfaitement les fonctions et procédures d'utilisation de la machine à coudre, ainsi que pour prolonger sa durée de service.
Après avoir lu le Manuel d'instructions, veillez à le conserver, avec la garantie, de façon à pouvoir le consulter en tout temps.

Pour utiliser la machine à coudre en toute sécurité

Les symboles et icônes compris dans le Manuel d'instructions ou apposés sur la machine à coudre ont pour but d'assurer l'utilisation sécuritaire de la machine à coudre et de protéger l'utilisateur et autres personnes contre les risques éventuels de blessure.
Les symboles de mise en garde sont utilisés aux diverses fins décrites ci-dessous

⚠ **AVERTISSEMENT**	**Indique un risque éventuel de décès ou de blessure grave en cas d'ignorance de ce symbole et d'une mauvaise utilisation de la machine à coudre.**
⚠ **ATTENTION**	**Indique une utilisation qui comporte un risque éventuel de blessure et/ou de dommages matériels en cas d'ignorance de ce symbole et d'une mauvaise utilisation de la machine à coudre.**

La signification des icônes est telle que décrite ci-dessous

	Mise en garde contre un danger non spécifié		**Risque de choc électrique**		**Risque d'incendie**		**Risque de blessure aux mains, etc.**
	Interdiction non spécifiée		**Démontage/ modification interdit**		**Ne pas mettre les doigts sous l'aiguille**		**Ne pas huiler, etc**
	Comportement généralement requis		**Débrancher la fiche d'alimentation**				

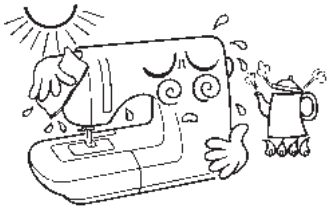
www.sewshop.eu

⚠ AVERTISSEMENT

Pour combiner l'aiguille en fonction de la matière et du fil, reporter vous à la section «remplacement de l'aiguille» Si l'aiguille ou le fil n'est bien adapté au tissu, comme dans le cas d'un tissu très lourd (p. ex. du jean) cousu avec une aiguille mince (n° 11 ou supérieure), l'aiguille risquera de se casser et de causer une blessure.

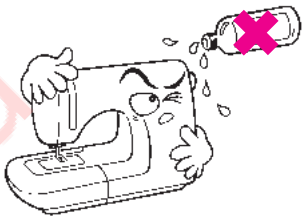
Autres précautions à prendre

- Ne pas exposer la machine directement au soleil ou dans une atmosphère humide.



- Ne pas utiliser de détergents ou alcool pour nettoyer la machine.

  Si la machine à coudre est sale, mettre un peu de détergent neutre sur un linge doux, et le passer soigneusement sur la machine à coudre pour enlever les taches.



Il faut savoir que l'état suivant peut avoir lieu du fait que la machine intègre des semi-conducteurs et des circuits électroniques.

- Penser à utiliser la machine à coudre dans une plage de température de 5 ºC à 40 ºC. À température excessivement basse, la machine risque de ne pas fonctionner normalement.

- Le dispositif de sécurité de la machine à coudre se déclenchera pour arrêter la machine à coudre afin de prévenir un dégagement inhabituel de chaleur si la machine à coudre coud continuellement à une faible vitesse de couture ou dans un environnement à température élevée pendant une période prolongée.
  Dans ce cas, le bouton Marche/Arrêt ne s'allumera pas.

  Au bout de 10 minutes la machine sera de nouveau opérationnelle.

* La température de fonctionnement de la machine à coudre est de 5 ºC à 40 ºC. Ne pas utiliser la machine à coudre sous la lumière solaire directe, près de sources de flammes telles qu'un poêle ou une chandelle, ni dans un emplacement humide. Cela risquerait de faire monter la température à l'intérieur de la machine à coudre ou de faire fondre la gaine du cordon d'alimentation, causant un incendie ou un choc électrique.

www.sewshop.eu

Tables des matieres

"NOTES DE SECURITE IMPORTANTES".....1
Tables des matieres.....4
Principal parts.....6
Accessoires 7

Opérations simples

Branchement à la prise de courant.....8
Fonction des différents boutons de commande .9
Nom et fonction des autres boutons de commande 10
Réglage de la vitesse 12
Vitesse de couture au démarrage réglable 13
Couture par impulsion à faible vitesse 13
Vitesse de couture en marche arrière réglable 13
Relevage/abaissement du pied presseur 14
Relevage automatique du pied presseur..... 14
Bouton de relevage automatique du pied presseur 14
Levier relève pied presseur 14
Installation de la genouillière 15
Fonction de l'interrupteur au pied 15
Changement du pied presseur 16
Préparation du dévidoir à canette.....18
Préparation du fil de l'aiguill 22
Enfilage du fil de l'aiguil 22
Enfilage automatique de l'aiguill 24
Tirez le fil de la canett 25
Installation de l'aiguille.....26
Matière, fil et aiguill 27
Ajuste de la tensión del hilo.....28
Ajuste de la presión del prensatelas.....29
Descenso de los dientes 29
Changement des trous pour aiguille (glissière pour point droit) 30
DX7 Comment sélectionner un programme de couture.....31
DX5 Comment sélectionner un programme de couture.....34

Programmes usuels

Point droit 37
Ligne de guidage sur la plaque aiguille 38
Point de sécurité automatique et coupe fi 40
Modification de la position de l'aiguill 41
Modification de la longueur du poin 41
Autres programmes en point droit 42
Point zigzag 43
Surfilag 44
Point invisible.....46
Boutonnières 49
Boutonnière avec fil cordonne 53
Modifier la largeur de la boutonnièr 54
Modifier la densité du poin 54
Boutonnière manuelle 2-étapes.....55
Couture de boutons 57
Point d'arrêt 58
Insertion de fermeture à glissière 60
Insertion latérale..... 61
Comment utiliser le guide pour le matelassage .62
Points feston.....63
Points décoratifs 64

Patchwork matelassage

Empiècement patchwork 66
Motifs Appliqués (1).....67
Motifs Appliqués (2).....68
Patchwork.....69
Matelassage avec effet relief.....70
Matelassage (point droit).....71
Matelassage (libre).....72

www.sewshop.eu

Points décoratifs

Un-point/lettres 74

Préparation avant la couture 74

Test de couture..... 74

Boutons et écran 75

Comment sélectionner un programme (lettres).. 76

Modifier un programme (lettres 78

Comment exécuter un programme (lettres) ... 79

Fils superflu 79

Sauvegardez/appelez un programme (lettres)80

Pour coudre en continu des programmes 81

Comment sélectionner un caractère.....82

Les différentes options 83

① Changez la largeur de la boutonnière..... 84

② Changement de la position de l'aiguille 85

③ Sélection de la position d'arrêt de l'aiguille..... 86

④ Couture double aiguille 87

⑤ Fonction de l'interrupteur au pied 89

⑥ Fonction de pivot du pied presseur..... 90

⑦ Réglage de la hauteur du pivot..... 91

⑧ Réglage de la hauteur de la fonction flottant ...92

⑨ Réglage du soulèvement du pied presseur après la coupe du fi 93

⑩ Réglage du reprisage 94

⑪ Vitesse de couture au démarrage réglable 95

⑫ Vitesse de couture en marche arrière réglable . 96

⑬ Guide 97

⑭ Réglage de la sensibilité de l'écran tactile. 98

⑮ Contraste de l'écran à cristaux liquides (LCD) ..99

⑯ Réglage du volume..... 100

⑰ Réglage de la langue..... 101

⑱ Allongement..... 102

⑲ Suppression des réglages 104

Message à l'écran 105

Accessoires en option 107

- Pied pour ourlet roulé 107
- Pied pose bouton 107
- Pied pour matelassage (Type zigzag transparent) 107
- Pied presseur broderie et pose cordonnet 107
- Pied presseur pour perles 107
- Pied presseur avec guide..... 107
- Pied pose biais..... 107
- Pied presseur ourleur pour zigzag 107
- Pied pour matelassage (ouvert) 107
- Pied pour motif appliqué..... 107
- Pied presseur (pour 3 cordelettes)..... 107
- Pied presseur invisible 107
- Pied presseur lisse..... 108
- Emporte pièce pour boutonnière 108
- Rallonge de table 108
- Pied presseur ouvert 108
- Pied presseur avec guide..... 108
- Loupe de zone des points 109
- Porte-bobine..... 109

Comment installer la rallonge..... 110

Entretien de la machine..... 111

Problèmes éventuels et remèdes simples.. 112

DX7 Liste des programmes..... 114

DX5 Liste des programmes..... 116

Caractéristiques.....quatrième de couverture

www.sewshop.eu

Principal parts

Bouton de relevage automatique du pied presseur
Position de l'aiguille
Bouton coupe fi
Bouton réglage pression pied presseur
Carter avant
Levier enfilag
Variateur de vitesse
Levier relevage pied
Prise pour la cellule de la boutonnière
Coupe fi
Bouton Marche/Arrêt
Bras libre (Boite accessoires)
Escamotage griffe

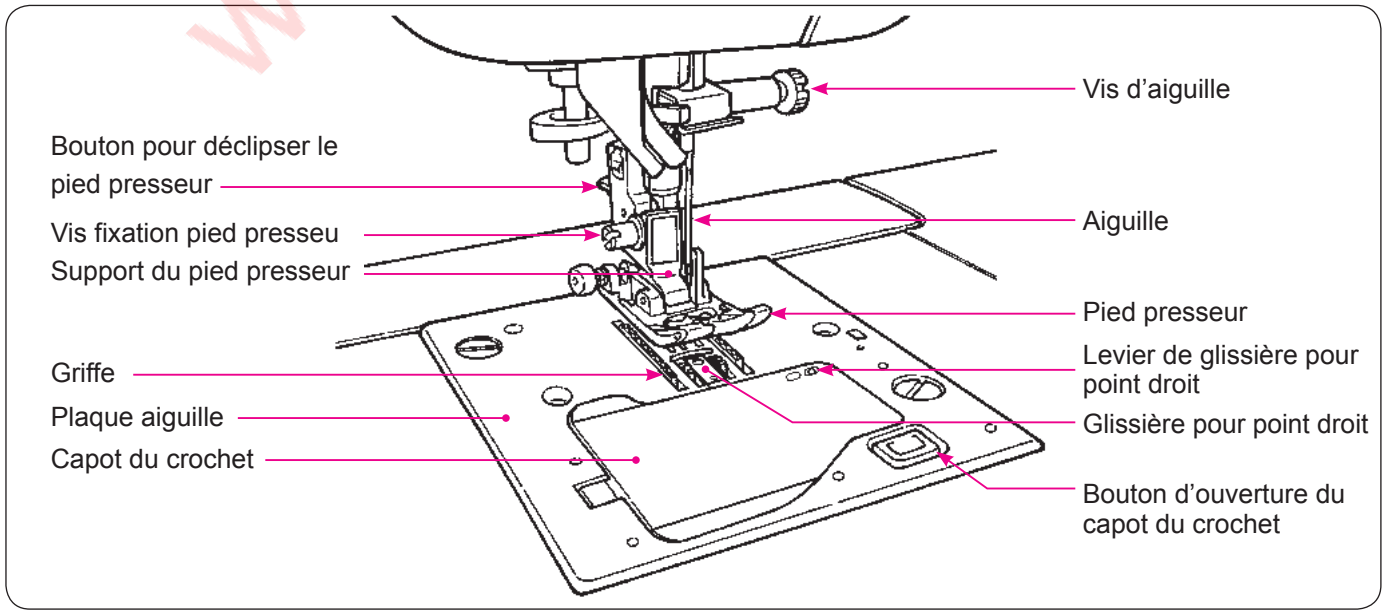
Touche réglage de tension du fi
Coiffe de la bobine (grande)
Porte bobine de fi
Dévidoir de canette
Ecran LCD
Lampe DX7
Panneau de sélection du point
Bouton de point d'arrêt
Bouton marche arrière
Trou fixation genouillière

Boite rigide

Rallonge de table DX7

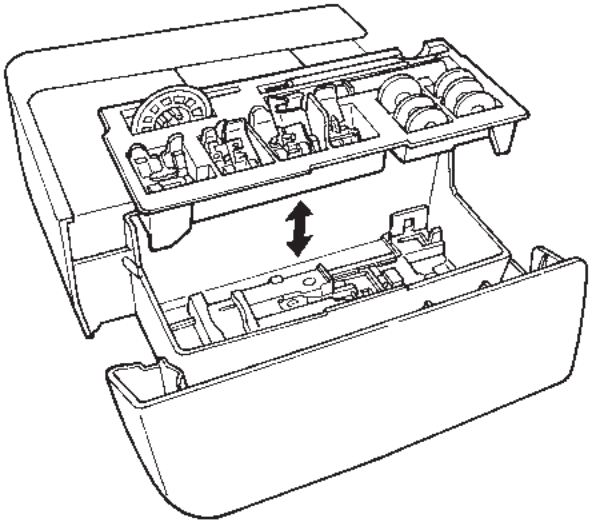
* Ne mettre aucun objet lourd sur la boite et sur la rallonge de table.
* Ne pas retirer la mousse de styrène placée couvrant l'intérieur de la boîte rigide. En cas de retrait, la machine à coudre risque d'être endommagée lorsqu'elle est placée dans la boîte rigide ou d'autres problèmes peuvent survenir.

Volant manuel
Interrupteur
Prise du rhéostat
Prise du cordon d'alimentation

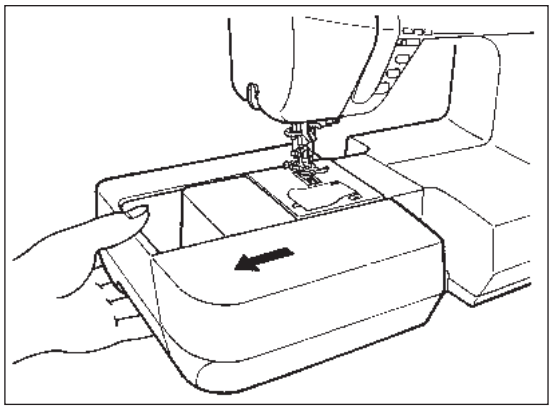


www.sewshop.

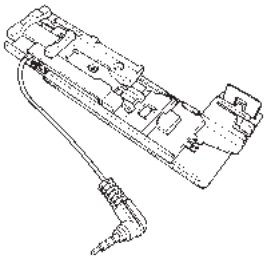
Accessoires



Pour ôter le plateau de travail, tirez vers la gauche.



● A l'intérieur de la boite d'accessoires.

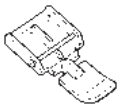


Pied presseur pour boutonnière (E)

Pied pour boutonnière manuelle (I)

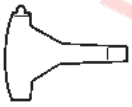
Pied presseur pour surfiler (C

Pied presseur pour point invisible (D)



Pied fermeture à glissière (B)

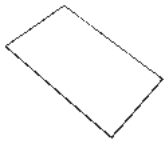
Canette (3)



Tournevis en T

Découseur

Brosse de néttoyage



Kit d'aiguilles
HA X 1 # 11 (1)
14 (1)
16 (1)
pour tricot # 11 (1)

Coiffe (Petite)

Coiffe (Moyenne)

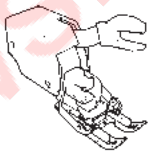
● Sur la machine

Pied presseur standard(A)

Canette (1)

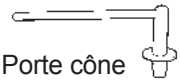
Coiffe (grande)

● A l'intérieur du sac d'accessoires.

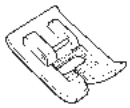


Pied entraineur (N)

Pied patchwork (P)



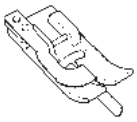
Porte cône supplé-mentaire



Pied lisse (T) DX7

Pied ouvert (O) DX7

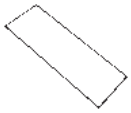
Pied pour ma-telassage (Q)



Pied avec guide bord (R) DX7

Guide pour matelassage

Emporte pièce DX7

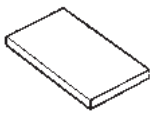


Aiguille double (Un jeu)

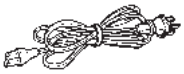
● A l'intérieur de la boite rigide

Rhéostat
(référence; JC-001)

Genouillière



Manuel d'instruction (Ce manuel)



Cordon d'alimentation

DVD

www.sewshop.eu

Branchement à la prise de courant

⚠ AVERTISSEMENT

- **Quand la machine n'est pas en marche, éteindre la machine (interrupteur sur "O") et enlever le cordon de la prise de courant. Sinon, il y a risque d'électrocution et/ou de feu.**

* **Il faut savoir que le pied presseur s'abaisse automatiquement si la machine est mise sous tension avec le pied presseur levé.**

OFF

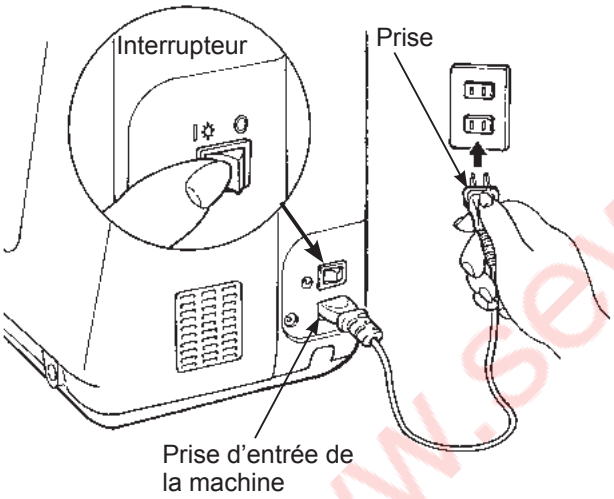
ON

★ Fonctionnement de l'interrupteur:

Eteindre la machine, mettre l'interrupteur sur "0".
Allumer la machine, mettre l'interrupteur sur "I".

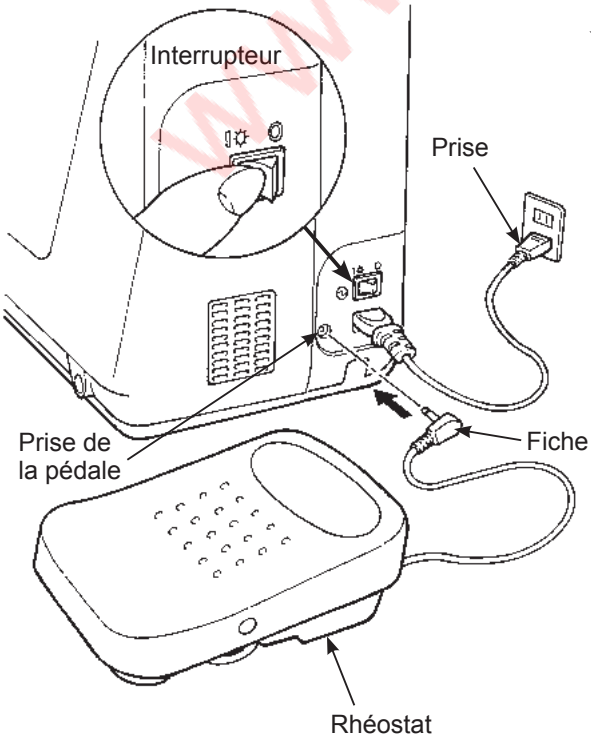
⚠ AVERTISSEMENT (Pour Les Etats-Unis Et Le Canada Seulement)

Cet appareil à une prise polarisée (une des fiches est plus large que l'autre). Afin de réduire tout risque d'électrocution cette prise ne peut se brancher que d'une seule manière. Si la prise ne se branche pas correctement ou si elle ne s'enfonce pas complètement, retournez là. Si le branchement ne va toujours pas, contactez un électricien spécialisé qui installera la prise qui convient. Ne surtout pas modifier la prise d'origine.



★ Emploi du bouton start/stop au lieu du rhéostat:

1. Eteindre l'interrupteur (sélectionner "O").
2. Insérer le cable de connextion dans la prise de la machine.
3. Insérer la fiche dans la pri e.
4. Allumer l'interrupteur (sélectionner "I").



★ Utilisation de la pédale:

1. Eteindre la machine (mettre l'interrupteur sur "O")
2. Inserer la fiche de la péda e dans la prise.
3. Inserer le connecteur du cordon dans la prise d'entrée de la machine.
4. Inserer la fiche dans la pri e de courant.
5. Allumer la machine. (mettre l'interrupteur sur "I")

* Quand la pédale est branchée, le bouton start/stop ne peut être utilisé pour faire démarrer la couture.
Bouton Start: Impossible de démarrer la couture.
Bouton Stop: Démarrage possible de la couture.

www.sewshop.eu

Fonction des différents boutons de commande

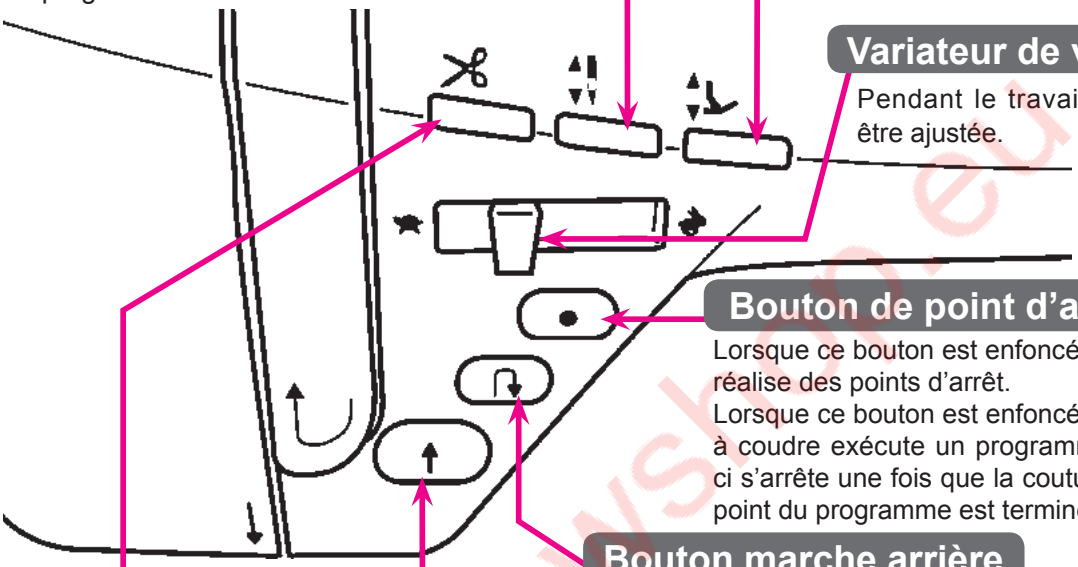
Aiguille haute/basse

Quand la machine s'arrête, appuyez sur ce bouton pour changer la position de l'aiguille. (Quand l'aiguille est en position haute, elle redescend et inversement.)
La machine à coudre exécute la couture à faible vitesse si ce bouton est maintenu enfoncé pendant une période prolongée.

* L'aiguille ne se déplacera pas si le pied presseur est à sa position supérieure ou si aucun programme n'est sélectionné.

Bouton de relevage automatique du pied presseur

Lorsque ce bouton est enfoncé alors que la machine à coudre est au repos, la position du pied presseur change.
Si le pied presseur est à sa position supérieure, il s'abaisse à sa position inférieure ou inversement.



Variateur de vitesser

Pendant le travail, la vitesse peut être ajustée.

Bouton de point d'arrêt

Lorsque ce bouton est enfoncé, la machine à coudre réalise des points d'arrêt.
Lorsque ce bouton est enfoncé alors que la machine à coudre exécute un programme de couture, celle-ci s'arrête une fois que la couture d'un cycle ou d'un point du programme est terminée.

Bouton marche arrière

Pour les points droits/points zigzag: La machine à coudre exécute la couture en marche arrière tant que ce bouton est maintenu enfoncé.
Pour les autres types de points: Lorsque ce bouton est enfoncé, la machine à coudre réalise des points d'arrêt.

Bouton Marche/Arrêt

En appuyant sur ce bouton, la machine va commencer à coudre doucement jusqu'à la vitesse déterminée par le variateur de vitesse.
Une nouvelle pression sur ce bouton arrête la machine à coudre.
La couleur des boutons indique.

Vert: Prêt à démarrer et/ou en cours de couture
Rouge: Pas prêt à démarrer (En appuyant sur le bouton rouge, l'aiguille avance point par point.)
Orange: Lorsque le bouton de point d'arrêt est enfoncé alors que la machine à coudre exécute un programme de couture (la machine à coudre réalise des points d'arrêt après avoir terminé un cycle du programme de couture. Puis, la machine à coudre s'arrête.)

Bouton du coupe-fil

Après la couture, appuyez sur ce bouton pour couper automatiquement les 2 fils

Note pour le coupe-fil:

1. Ne pas utiliser un fil de di mètre supérieur à No.30.
2. Après la coupe, le point peut être fait sans tirer le fil de la canette
3. Après avoir utilisé le coupe fil, si vous tirez encore le fil de la canette et le placez avec le fil de l'aiguille sous le pied, vous évitez ainsi que les fils s'emmêlent au verso du tissu
4. Nettoyez régulièrement la machine (voir page 25), la poussière ou les déchets dans le système du coupe-fil peuvent occasionner un mauvais fonctionnement

www.sewshop.eu

Nom et fonction des autres boutons de commande

■ Boutons et écran

Description de l'écran

Numéro du programme

00	Programmes direct
00	Programmes usuels
00	Programmes Boutonnières
00	Programmes Matelassage
00	Programmes Décoratif 1
00	Programmes Décoratif 2
Aa	Lettres

Type de pied presseur à utiliser

Position aiguille
(aiguille au centre dans ce programme.)

Largeur Zigzag

Réglage de point d'arrêt et de coupe du fil automatiques

	Couture en marche arrière et coupe du fi
	Point d'arrêt et coupe du fi
Pas d'indication	Pas de réglage

Réglage de la fonction flottante

	Fonction flottant
Pas d'indication	Pas de réglage

Programme de couture
* Le programme à l'écran sera exécuté.

Position arrêt de l'aiguille

	Arrêt aiguille en position haute
Pas d'indication	Arrêt aiguille en position basse

Longueur du point

❶ **Curseur de réglage largeur du zigzag**
* Boutons de réglage sur DX5.

❷ **Curseur de réglage longueur du point**
* Boutons de réglage sur DX5.

❹ **Bouton de sélection**

❺ **Bouton annulation**

❸ **Bouton de confirmation**

⓭ **Bouton mode de sélection des programmes**

	Les 10 programmes les plus utilisés peuvent être selectionnés.
	Un programme peut être sélectionné en saisissant le numéro de programme. (Se reporter aux pages 114 et 117 pour les numéros de programme.)
	Programmes qui peuvent être combinés.

⓬ **Bouton sélection prog.**

Programme direct
Sélection par numéro (Saisie par numéro)
Lettres

❻ **Bouton point de sécurité et coupe fil automatique**

❼ **Bouton de la fonction flottante**

❽ **Bouton point continu**

❾ **Bouton image miroir**

❿ **Bouton option**

⓫ **Bouton Sauvegarde/Appel**

Nom des différents boutons

www.sewshop.eu

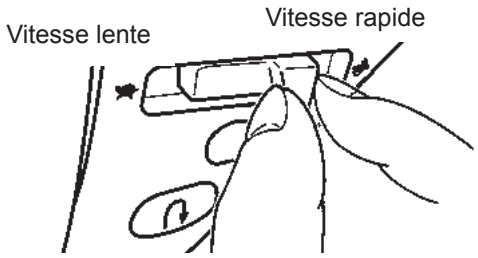
■ Nom et fonctions des boutons

❶		**Curseur réglage largeur du zigzag**	Pour changer la largeur du zigzag et la position de l'aiguille. * Boutons de réglage sur DX5.
❷		**Curseur réglage longueur du point**	Pour le changement de la longueur du point. Avec la couture libre, ce curseur sert à régler la hauteur du pied presseur. * Boutons de réglage sur DX5.
❸	OK	**Bouton de confirmation**	On l'utilise pour confirmer une sélection d'un type de point et/ou un réglage
❹	◄ ►	**Bouton de sélection**	On l'utilise pour bouger le curseur.
❺	C	**Bouton d'annulation**	On l'utilise pour annuler la sélection d'un programme ou toute autre programmation. En appuyant de manière continue, tous les programmes sauvegardés seront éffacés.
❻		**Bouton point de sécurité et coupe fils automatique**	Lorsque ce bouton est enfoncé, ou s'affiche à l'écran. La machine fera un point de sécurité au départ et à la fin de la couture et les 2 fils seront coupés.
❼		**Bouton de la fonction flottante**	Lorsque ce bouton est enfoncé, s'affiche à l'écran. En mode de fonction flottante, la machine à coudre exécute la couture avec le pied presseur légèrement relevé. Cette fonction sert à la couture de tissus comme du velours ou au matelassage susceptible de provoquer le glissement des tissus entre deux épaisseurs. Cette fonction est annulée par une pression supplémentaire sur ce bouton. (Voir pages 33 pour plus de détails.)
❽		**Bouton point continu**	Ne peut être utilisé qu'en mode " ". Lorsque ce bouton est enfoncé, (Point continu avec de grands intervalles) s'affiche à l'écran. Lorsque ce bouton est à nouveau enfoncé, (Point continu avec de petits intervalles) s'affiche à l'écran. (L'intervalle entre les lettres et les chiffres ne peut pas être modifié.) La machine va coudre le programme sélectionné continuellement. En appuyant une nouvelle fois sur le bouton, cette fonction sera annulée. * En appuyant sur le bouton pendant la couture, la machine s'arrêtera après que programme sélectionné sera complètement réalisé.
❾		**Bouton image miroir**	Après avoir sélectionné un programme, appuyez sur ce bouton pour faire une image inversée du programme sélectionné. * Cette option ne fonctionne pas avec tous les programmes. * Pour le programme symétrique, la position de début de couture est modifiée et ▼ s'affich
❿		**Bouton option**	Les fonctions optionnelles (19 fonctions) peuvent être réglées. * Les fonctions optionnelles diffèrent en fonction des programmes. (Voir pages 34 pour plus de détails.)
⓫		**Sauvegarde/appel**	On l'utilise pour sauvegarder et/ou appeler un programme. La machine peut sauvegarder 10 programmes maximum. Voir pages 80 pour plus de détails.)
⓬		**Bouton sélection de programme**	Un programme peut être sélectionné. * Suivant le mode de sélection des programmes l'usage de ces boutons peut varier . (Voir pages 31 à 34 pour plus de détails.)
⓭	123 ABC	**Bouton du mode de sélection des programmes**	Quand le mode de sélection des programme doit être changé, appuyez sur le bouton désiré. Le bouton sélectionné s'allumera.

www.sewshop.eu

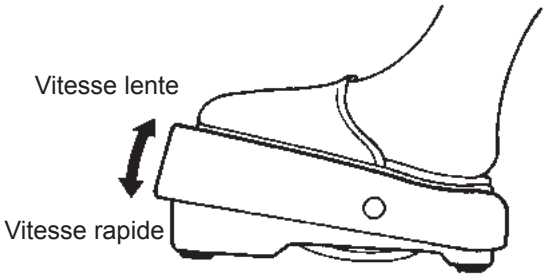
Réglage de la vitesse

■ Comment régler la vitesse:



★ Variateur de vitesse

La vitesse maximum peut être librement sélectionnée grâce au variateur de vitesse.

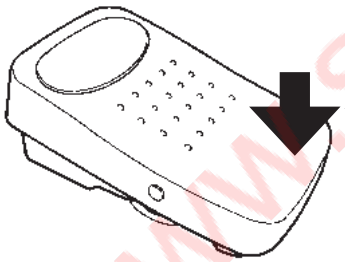


★ Rhéostat

Pour faire démarrer la machine appuyez sur la pédale.
Plus vous appuyez, plus vite la machine coudra.
Le variateur de vitesse programmera la vitesse maximum.

Pression forte → vitesse la plus rapide
Pression faible → vitesse la plus lente

* Toujours néttoyer le rhéostat.
Il est important de ne jamais placer d'objet sur le rhéostat cela peut causer un dommage à l'utilisateur ou bien occasionné un mauvais fonctionnement.



Fonction de l'interrupteur au pied

La machine à coudre peut être réglée pour exécuter une des opérations suivantes quand la section avant du rhéostat est enfoncée:

① Couture en marche arrière
② Point d'arrêt
③ Couture de demi-point
④ Couture d'un point
⑤ Soulèvement du pied presseur
⑥ Coupe du fi
⑦ Pas de fonction

(Voir pages 89 pour plus de détails.)

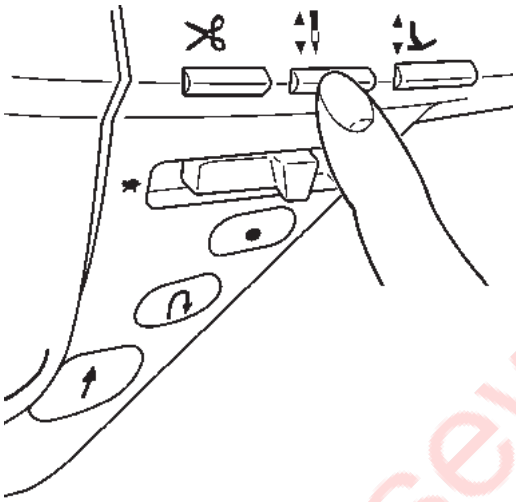
Cette fonction a été réglée par défaut sur " ① Couture en marche arrière" à la sortie d'usine.

www.sewshop.eu

★Vitesse de couture au démarrage réglable

La vitesse de couture en début de couture peut être augmentée avec le bouton option.

(Voir pages 95 pour plus de détails.)



★Couture par impulsion à faible vitesse

Lorsque le bouton aiguille haute/basse est maintenu enfoncé, la machine à coudre exécute la couture à faible vitesse.

★Vitesse de couture en marche arrière réglable

La vitesse de la couture en marche arrière peut être augmentée avec le bouton option.

(Voir pages 92 pour plus de détails.)

www.sewshop.eu

Relevage/abaissement du pied presseur

■ Relevage automatique du pied presseur

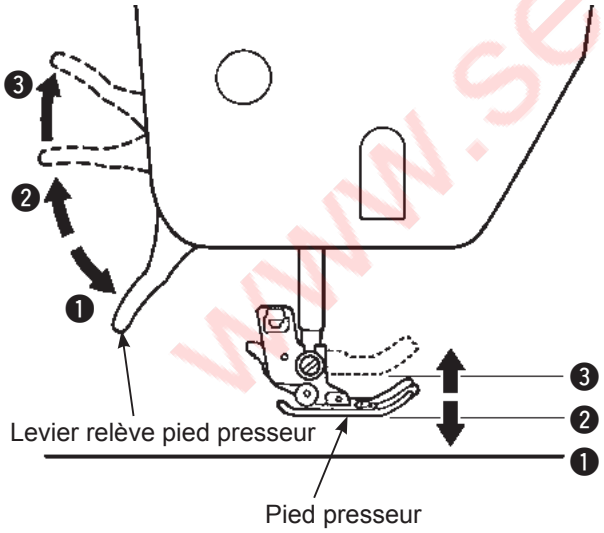
Le pied presseur de la machine à coudre se soulève automatiquement légèrement quand la machine à coudre s'arrête. (Fonction de pivot du pied presseur) Lorsque la machine à coudre redémarre, le pied presseur s'abaisse automatiquement pour permettre à l'utilisateur de démarrer la couture sans opération supplémentaire.
Lorsque le bouton coupe-fil est enfoncé, le pied presseur se soulève automatiquement après la coupe du fil
Cette fonction peut être désactivée avec le bouton option.
En outre, lorsque la position d'arrêt de l'aiguille est réglée sur "Arrêt avec l'aiguille en haut", la fonction de pivot du pied presseur est automatiquement désactivée.

■ Bouton de relevage automatique du pied presseur

Le pied presseur peut être soulevé/abaissé en appuyant sur le bouton de relevage automatique du pied presseur.
(Voir pages 9 pour plus de détails.)

Le bouton de relevage automatique du pied presseur et le levier relève pied presseur sont interopérables.
Lorsque le levier relève pied presseur est soulevé une fois à la position ❸ après que le pied presseur a été relevé avec le bouton de relevage automatique du pied presseur, le levier relève pied presseur peut être utilisé pour soulever/abaisser le pied presseur.

■ Levier relève pied presseur



Le pied presseur est soulevé/abaissé avec le levier relève pied presseur.
Le pied presseur peut être soulevé plus haut que la position de relevage standard. Cette fonction est pratique si un tissu épais est placé sur la machine à coudre.
Même après que le pied presseur a été soulevé avec le levier relève pied presseur, le pied presseur peut être abaissé avec le bouton de relevage automatique du pied presseur.

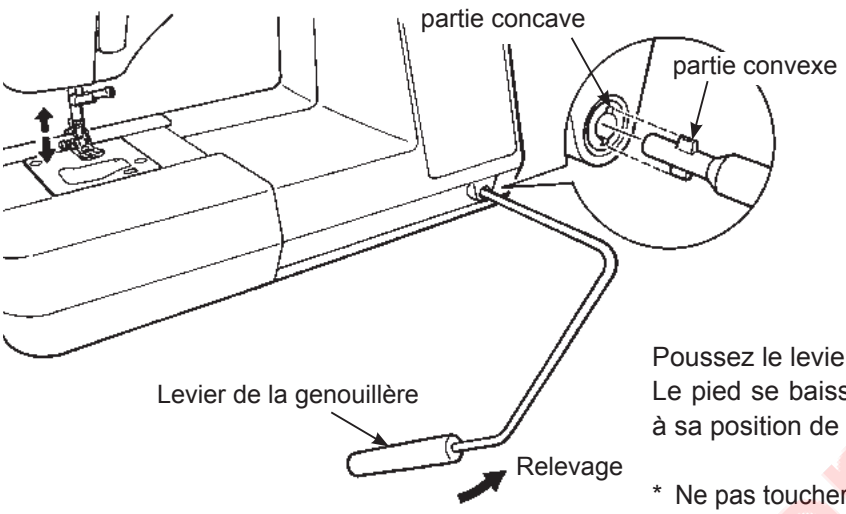
❶ Position basse …… Le pied presseur doit être en position basse pendant la couture.
❷ Position standard …… Position pour retirer la matière et/ou changer de pied presseur.
❸ Position extra haute …… Position pour coudre des matières épaisses.

* Attention à ce que le pied presseur et l'aiguille ne se gène pas quand l'aiguille est en position basse et que le pied presseur est en position extra haute.

www.sewshop.eu

■ Installation de la genouillière

La genouillère est très utile lorsque le travail à réaliser requière l'utilisation de vos deux mains. Avec la genouillière vous pouvez contrôler la position du pied presseur sans utiliser vos mains.



La partie concave et convexe doivent se rejoindre.

Poussez le levier vers la droite pour lever le pied presseur. Le pied se baisse lorsque le levier de la genouillière revient à sa position de départ.

* Ne pas toucher le levier de la genouillière pendant la couture. Cela peut déformer le programme de couture.

■ Fonction de l'interrupteur au pied

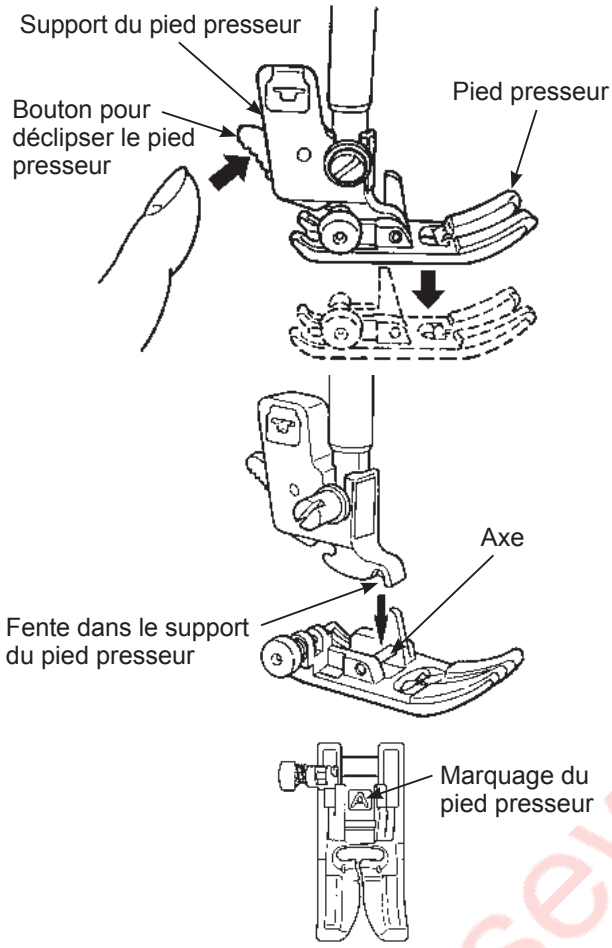
Il est possible de régler une fonction optionnelle pour que le pied presseur puisse être soulevé/abaissé en appuyant sur la section avant du rhéostat.

(Voir pages 89 pour plus de détails.)

www.sewshop.eu

Changement du pied presseur

■ Installation et désinstallation du pied presseur



⚠ Attention	Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

*** Ne pas soulever le pied presseur avec le bouton de relevage automatique du pied presseur avant de mettre la machine hors tension.**

★ Désinstallation du pied presseur

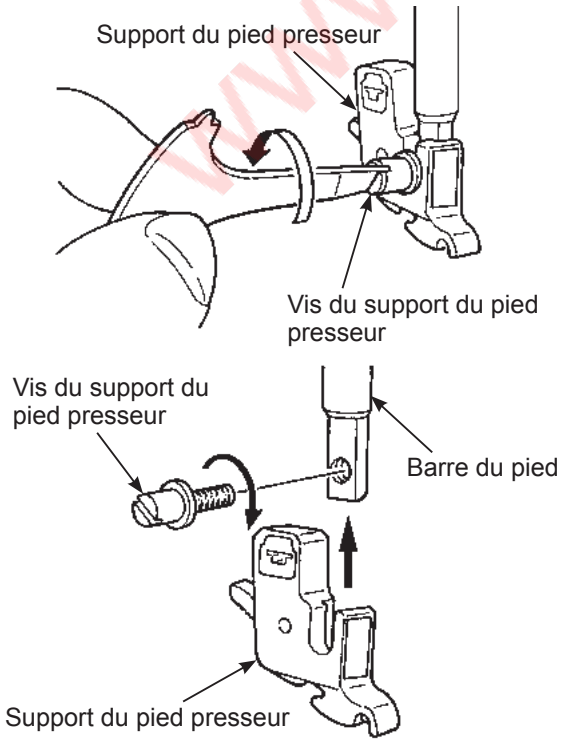
1. Mettre l'aiguille et le pied en position haute.
2. Appuyez sur le bouton pour déclipser le pied presseur.

★ Installation du pied presseur

Alignez l'axe du pied presseur et la fente du support du pied presseur.
Puis baissez le support du pied presseur avec le levier qui permet de lever le pied presseur.

* Chaque pied à un marquage. Utilisez le pied approprié pour chaque programme de couture.

■ Installation et désinstallation du support du pied presseur



★ Désinstallation du support du pied presseur

1. Mettre l'aiguille en position haute ainsi que le livier du pied.
2. Dévissez les vis du support du pied presseur vers la gauche et otez le support du pied presseur.

★ Installation du support du pied presseur

Alignez le trou de la vis de la barre du pied avec le trou du support du pied presseur (longue fente). Vissez fermement la vis vers la droite.

www.sewshop.eu

■ Les types de pieds et leur application

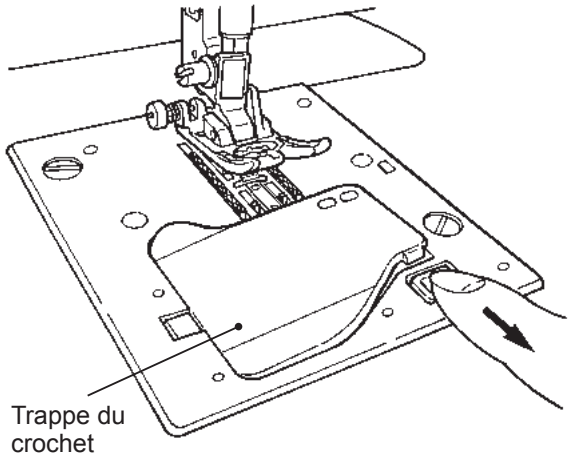
	Marquage sur le pied presseur ↓	
Pied presseur standard	**A**	Pour les coutures droites ou zigzag. Utilisez ce pied pour coudre des matières épaisses.
Pied fermeture à glissière	**B**	Pour la pose de fermeture à glissière.
Pied presseur surjet	**C**	Ce pied est utilisé exclusivement pour surjeter le bord d'un tissu pour éviter l'éfilochage
Pied presseur point invisible	**D**	Pour réaliser des points invisibles sur des ourlets de blouses et jupes, ou manches.
Pied presseur pour boutonnière	**E**	Pour la couture de boutonnière automatique.
Pied presseur pour boutonnière manuelle	**I**	Pour coudre des points décoratifs, lettres and bartacks. Aussi pour les boutonnière manuelle (programme No. 03).
Pied entraineur	**N**	Pour travailler les matières "difficule-à-entrainer" comme le tricot, jersey, vinyl, cuir synthétique et cuir ou quilting.
Pied presseur patchwork	**P**	Pour réaliser des patchwork. Il y a deux lignes de couture, 1/4 de pouce et 1/8 de pouce du centre de l'aiguille.
Pied presseur lisse DX7	**T**	Pour travailler les matières adhérente comme le vinyl et les matières délicates comme le satin.
Pied presseur ouvert DX7	**O**	Pour réaliser des coutures décoratives. (La partie avant du pied est ouverte pour une meilleure visibilité)
Pied presseur matelassage	**Q**	Pour réaliser du matelassage. (Réglage machine : Point droit et aiguille en position centrale) Voir pages 72 pour plus de détails.
Pied presseur avec guide DX7	**R**	Pour le patchwork, ou bien coudre au centre pour joindre 2 pièces de tissu en utilisant le guide au centre du pied presseur. * Régler la position de l'aiguille en ajustant la largeur du zigzag.

www.sewshop.eu

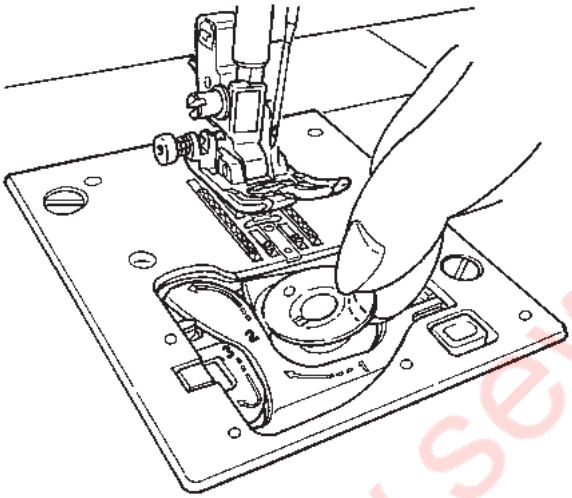
Préparation du dévidoir à canette

■ Otez la canette

⚠ Attention	Lorsque vous otez ou mettez la canette dans la boite à canette, la machine doit être éteinte (position “O”).



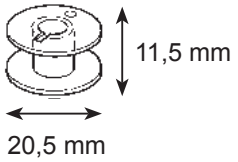
1 **Ouvrir la trappe du crochet.**



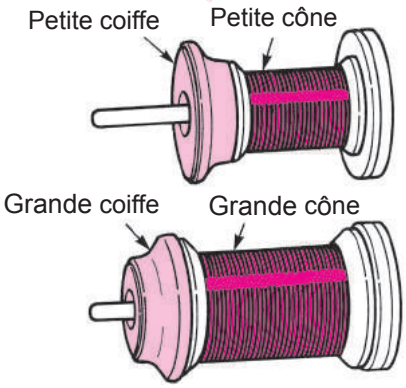
2 **Otez la canette.**

* Si la canette n’a pas assez de fil, il ne faut pas l’utiliser car le fil risque de s’emmele .
* Utilisez seulement les canettes préconisées pour votre machine. Toute autre canette peut ocasionner un mauvais fonctionnement.

<Canette exclusive>
Fabriquée en plastique transparent



■ Installation du cône de fil



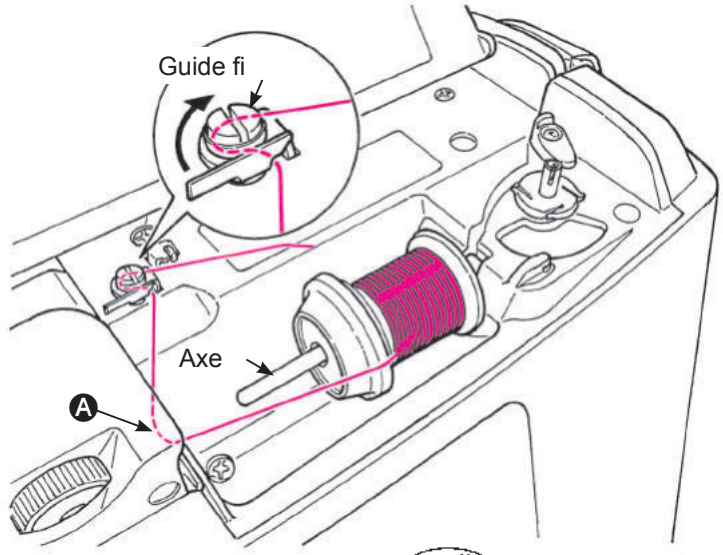
1 **Placez un cône de fil sur l’axe du support puis mettez en bout d’axe la coiffe appropriée.**

* Il faut savoir qu’un cône sur lequel reste une petite quantité de fil peut entraîner l’enchevêtrement ou le glissement du fil.

Il y a 3 modèles de coiffe de cône, grand, moyen et petit. Utilisez la coiffe adaptée à la taille du cône de fil

www.sewshop.eu

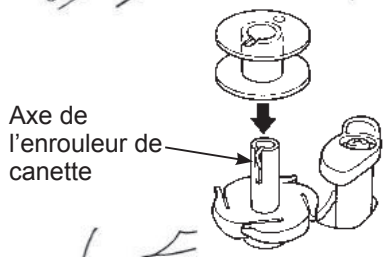
■ Enrouleur de canette



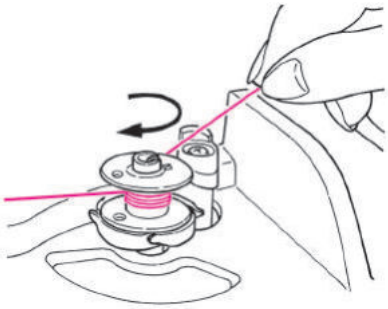
* Il y a un moteur indépendant pour l'enrouleur de canette afin de pouvoir faire une canette à n'importe quel moment.

1 Placez le cône de fil sur l'axe.

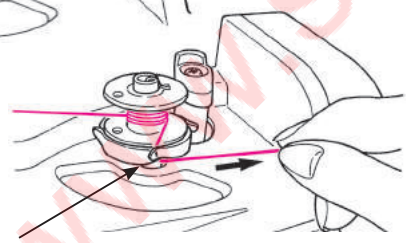
2 Enfilez le guide Ⓐ et ensuite enfilez le guide fil (voir le guide fil encerclé) pour enrouler la canette.



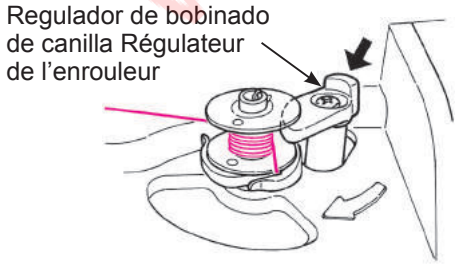
3 Installez la canette sur l'axe de l'enrouleur de canette.



4 Enroulez 4-5 fois le fil autour de la canette dans le sens des aiguilles d'une montre.

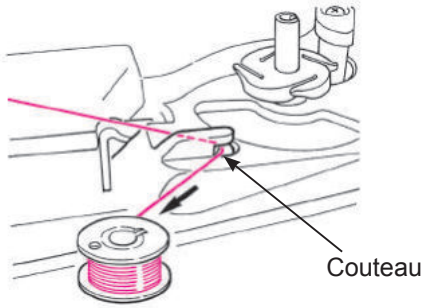


5 Mettre la fin du fil dans le guide de l'axe de l'enrouleur et tirez vers la droite afin de le couper.



6 Poussez le régulateur de l'enrouleur contre la canette afin pouvoir démarrer l'enroulage de la canette.

* Faites attention que le régulateur de l'enrouleur de canette fonctionne comme un interrupteur.



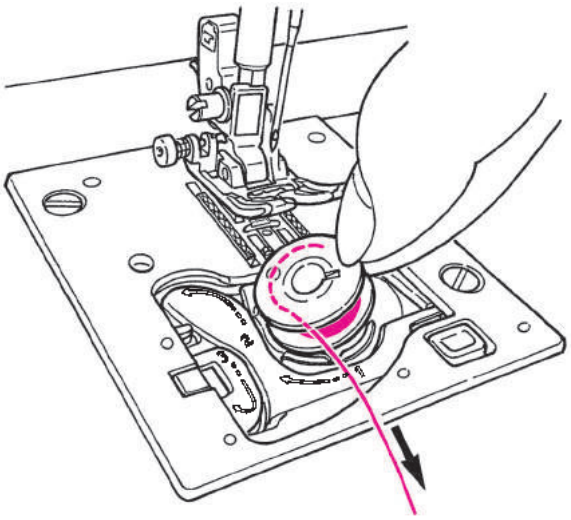
7 Quand l'enroulage est terminé, le mécanisme s'arrête automatiquement, le régulateur de l'enrouleur bouge vers la droite et revient à sa position initiale. Retirez la canette de l'axe de l'enrouleur de canette et coupez le fil.

* L'enrouleur s'arrêtera automatiquement pendant l'opération, si la vitesse du mécanisme est réduite dûe à un bourrage de fil.

www.sewshop.eu

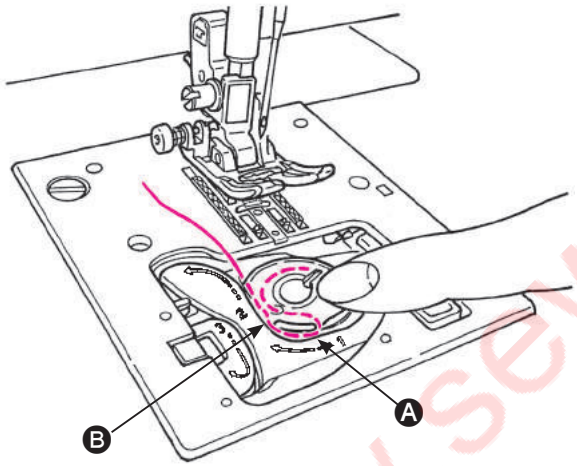
■ Installation de la canette

⚠ Attention	Lorsque vous otez ou mettez la canette dans la boite à canette, la machine doit être éteinte (position “O”).



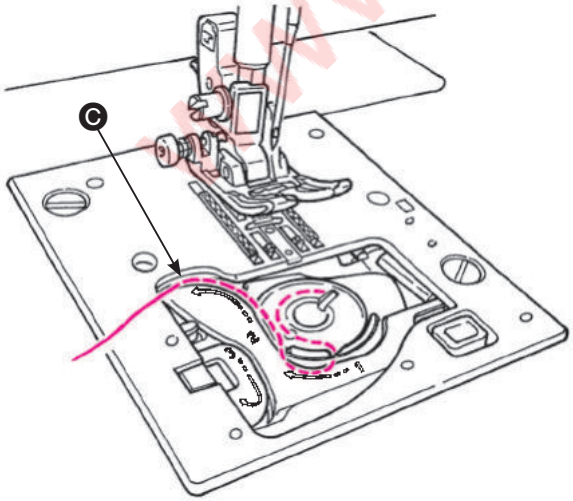
1 **Mettre la canette dans la boite à canette.**

* Placez la canette de telle sorte que le fil se déroule dans le sens inverse des aiguilles d’une montre.



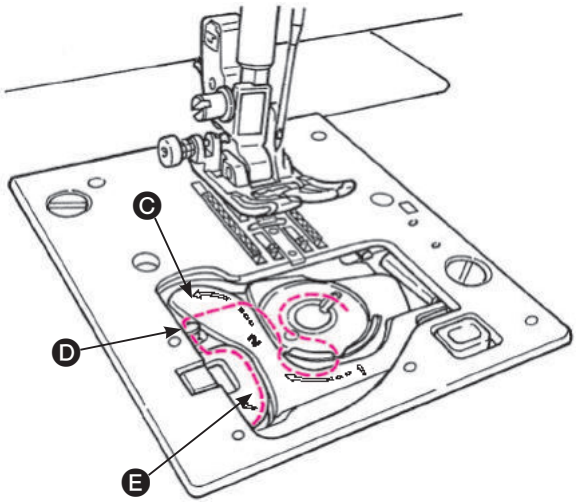
2 **Passez le fil dans les fentes Ⓐ et Ⓑ en tirant sur l’extrémité du fil.**

* Cette opération sera plus facile si vous appuyez légèrement avec vos doigts sur la canette.



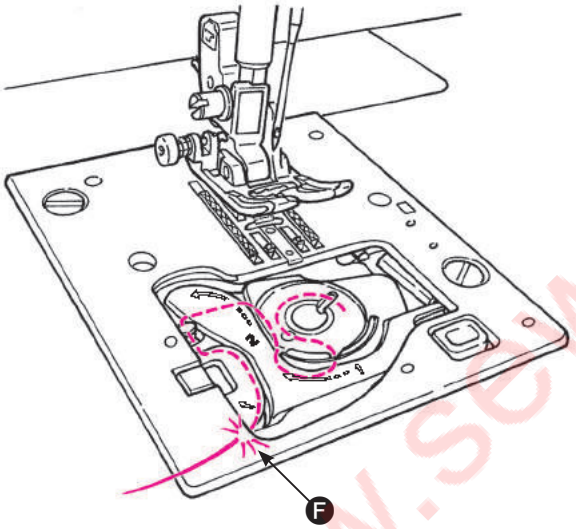
3 **Enfilez le guide Ⓒ en tirant le fil vers la gauche.**

www.sewshop.eu

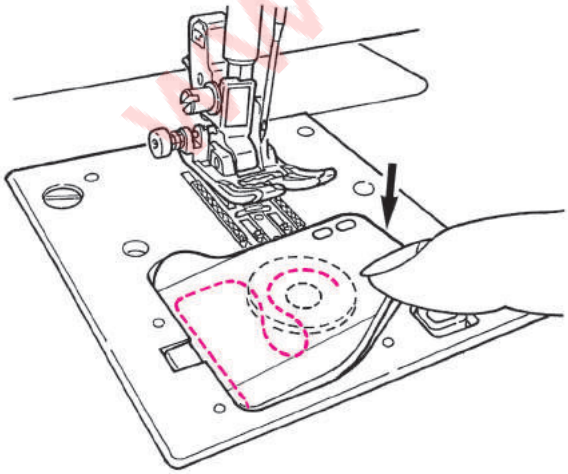


4 **Enfilez le guide Ⓓ et Ⓔ laissez le fil au-dessous. (Enfilez d'abord le guide Ⓔ et le guide Ⓓ sera aussi enfilé.)**

* **En tirant le fil de la canette, la canette doit tourner dans le sens inverse des aiguilles. Si la canette tourne dans le sens des aiguilles, retournez la canette .**



5 **Coupez le fil à l'aide du coupe fil intégré Ⓕ.**



6 **Fermez la trappe du crochet.**

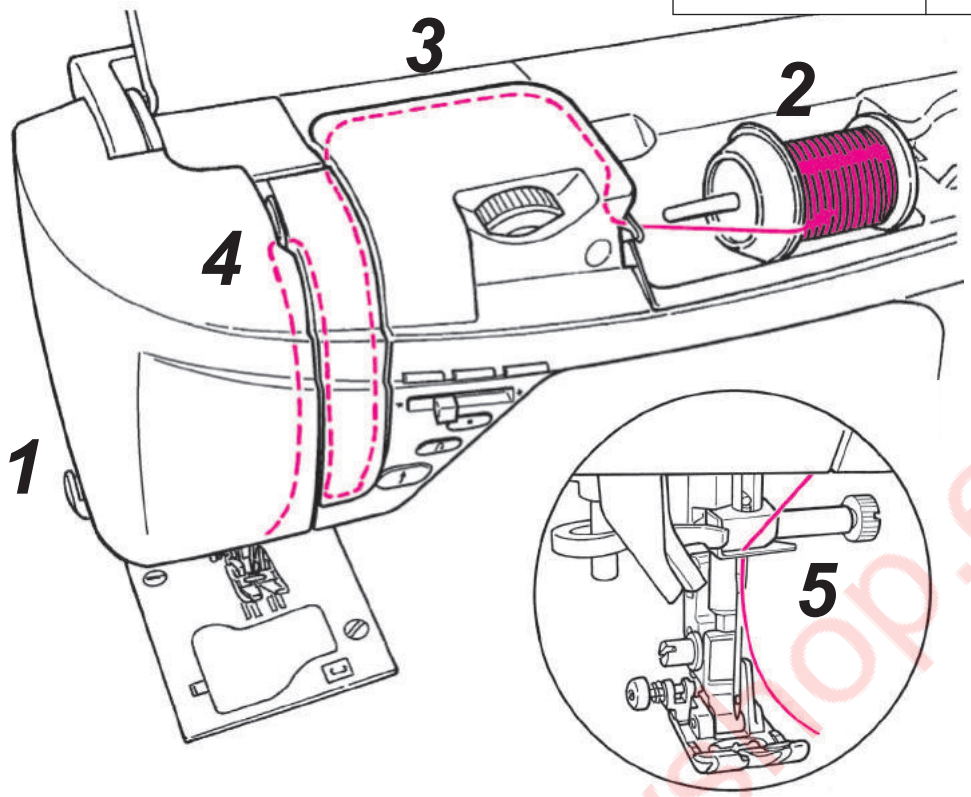
Vous pouvez coudre comme cela (sans tirer le fil de la canette), toutefois, si vous voulez coudre avec le fil de canette tiré vers le haut, veuillez suivre les indications page 25.

www.sewshop.eu

Préparation du fil de l'aiguille

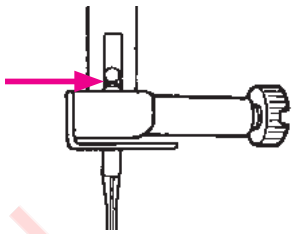
■ Enfilage du fil de l'aiguille

⚠ Attention	Éteindre la machine avant d'enfiler la tête de la machine.



Note:

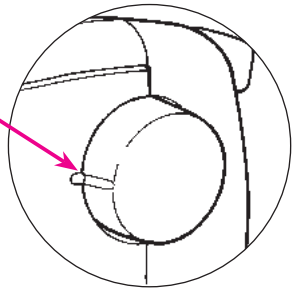
S'assurez que l'aiguille est est bien poussée à fond.

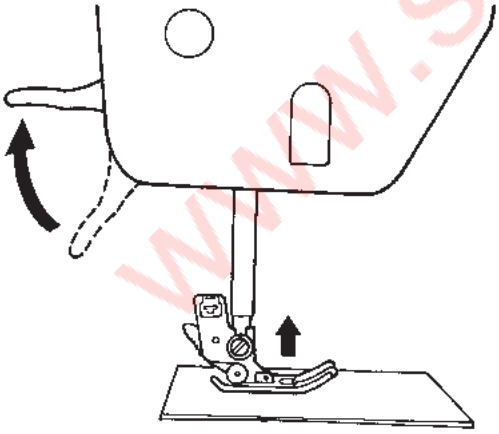


Il n'est pas possible de coudre sconvenablement si l'aiguille est tordue ou mal installée. Cela peut ocasionner un mauvais fonctionnement de la machine.

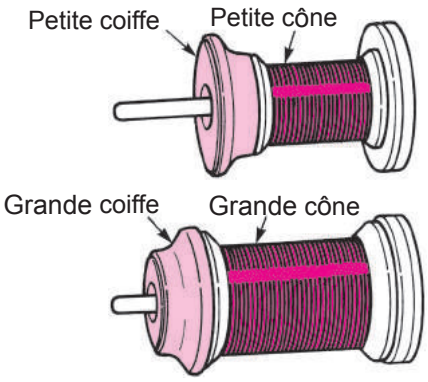
- *** Utilisez les aiguilles: No.11-16 et le fil: No.30-90.**
- *** Quand on utilise une aiguille, double, l'enfilage automatique du fil de l'aiguille ne peut pas être utilisé.**

*** Alignez la marque sur le volant avec celle qui se trouve sur le corps de la machine.**





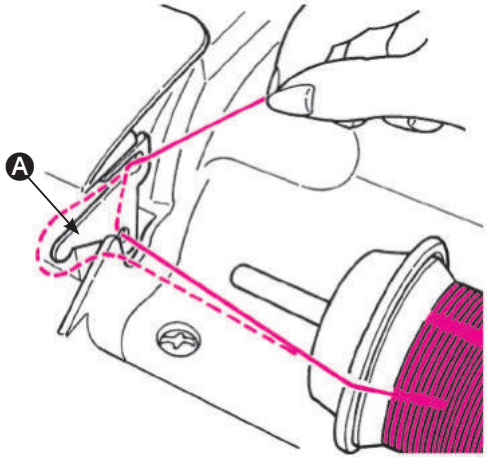
1 **Soulevez le levier de relevage du pied presseur.**



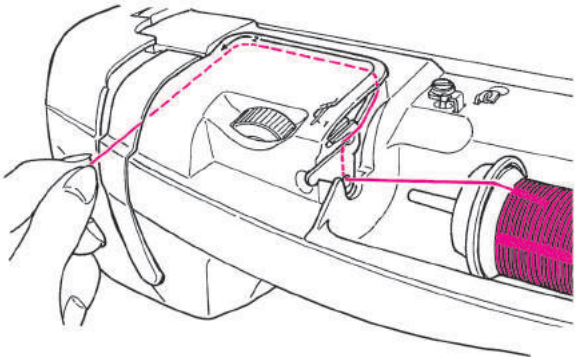
2 **Placez un cône de fil sur l'axe du porte cône et mettez en bout d'axe une coiffe adaptée au cône.**

Il y a 3 modèles de coiffe de cône de fil, grande, moyenne et petite.
Choisissez la taille de la coiffe en fonction de la taille du cône de fil utilisé

www.sewshop.eu



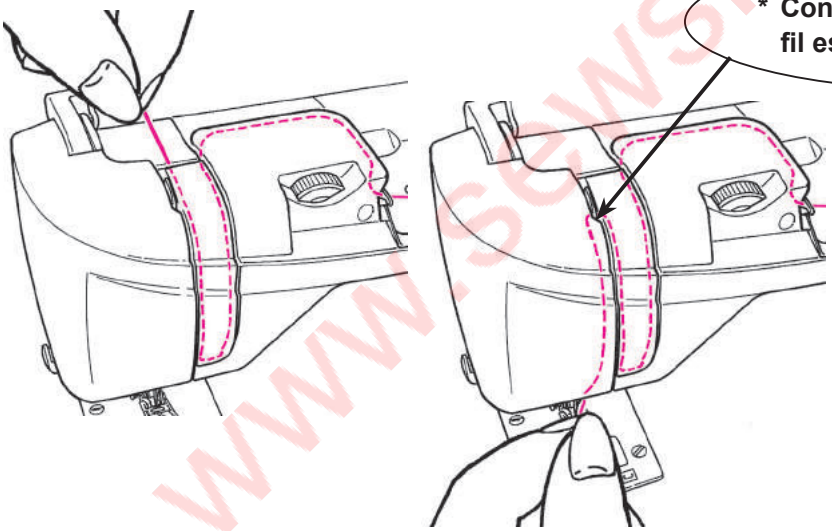
3 Enfilez le guide Ⓐ.

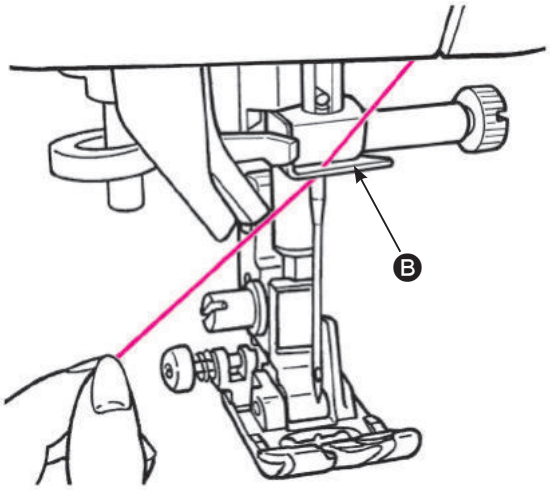


4 Tenez le bout du fil et enfilez en suivant le marquage fléché.

* Assurez vous que le pied presseur est relevé. Sinon la machine ne sera pas correctement enfilée.

* Contrôlez que le releveur de fil est correctement enfilé.



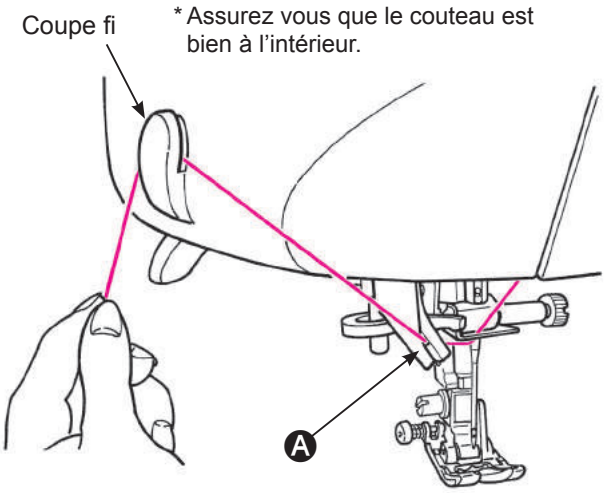


5 Enfilez le guide Ⓑ à partir du côté droit.

Tirer sur le fil d'aiguille pour le sortir du guide d'enviro 10 cm.

www.sewshop.eu

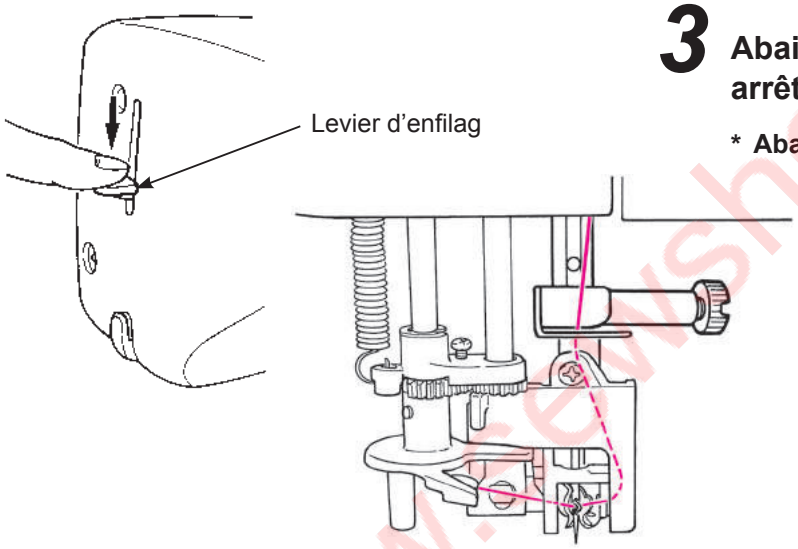
■ Enfilage automatique de l'aiguille



1 **Baissez le pied presseur.**

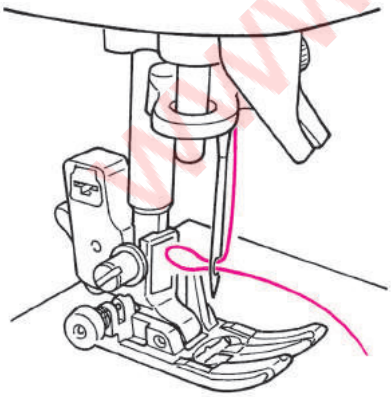
*** L'enfilage automatique peut ne pas fonctionner correctement quand le pied presseur est relevé.**

2 **Enfilez Ⓐ coupez le fil avec le coupe fil.**

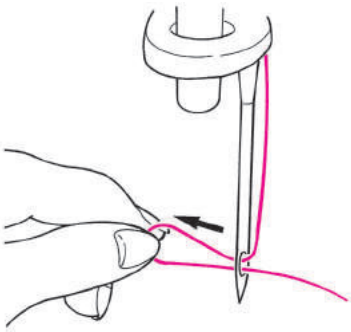


3 **Abaissez le levier d'enfilage jusqu'à son arrêt complet.**

*** Abaissez lentement le levier d'enfilage.**



4 **Relachez le levier d'enfilage et le fil de l'aiguille est enfilé à travers le chas de l'aiguille.**



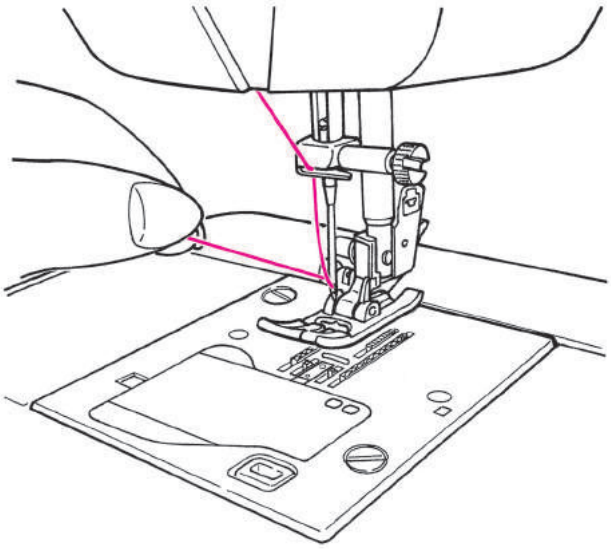
5 **Soulever le pied presseur. Puis, tirer le fil d'aiguille en arrière.**

Tirez le fil du chas de l'aiguille d'approximativement 10 cm.

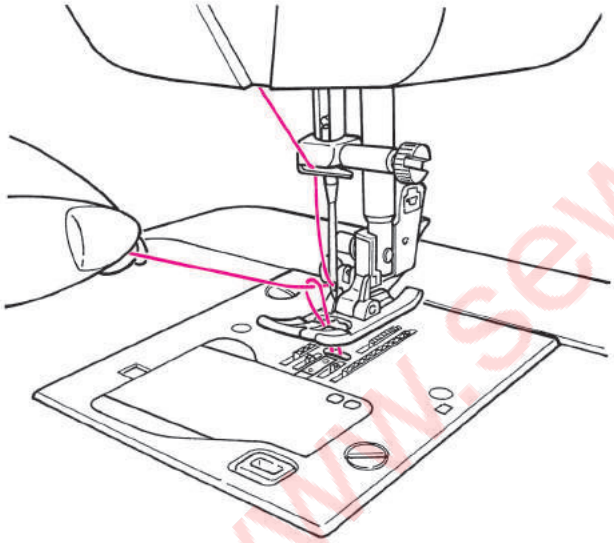
www.sewshop.eu

■ Tirez le fil de la canette

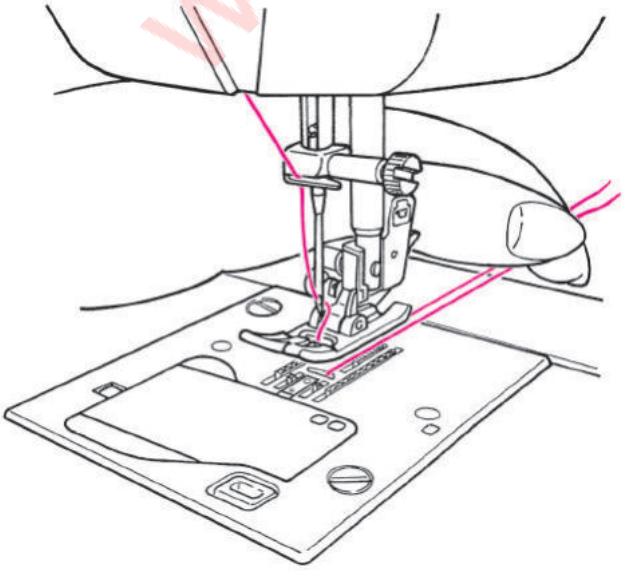
Opération de base:
Vous pouvez coudre sans tirez vers le haut le fil de la canette, cependant, si vous voulez coudre avec le fil de canette à l'extérieur, suivez les indications suivantes.



1 **Relevez le pied presseur et tenez légèrement l'extrémité du fil de l'aiguille.**



2 **Tournez la poulie vers vous afin de faire descendre l'aiguille.**
Le fil de la canette sortira quand vous allez tirez légèrement le fil de l'aiguille.

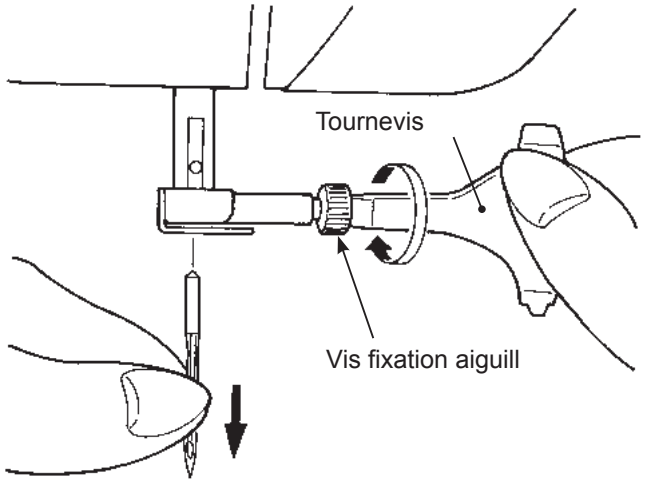


3 **Tirez les fils de l'aiguille et de la canette d'approximativement 10 cm de long et passez les sous le pied presseur vers l'arrière de la machine.**

www.sewshop.eu

Installation de l'aiguille

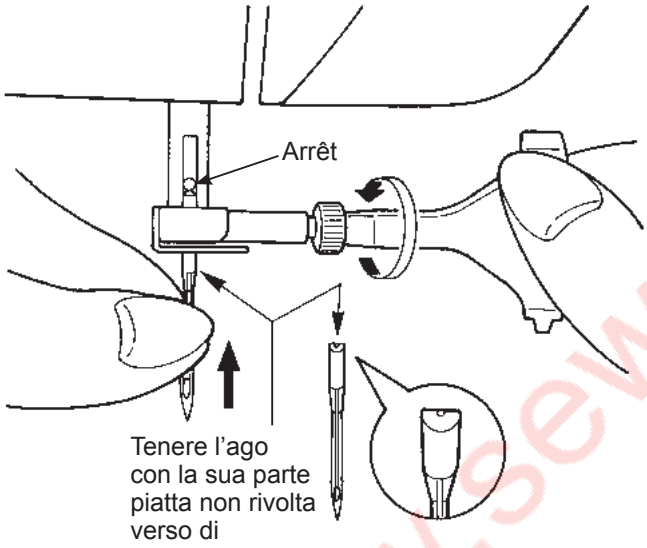
⚠ Avertissement	Eteignez la machine lors du changement de l'aiguille.



1 Enlevez l'aiguille

1. Tournez la poulie vers vous jusqu'à ce que l'aiguille arrive à sa position la plus haute et abaissez la pied presseur.

2. Tournez la vis de fi ation de l'aiguille 1-2 fois vers vous et otez l'aiguille.



2 Fixation de l'aiguille

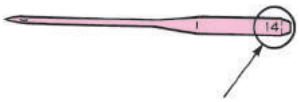
(l'aiguille ne peut pas être insérée si elle n'est correctement positionnée.)

Tenez l'aiguille avec sa partie plate à l'opposé de vous, et insérez la à fond jusqu'à ce qu'elle bute sur l'arrêt.
Puis visez fermement la vis de fixation de l'aiguille

www.sewshop.eu

■ Aiguilles recommandées

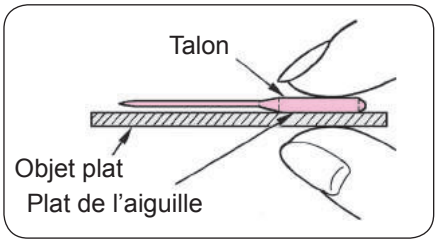
Les aiguilles pour votre machine:
HA X 1 (130/705H) ou HA X 1 SP (aiguille pour la maille).



Diamètre de l'aiguille:

Plus le nombre est grand, plus le diamètre est important.

■ Contrôle de l'aiguille



Contrôlez de temps en temps que l'aiguille est bien droite.
Une aiguille tordue provoquera des points de manque, une casse de fil ou détériorera votre machine

⚠ Attention: **Si l'aiguille n'est pas correctement insérée ou si une aiguille tordue est utilisée, une rupture de l'aiguille est possible.**
Cela peut endommager la machine.

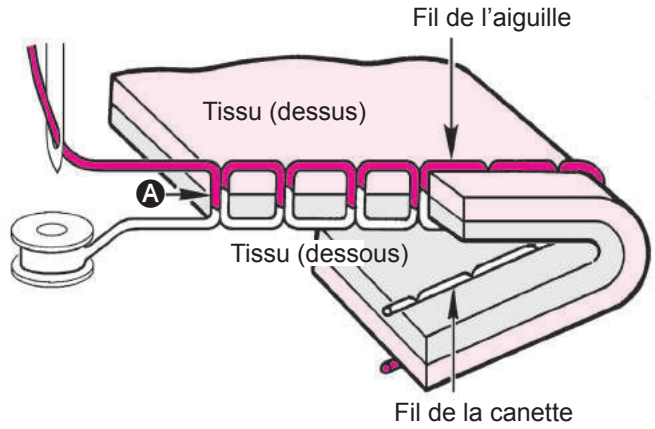
Matière, fil et aiguille

	Tissu	Fil	Aiguille HA×1
Tissus fin	Lin	Fil de soie ..... No.80,90 Fil synthétique No.80,90	No.11
	Crêpe		
	Tricot	Fil synthétique No.60-90	Aiguille jersey No.11
	Laine et matières synthétiques	Fil de soie ..... No.80 Fil synthétique No.60–90	No.11-14
Tissus moyens	Coton et matières synthétiques	Fil synthétique No.50, 60	No.11-14
	Jersey léger	Fil de soie ..... No.50 Fil synthétique No.50, 60	Aiguille jersey No.11
	Laine ordinaire et matières synthétiques	Fil de soie ..... No.50 Fil synthétique No.50, 60	No.11-14
Tissus épais	Jean	Fil synthétique No.30-50	No.14-16
	Jersey	Fil de soie ..... No.50 Fil synthétique No.50, 60	Aiguille jersey No.11-14
	Côtes	Fil de soie No.50	No.11-14

* En général le même fil est utilisé pour l'aiguille et la canette
* Un fil et une aiguille fine sont utilisés pour coudre des matières légères un fil et une aiguille épaisses sont utilis pour des matières épaisses.
* Vérifiez que la combinaison fil/aiguille est OK en faisant des éssais sur la matière qui sera cousu
* L'aiguille pour jersey est bonne pour les matière extensibles (comme du jersey) et pour les matières synthétiques.
* Utilisez un fil No. 30 à 90
* Quand il est difficile de coudre une surépaisseu , guidez la matière avec les mains .
* Lors de la couture de "Programmes Matelassage", "Programmes Décoratif" ou "Lettres" (voir page 31 à 36), l'utilisation d'une aiguille jersey garantira une meilleure finition

www.sewshop.eu

Ajuste de la tensión del hilo

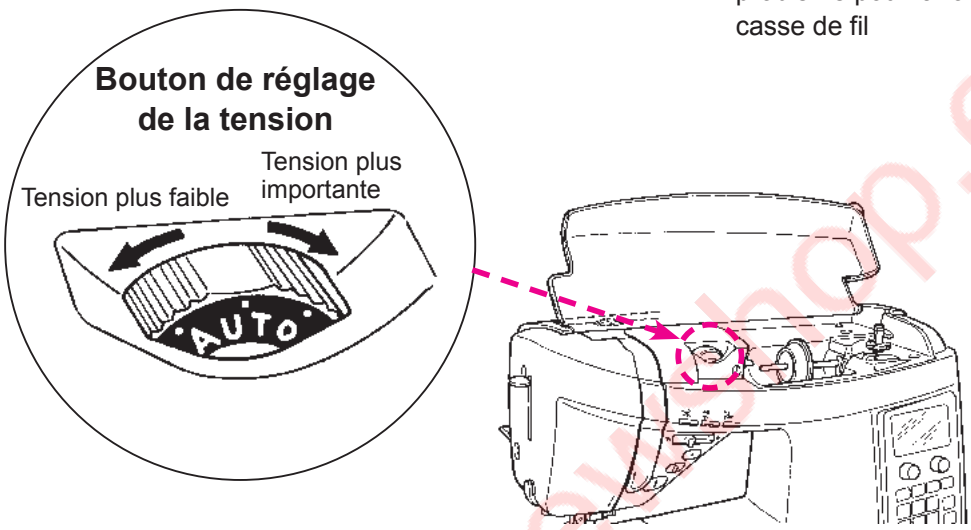


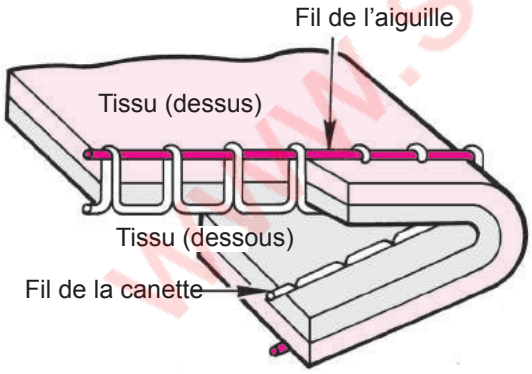
■ Tension idéale

Point droit: Le fil de l'aiguille et de la canette s'entrelasse au milieu de l'épaisseur du tissu. (A)

Point zigzag: Le fil de l'aiguille est tiré un peu au verso du tissu.

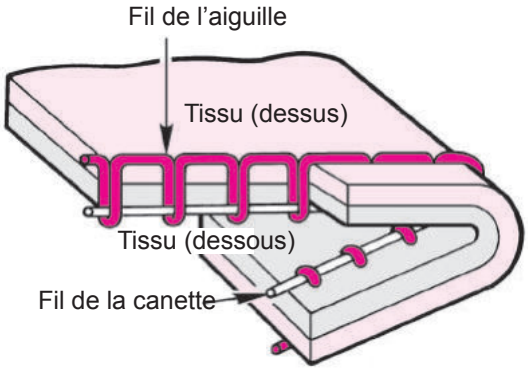
Si la machine est réglée sur "Auto", cela peu convenir à beaucoup de type de tissu. Toutefois, un réglage peut être nécéssaire pour certain tissu ou application. Si la tension n'est pas bien réglée, cela posera un problème pour la formation du point, fronçage, et/ou casse de fil





■ Fil de l'aiguille trop tendu:

Le fil de l'aiguille est tendu au verso du tissu. Tournez le bouton de réglage de la tension entre "-1" et "-3".



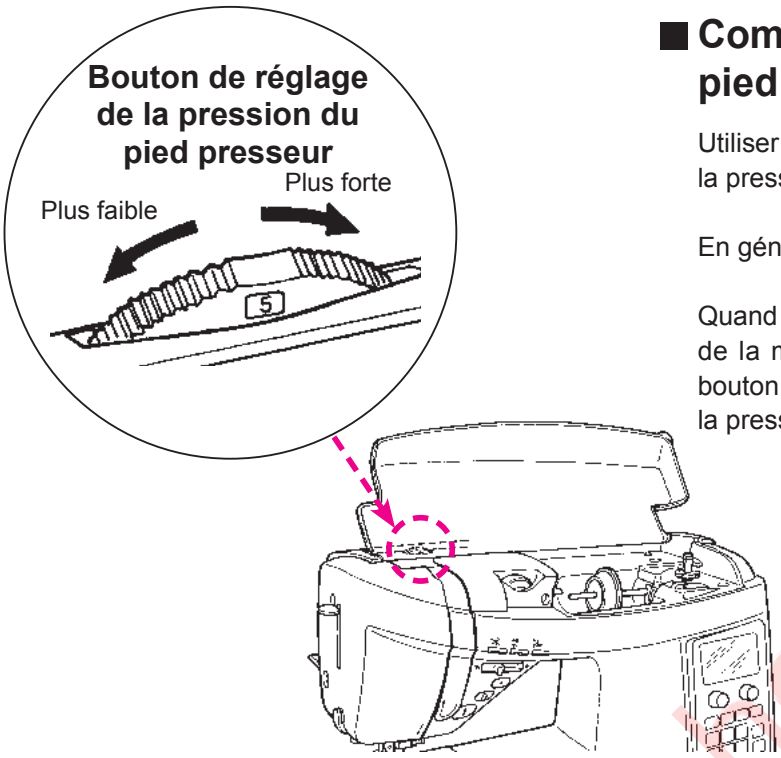
■ Fil de l'aiguille trop lâche:

Le fil de l'aiguille apparaitra au dessous du tissu Tournez le bouton de réglage de la tension entre "+1" et "+3".

Si la bonne tension n'est pas obtenu, contrôlez l'enfilage du fil de l'aiguille et de la canette

www.sewshop.eu

Ajuste de la presión del prensatelas / Descenso de los dientes

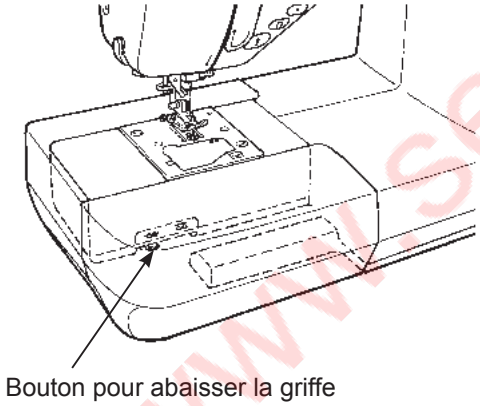


■ Comment ajuster la pression du pied

Utiliser le bouton de réglage du pied presseur pour régler la pression appropriée.

En général, on règle la pression sur “5”.

Quand on coud du tissu léger en synthétique, du stretch, de la matière appliquée, etc., baissez le chiffre sur le bouton de réglage de la pression du pied. (ce qui réduira la pression du pied presseur)

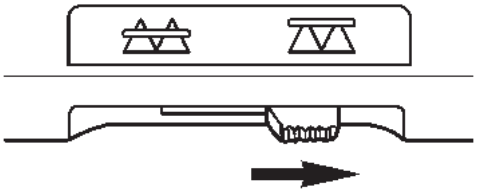


■ Comment abaisser la griffe

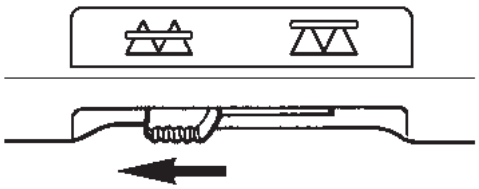
Mettez vers la droite le bouton pour abaisser la griffe, pour la couture libre, coudre des boutons, etc.

* Après la couture, positionnez vers la gauche le bouton pour remonter la griffe .La griffe sera automatiquement en position haute lorsque la machine redémarrera .

★ Pour abaisser la griffe



★ Pour remonter la griffe

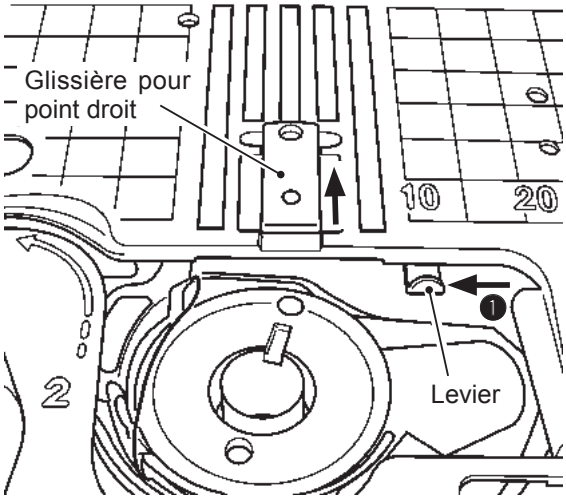


www.sewshop.eu

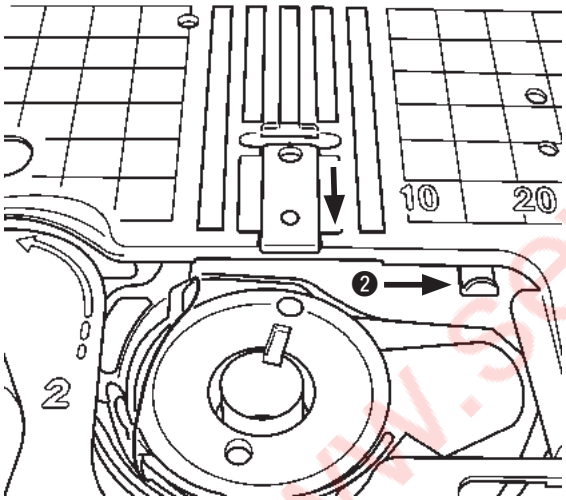
Changement des trous pour aiguille (glissière pour point droit)

■ Comment utiliser la glissière pour point droit

❶ Trou d'aiguille pour points droits

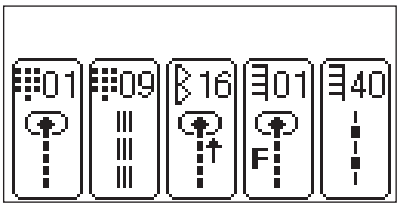


❷ Trou d'aiguille normal

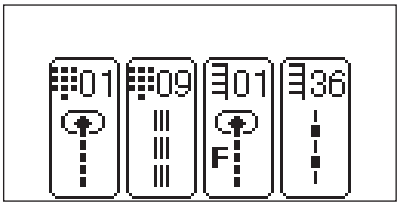


■ Programmes utilisables avec la sélection de point droit

DX7



DX5



⚠ Attention

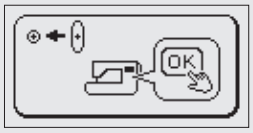
Ne pas tourner le volant manuellement lorsque le trou d'aiguille pour point droit est utilisé. Il faut savoir que l'aiguille peut entrer en contact avec la glissière pour point droit si le volant est tourné manuellement.

* **Changer le trou d'aiguille de l'aiguille pour point droit pour le trou d'aiguille normal avant d'éteindre la machine.**

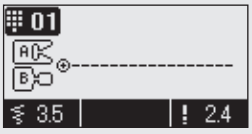
Il est possible de changer le trou d'aiguille entre le trou d'aiguille pour point droit et le trou d'aiguille normal sans changer la plaque à aiguille.
Si la couture débute depuis le bord du tissu, le tissu peut être cousu tranquillement sans être tiré dans le trou d'aiguille si le trou d'aiguille pour point droit est utilisé.
Il est possible de changer le trou d'aiguille à utiliser uniquement en changeant la position du levier.

1 **Soulever l'aiguille et le pied presseur.**

2 **❶ En déplaçant le levier vers la gauche : Le trou d'aiguille pour point droit est sélectionné.**
❷ En déplaçant le levier vers la droite tout en le poussant légèrement loin de soi: Le trou d'aiguille normal est sélectionné.

* Lorsqu'un programme autre que ceux qui peuvent être cousus avec la sélection de points droits est sélectionné, le trou d'aiguille pour point droit ne peut pas être utilisé.
Si un programme autre que la sélection de points droits est sélectionné, lorsque le trou d'aiguille pour point droit est sélectionné,  s'affiche à l'écran

1. L'écran normal est rétabli en replaçant le levier vers la droite ❶ .
2. L'écran passe à Direct 1 si **OK** est enfoncé.



Après avoir changé le trou d'aiguille pour le trou d'aiguille pour point droit, appuyer sur [1.2.3.] pour afficher les pr grammes utilisables. Sélectionner un programme avec [◄] ou [►] et appuyer sur **OK** pour confirmer le programme

www.sewshop.eu

DX7 Comment sélectionner un programme de couture

☆ Il y a 287 types de programmes.
☆ Lorque le machine est allumée, le point droit avec l'aiguille au centre est choisit automatiquement.
☆ Il y a 4 méthodes pour choisir un programme.

Sur l'écran s'affichera le programme sélectionné ainsi que le type de pied presseur qui doit être utilisé.

❶ Programmes directs

Appuyez [ ] [123] [♥ ABC] et contrôler le programme dans cette partie et sélectionnez. [1 @./]

Prog. No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Prog.		7	1/4"							
Application	Aiguille au centre	Piecing 7mm	Piecing 1/4"	Point zigzag	Matière appliquée		Surflag	Point invisible	Point droit renforcé	Boutonnière
	Point droit									
Voir page	37	66	66	43	67	68	44	46	42	49

❷ Autres programme

Pousser [ ] [123] [♥ ABC] et sélectionner un type de programme parmi [ ] avec le bouton de sélection ([◄] [►] ou [123]). Puis, sélectionner un programme par son numéro de programme.

Sélectionnez par le N° le type de point. [1 @./] Les programmes peuvent également être sélectionnés avec [◄] [►] .

• **Programmes usuels** [ ]

Prog. No.	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Prog.																						
Application	Aiguille à gauche	Aiguille au centre	Aiguille à gauche	Aiguille à droite	Zig zag 3 points	Zig zag 2 points	Surflag	Surflage pour tissu fi	Surflag pour tissu stretch			Couture ornementale	Point invisible pour tissu fi	Point invisible pour tissu stretch	Point feston	Point droit arrière	Point zigzag arrière	Point d'arrêt	Oeillet		Pose bouton	Point Fly
	Point droit	Point droit pour jersey	Point zigzag																			
Voir page	37	44	43	43	45	-	44	45	-	-	-	64	46	46	-	42	-	58	-	-	57	-

www.sewshop.eu

• Boutonnières

Prog. No.	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
Prog.															
Application	Boutonnière standard		Boutonnière 2 étapes	Bouts arrondis		Boutonnière à oeillet			Pour tricot				Décoratif		
Voir page	49 to 56														

• Matelassage

Prog.	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 Programmes pour crazy quilt 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80
Voir page	68 à 70, 72

• Points décoratifs 1

Prog.	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80
Voir page	64

• Points décoratifs 2

Prog.	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 Sewing 47 Handmade 48 made by 49 Happy 50 collection 51 Cuddly 52 2.5 Programmes pour allongement 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 Combinaison de programmes 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80
Voir page	64

www.sewshop.eu

❸ Programme un-point

Pousser et sélectionner un type de programme parmi avec le bouton de sélection ou Puis, sélectionner un gramme par son numéro de programme.

Sélectionnez parrleoN° le type de point.

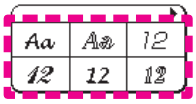
Les types de programme sont les mêmes qu'avec "Programmes Matelassage", "Programmes Décoratif 1" et "Programmes Décoratif 2".

Les numéros 01 et 02 de "Programmes Matelassage" ne sont pas disponibles pour la couture un-point.

Certains programmes peuvent se chevaucher lorsqu'ils sont combinés. Le cas échéant, les combiner en insérant un espace (programmes Décoratif 2 : N° 52) entre les programmes.

Prog.	Matelassage	Points décoratifs 1	Points décoratifs 2
Voir page	74 à 82		

❹ Lettres

Pousser et sélectionner un type de programme parmi 

avec le bouton de sélection (ou). Vérifier cette section

(Voir page 75 pour la sélection de lettres.)

Prog.	@!&'()..?--/:; ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890 ÄÅÆàäåèéêëÇœçìÑñÖØöòóøÜùü
Voir page	74 à 82

www.sewing.eu

DX5 Comment sélectionner un programme de couture

☆ Il y a 185 types de programmes
☆ Lorque la machine est allumée, le point droit avec l'aiguille au centre est choisit automatiquement.
☆ Il y a 4 méthodes pour choisir un programme.

Sur l'écran s'affichera le programme sélectionné ainsi que le type de pied presseur qui doit être utilisé.

❶ Programmes directs

Appuyez et contrôler le programme dans cette partie et sélectionnez.

Prog. No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Prog.		7	1/4"							
Application	Aiguille au centre	Piecing 7mm	Piecing 1/4"	Zigzag stitch	Appliqué		Over casting stitch	Blind stitch	Straight reinforced stitch	Buttonhole
	Straight stitch									
Voir page	37	66	66	43	67	68	44	46	42	49

❷ Autres programme

Pousser et sélectionner un type de programme parmi avec le bouton de sélection ◄ ► ou Puis, sélectionner un programme par son numéro de programme.

Sélectionnez par le N° le type de point. Les programmes peuvent également être sélectionnés avec ◄ ► .

• **Programmes usuels**

Prog. No.	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Prog.																				
Application	Aiguille à gauche	Aiguille au centre	Aiguille à gauche	Aiguille à droite	Zig zag 3 points	Zig zag 2 points	Surfilag	Surfilage pour tissu fi	Surfilag pour tissu stretch			Couture ornementale	Point invisible pour tissu fi	Point invisible pour tissu stretch	Point feston	Point Fly	Point d'arrêt	Oeillet		Pose bouton
	Point droit	Point droit pour jersey	Point zigzag																	
Voir page	37	42	43	43	45	-	44	45	-	-	-	64	46	46	-	-	58	-	-	57

www.sewshop.eu

• Boutonnières

Prog. No.	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
Prog.															
Application	Boutonnière standard		Boutonnière 2 étapes	Bouts arrondis		Boutonnière à oeillet			Pour tricot				Décoratif		
Voir page	49 à 56														

• Matelassage

Prog.	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
Voir page	68 à 70, 72

• Points décoratifs

Prog.	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 2.5 Programme pour allongement: 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 Combinaison de programmes: 85 86 87 88 89 90
Voir page	64

www.sewing.eu

❸ Programme un-point

Pousser et sélectionner un type de programme parmi avec le bouton de sélection ou Puis, sélectionner un programme par son numéro de programme.

Sélectionner par le N° le type de point.

Les types de programme sont les mêmes qu'avec "Programmes Matelassage", "Programmes Décoratif 1" et "Programmes Décoratif 2".

Les numéros 01 et 02 de "Programmes Matelassage" ne sont pas disponibles pour la couture un-point.

Certains programmes peuvent se chevaucher lorsqu'ils sont combinés. Le cas échéant, les combiner en insérant un espace (programmes Décoratif : N° 71) entre les programmes.

Prog.	Matelassage 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	Points décoratifs 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90
Voir page	74 à 82	

❹ Lettres

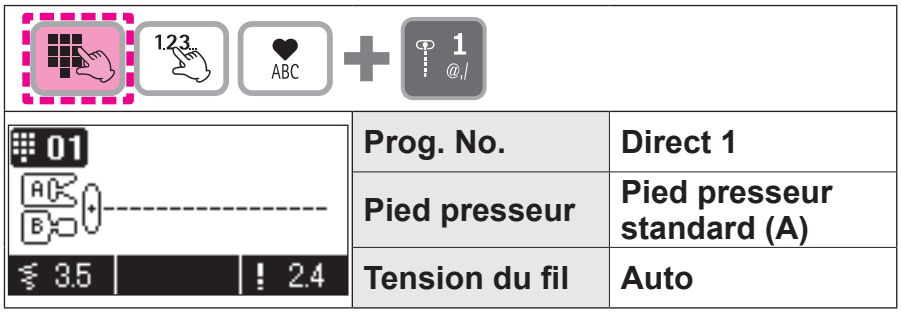
Pousser et sélectionner un type de programme parmi avec le bouton de sélection (ou). Vérifier cette section.

(Voir page 75 pour la sélection de lettres.)

Prog.	@ ! & ' ( ) , . ? - · / : ; ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890 ÄÅÆàäåèéêëÇœçìÑñÖØòöøÜùü @ ! & ' ( ) , . ? - · / : ; ABCDEFGHIJKLMNOPQRS TUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ÄÅÆàäåèéêëÇçìÑñÖØòöøœÜùü	@ ! & ' ( ) , . ? - · / : ; ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVW XYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ÄÅÆàäåèéêëÇçìÑñÖØòöøœÜùü
Voir page	74 à 82	

www.sewshop.eu

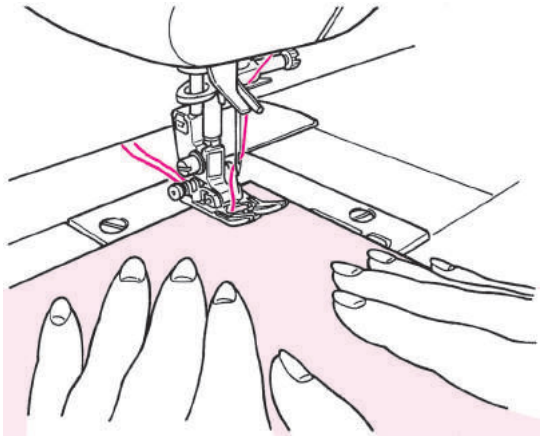
Point droit



Prog. No.	Direct 1
Pied presseur	Pied presseur standard (A)
Tension du fil	Auto

Attention

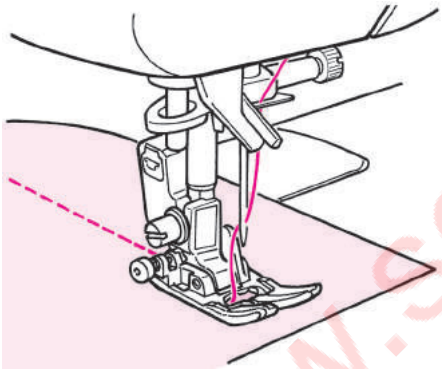
Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.



Débutez la couture

Tirez le fil de l'aiguille et de la canette sous le pied presseur vers l'arrière de la machine et abaissez le pied presseur pour commencer la couture.

Indique que le pied est en position haute. Abaissez le pied presseur pour commencer à coudre.

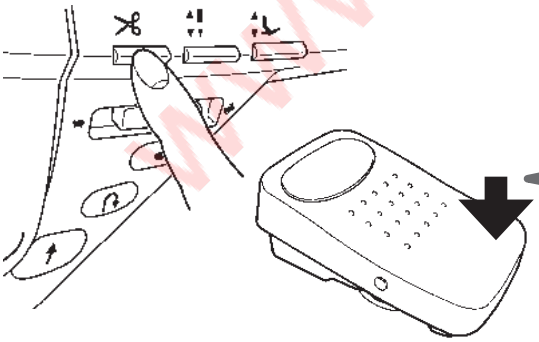


Fin de la couture

Arrêtez de coudre et appuyez sur le bouton du coupe fil pour couper les fils

<avec le bouton du coupe-fil
Lorsque le bouton de coupe du fil est enfoncé, le fil est coupé et le pied presseur se soulève automatiquement. Il est également possible de désactiver la fonction permettant de soulever le pied presseur après la coupe du fil. (Voir page 93)

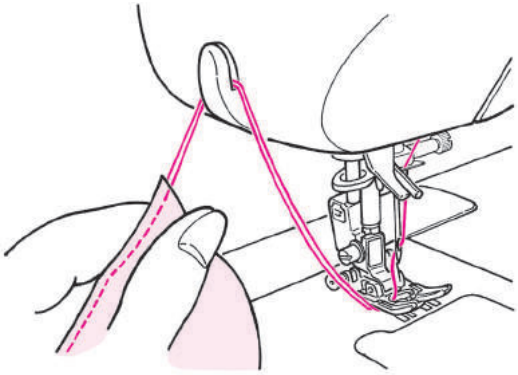
<avec le rhéostat>



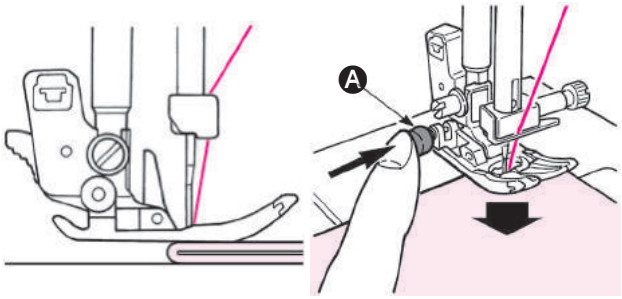
Fonction de l'interrupteur au pied

Il est possible de régler de sorte que le fil soit coupé en enfonçant la section avant du rhéostat.
(Voir page 89)

* Vous pouvez aussi couper les fils manuellement grâce au coupe-fil sur la face latérale gauche de la machine

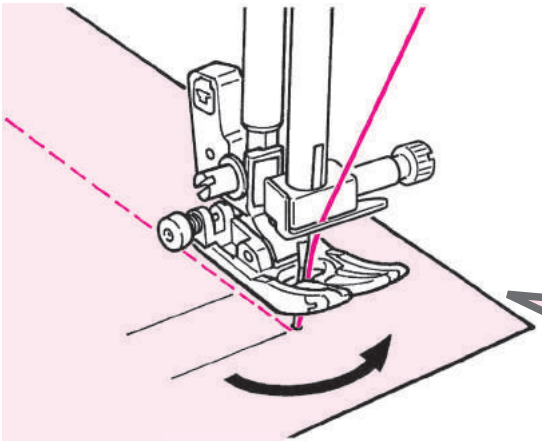


www.sewshop.eu



■ Pour coudre au bord de matières épaisses

Tournez le volant afin de faire pénétrer légèrement l'aiguille dans la matière. Appuyez sur le bouton Ⓐ noir et abaissez le pied presseur. Relachez le bouton noir et commencez à coudre. Quand le pied presseur sera complètement sur la matière, le bouton noir sera désengagé automatiquement.



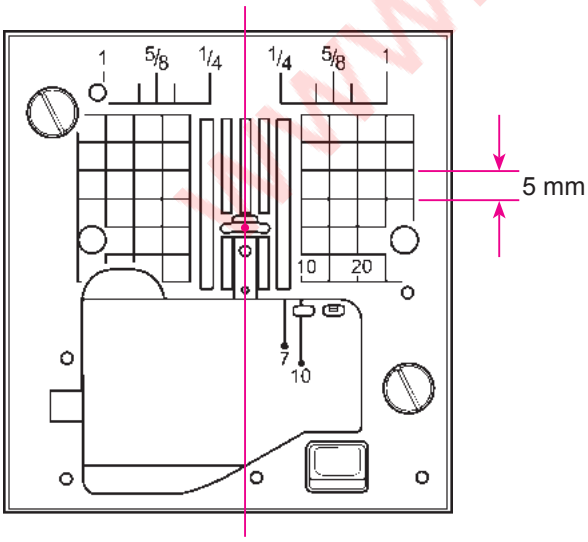
■ Pour changer de direction

Lorsque la machine à coudre est arrêtée, elle s'arrête avec son aiguille abaissée et le pied presseur se soulève automatiquement.
Ensuite, changer le sens de couture et redémarrer la machine à coudre.

Fonction de pivot du pied presseur

La fonction de pivot du pied presseur peut également être désactivée.
(Voir page 90)

Sur la base de l'aiguille en position centrale

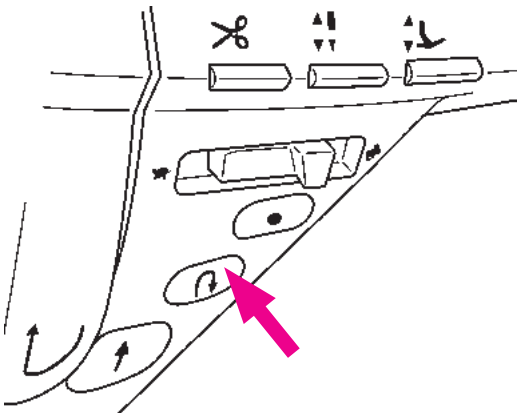


★ Ligne de guidage sur la plaque aiguille

Alignez la matière à coudre avec les lignes de guidage.
* Les numéros sur les lignes indiquent la distance en mm et en pouces entre la position centrale de l'aiguille et la ligne de guidage.

Numéros, 7, 10 et 20 sont en mm.
Numéros, 1/ 4, 5/ 8 et 1 sont en pouces.

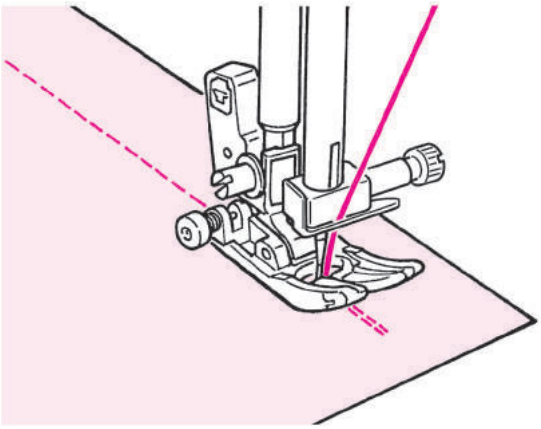
www.sewshop.eu



★ Point de sécurité à la fin de la couture

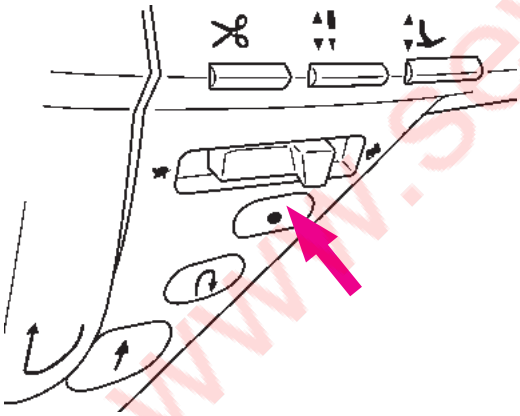
<Utilisation du bouton Marche/Arrêt >
A la fin de la couture, appuyez sur le bouton de couture en marche arrière. Tant qu'il est appuyé, la machine va coudre en marche arrière, et une fois relaché, la machine arrêtera de coudre en marche arrière.

<Utilisation du rhéostat>
Tant que le bouton de couture arrière est enfoncé, la machine coud en marche arrière. Quand le bouton de marche arrière est relaché, la machine va coudre droit.
Dans le cas de couture un-point ou de lettres, la machine à coudre s'arrête après avoir cousu des points d'arrêt.



Vitesse de couture en marche arrière réglable

La vitesse de la couture en marche arrière et la vitesse de la couture de point d'arrêt peuvent être réglées.
(Voir page 96)



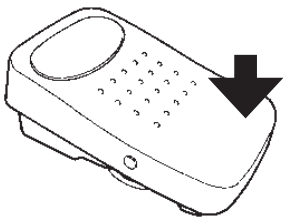
★ Point d'arrêt

Sert à coudre des points d'arrêt discrets.

<Utilisation du bouton Marche/Arrêt >
Pousser le bouton de point d'arrêt à la fin de la couture
La machine à coudre coud des points d'arrêt et s'arrête.

<Utilisation du rhéostat>
Sert à coudre des points d'arrêt discrets.
La machine à coudre coud des points d'arrêt et s'arrête.

* Lorsque le bouton est enfoncé pendant la couture un-point ou de lettres, la machine à coudre coud jusqu'à ce qu'un cycle du programme sélectionné soit terminé, puis coud des points d'arrêt et s'arrête. Le bouton Marche/Arrêt s'allume en orange pendant le cycle.



Fonction de l'interrupteur au pied

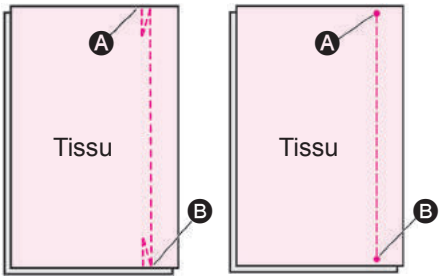
Il est possible de régler de sorte que la machine à coudre procède à la couture de points arrière ou de points d'arrêt en enfonçant la section avant du rhéostat.
(Voir page 89)

www.sewshop.eu

★ Point de sécurité automatique et coupe fil

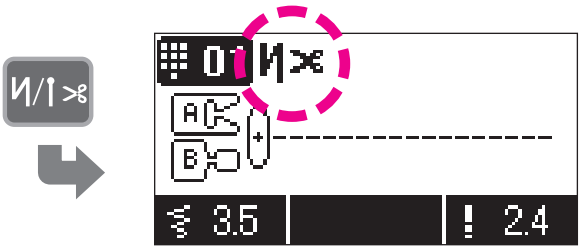
La machine à coudre coud automatiquement des points arrière et des points d'arrêt au début de la couture. Puis, elle démarre la couture normale. Lorsque le bouton de couture arrière est enfoncé à la fin de la couture, la machine à coudre coud des points arrière, coupe les fils et s'arrête
Appuyer sur pour changer les réglages.

Exemple: point droit



	Point droit/point zigzag	Programme
Appuyer une fois	Affichage de l'écran: (Couture en marche arrière)	Affichage de l'écran: (Point d'arrêt)
Appuyer deux fois	Affichage de l'écran: (Point d'arrêt)	Affichage de l'écran: Non (Pas de réglage)
Appuyer trois fois	Affichage de l'écran: Non (Pas de réglage)	

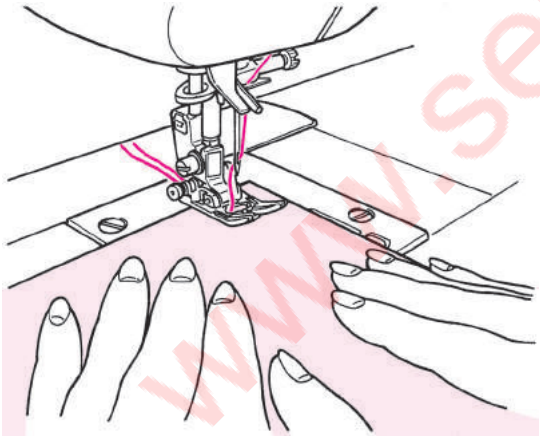
Exemple) Dans le cas des points droits



1 **Après avoir sélectionné un programme, pressez .**

s'affiche à l'écran

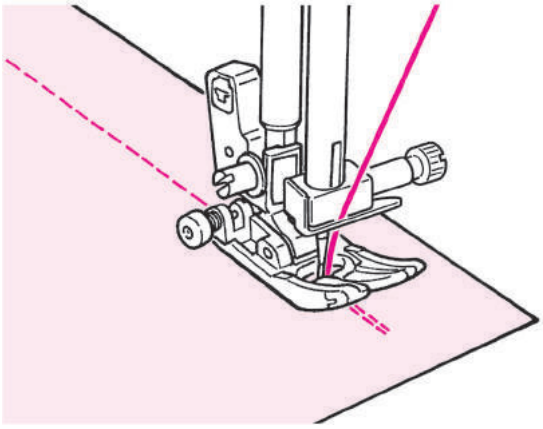
Lorsque le bouton est à nouveau enfoncé, s'affiche pour indiquer que le point d'arrêt est réglé



2 **Placez la matière au point de départ de la couture et commencez à coudre. Ⓐ**

: La machine coud quelques points en arrière puis continue.

: La machine à coudre coud quelques points d'arrêt et continue la couture.



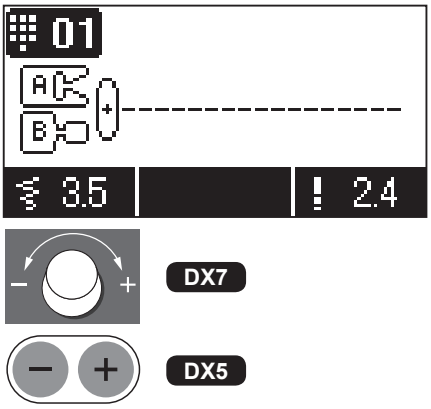
3 **La machine à coudre fonctionne différemment selon le bouton enfoncé. Ⓑ**

: Appuyez sur le bouton de marche arrière. La machine coud en marche arrière, s'arrête, puis coupe automatiquement le fil de l'aiguille et de la canette.

: Appuyer sur le bouton de point d'arrêt. La machine à coudre coud des points d'arrêt, s'arrête automatiquement et coupe à la fois les fils d'aiguille et de canette

www.sewshop.eu

★ Modification de la position de l'aiguille / Modification de la longueur du point



■ Modification de la position de l'aiguille en point droit

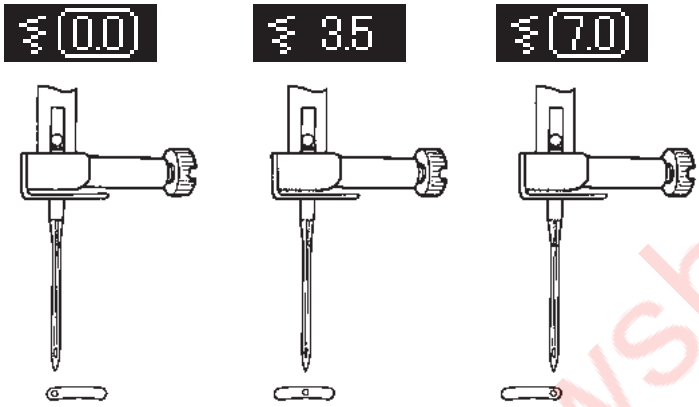
Il est possible de changer la position de l'aiguille avec le bouton d'ajustement de la largeur du zigzag.

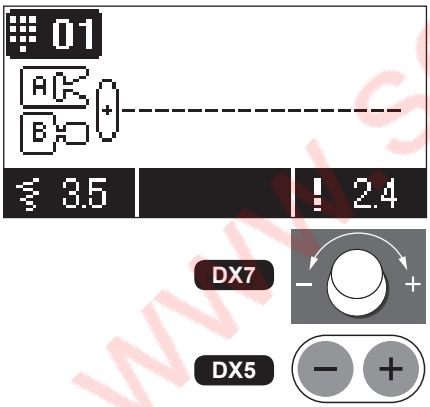
DX7

Tournez vers la gauche (vers "-"), l'aiguille bouge vers la gauche.
Tournez vers la droite (vers "+"), l'aiguille bouge vers la droite.

DX5

Appuyez "-", l'aiguille bouge vers la gauche.
Appuyez "+", l'aiguille bouge vers la droite.





■ Modification de la longueur du point

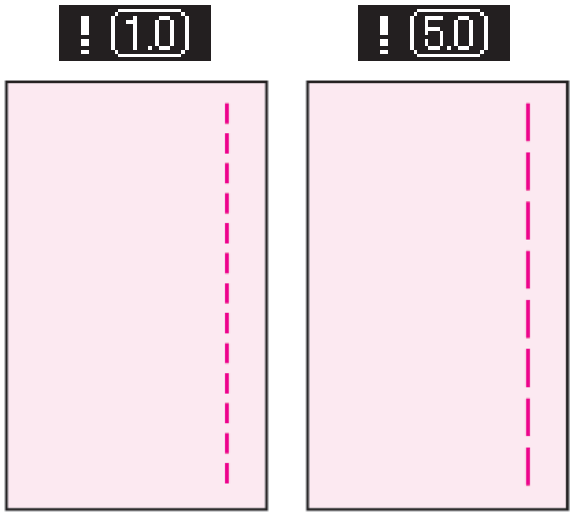
Il est possible de changer la longueur du point avec le bouton d'ajustement de la longueur du point.

DX7

Tournez vers la gauche (vers "-"), la valeur à l'écran devient plus petite et la longueur du point diminue.
Tournez vers la droite (vers "+"), la valeur à l'écran devient plus grande et la longueur du point augmente.

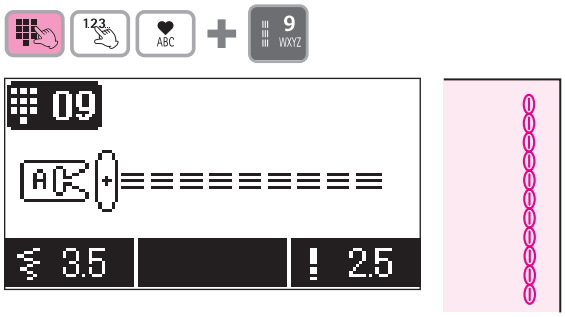
DX5

Appuyez "-", la valeur à l'écran devient plus petite et la longueur du point diminue.
Appuyez "+", la valeur à l'écran devient plus grande et la longueur du point augmente.



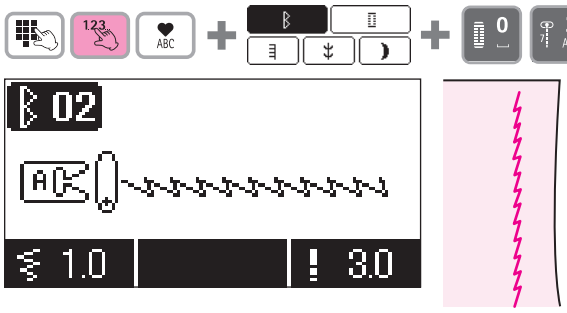
www.sewshop.eu

★ Autres programmes en point droit



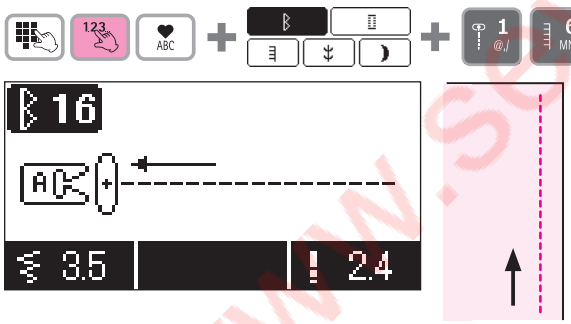
■ Point stretch de renfort

Le point stretch de renfort est très utile lorsque l'on coud des matières élastiques ou sur les parties des matières qui s'éffilochent



■ Point droit pour matière élastique

Ce type de point est utilisé afin de réaliser des points droits sur des matières élastiques comme le jersey ou le tricot.



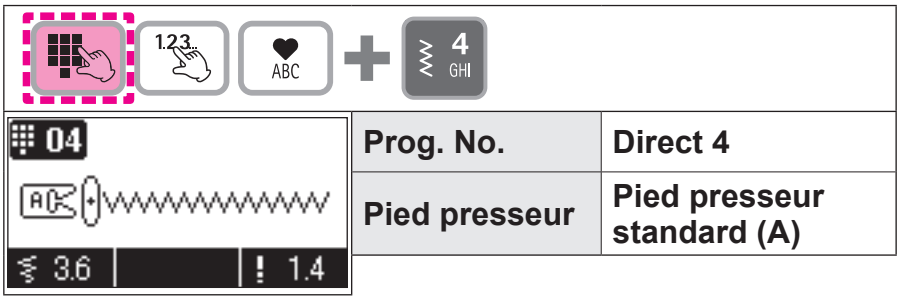
DX7

■ Couture en marche arrière

La machine coudre en marche arrière. Puis quand on appuis sur le bouton de la marche arrière, la couture se fait en marche avant.

www.sewshop.eu

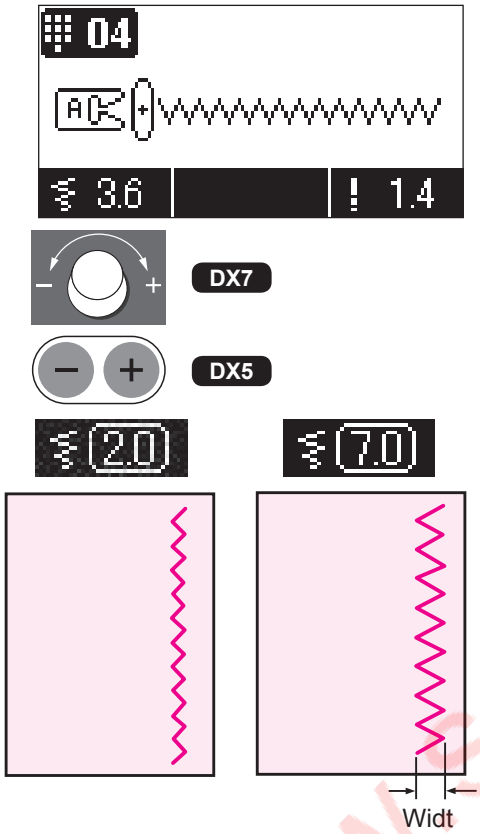
Point zigzag



Prog. No.	Direct 4
Pied presseur	Pied presseur standard (A)

⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.



■ Modification de la largeur du zigzag

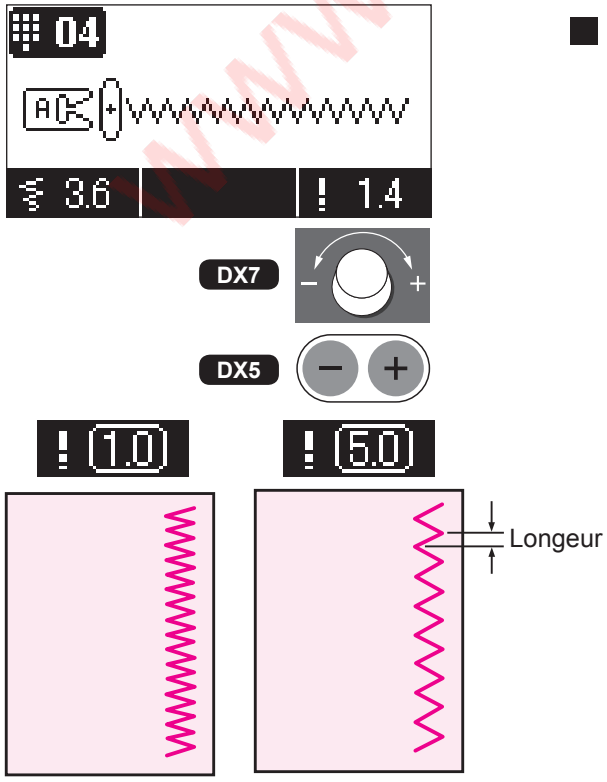
La largeur du zigzag peut être modifié pendant la couture

DX7

En tournant vers la gauche (vers le “-”), la valeur affichée diminue et la largeur du zigzag diminuera en correspondance.
En tournant vers la droite (vers le “+”), la valeur affi hée augmentera et la largeur du zigzag augmentera en correspondance.

DX5

En appuyant sur “-”, la valeur affichée diminue et la largeur du zigzag diminuera en correspondance.
En appuyant sur “+”, la valeur affichée augmentera et la largeur du zigzag augmentera en correspondance.



■ Modification de la longeur du point

La longeur du point peut être modifier pendant la couture

DX7

En tournant vers la gauche (vers le “-”), la valeur affichée diminue et la longeur du point diminuera en correspondance.
En tournant vers la droite (vers le “+”), la valeur affiché augmentera et la longeur du point augmentera en correspondance.

DX5

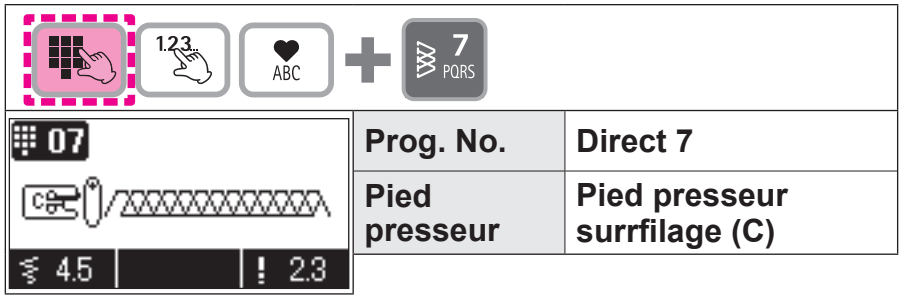
En appuyant sur “-”, la valeur affichée diminue et la longeur du point diminuera en correspondance.
En appuyant sur “+”, la valeur affichée augmentera et la longeur du point augmentera en correspondance.

www.sewshop.eu

Surfilage

• On utilise ce programme pour éviter l'éfilochage du bord du tissu.

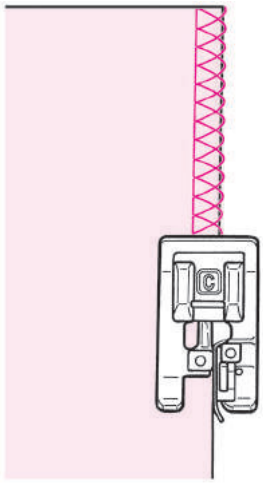
■ Point de surfilage 1



Prog. No.	Direct 7
Pied presseur	Pied presseur surrfilage (C)

⚠ Attention

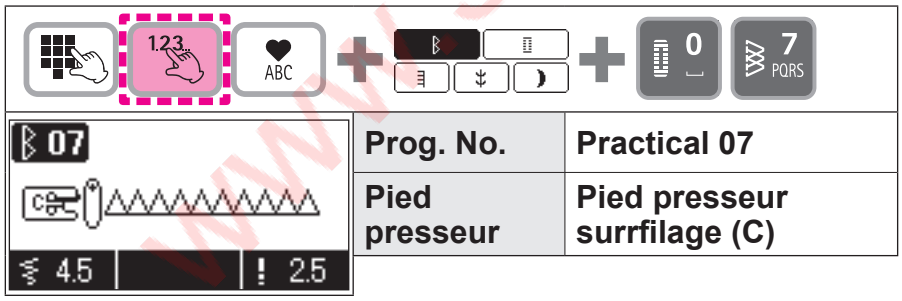
Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.



Placez la matière en butée du guide et commencez à coudre. Si la matière et le guide ne sont pas en contact, la formation du point ne sera pas bonne. Assurez vous de bien guider la matière le long du guide et cousez lentement.

* Avant de coudre, assurez vous que l'aiguille ne tapera pas sur le pied presseur.

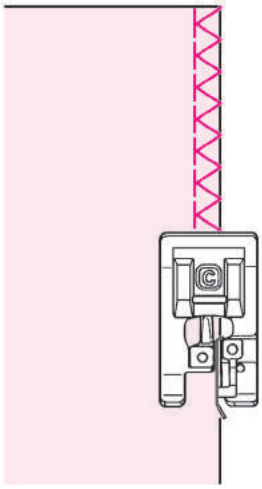
■ Point de surfilage 2



Prog. No.	Practical 07
Pied presseur	Pied presseur surrfilage (C)

⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

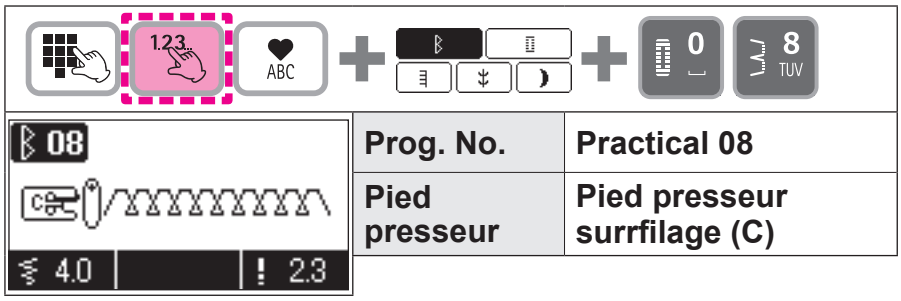


Ce programme est utilisé pour surjeter des matières moyennes ou épaisses.
Placez la matière en butée du guide et commencez à coudre.

* Avant de coudre, assurez vous que l'aiguille ne tapera pas sur le pied presseur.

www.sewshop.eu

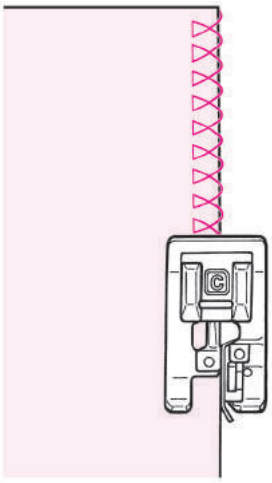
■ Point de surfilage 3



Prog. No.	Practical 08
Pied presseur	Pied presseur surrfilage (C)

⚠ Attention

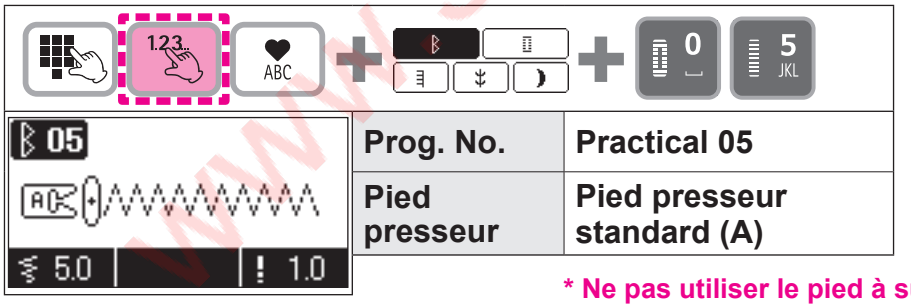
Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.



Ce programme est utilisé pour surjeter des matières légères.
Placez la matière en butée du guide et commencez à coudre.

* Avant de coudre, assurez vous que l'aiguille ne tapera pas sur le pied presseur.

■ Surjet en zigzag 3-point

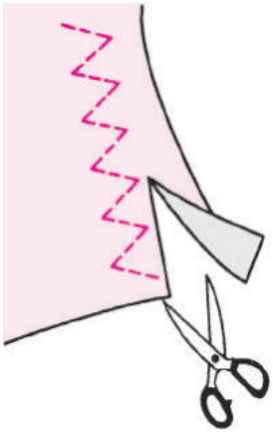


Prog. No.	Practical 05
Pied presseur	Pied presseur standard (A)

⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

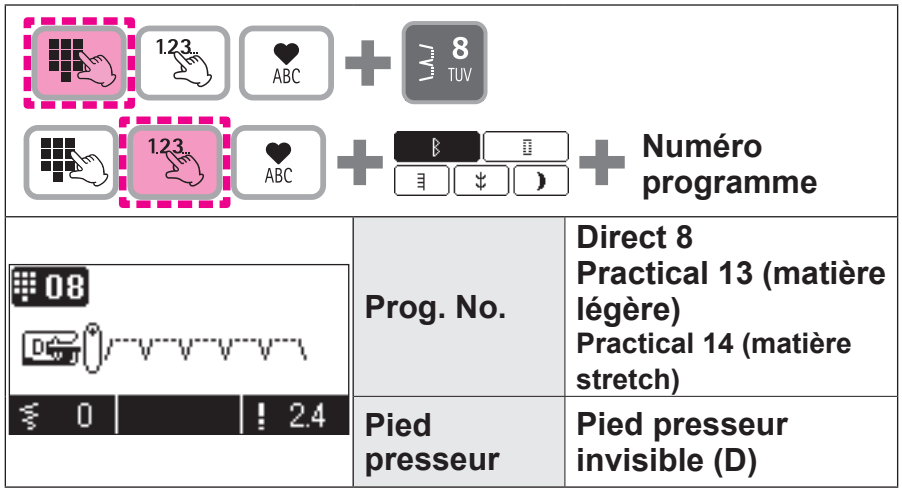
*** Ne pas utiliser le pied à surfiler (C).**



Ce point est utilisé pour éviter que les bords ne s'éffilochent par frottement.
Coupez le tissu en gardant une marge de sécurité afin de ne pas couper la couture

www.sewshop.eu

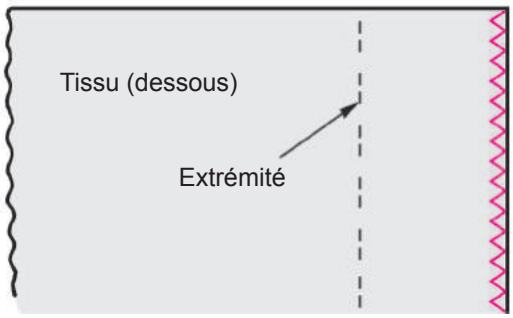
Point invisible



Attention

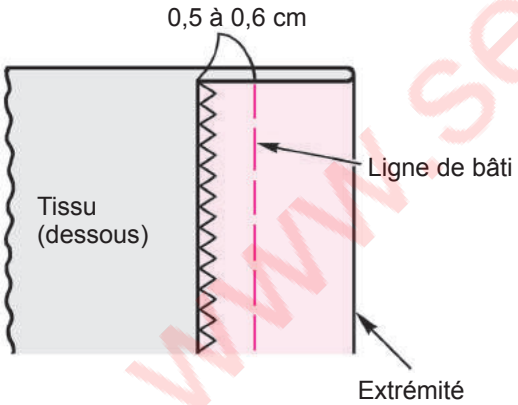
Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

■ Tissus repliés

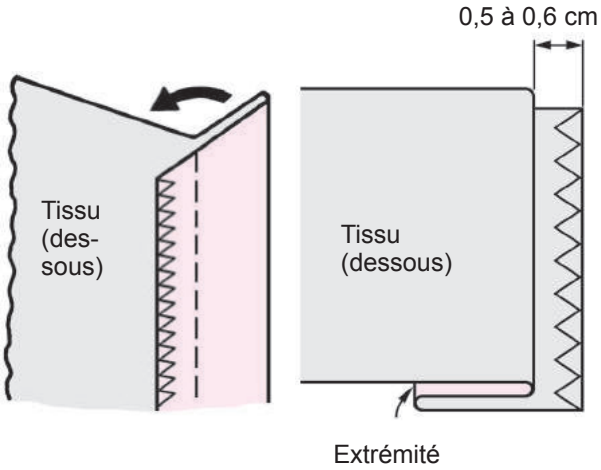


1 **Point de surjet sur le bord d'un tissu.**

● Voir pages 44 .



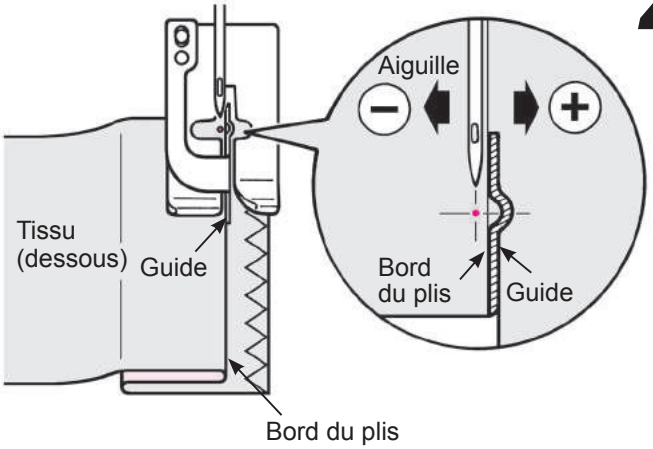
2 **Réaliser les points de bâti à la main**



3 **Pliez à partir de la ligne de bâti.**

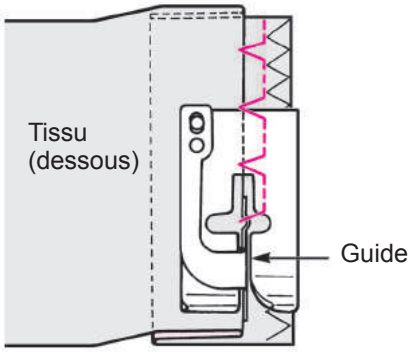
Laissez 0,5 à 0,6 cm.

www.sewshop.eu

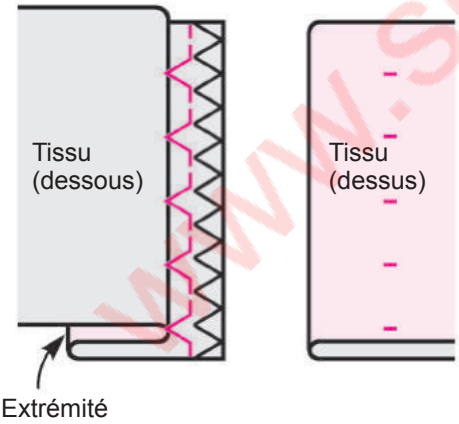


4 **Alignez le guide avec le bord du plis. Tournez le volant et réglez la largeur du zigzag afin que l'aiguille pique le bord du plis.**

*** Attention à ce que l'aiguille ne tape pas le pied presseur.**



5 **Placez le bord du plis contre le guide et commencez à coudre.**

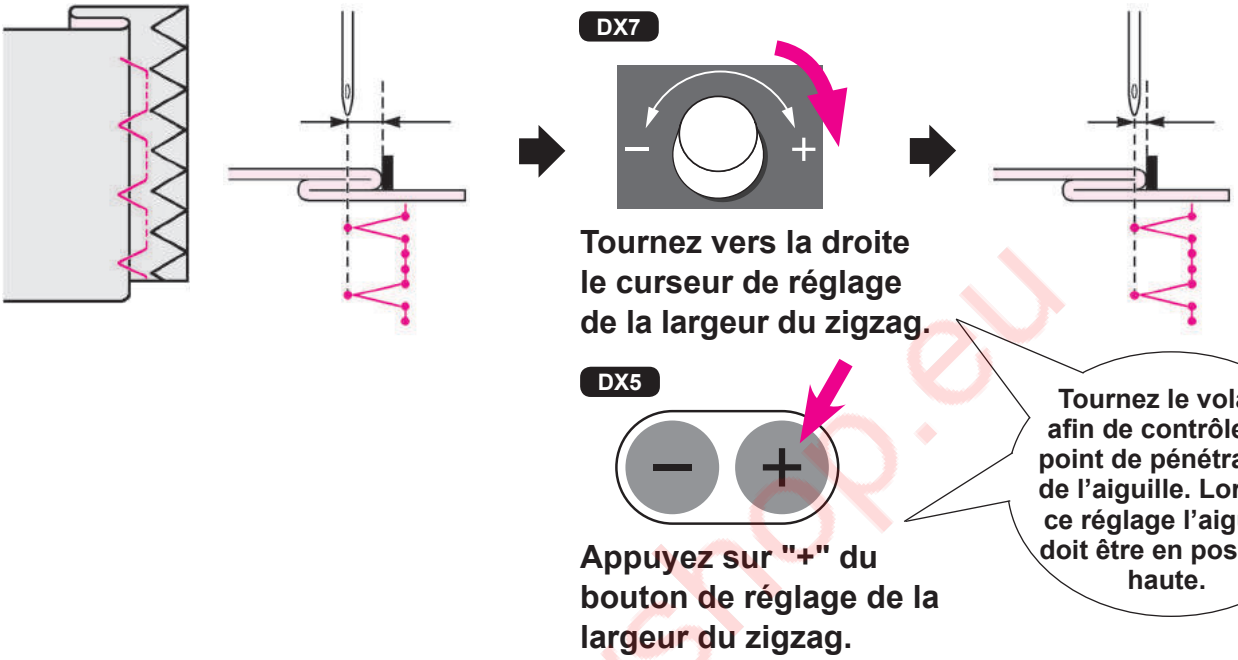


6 **Après la fin de la couture retournez le tissu.**

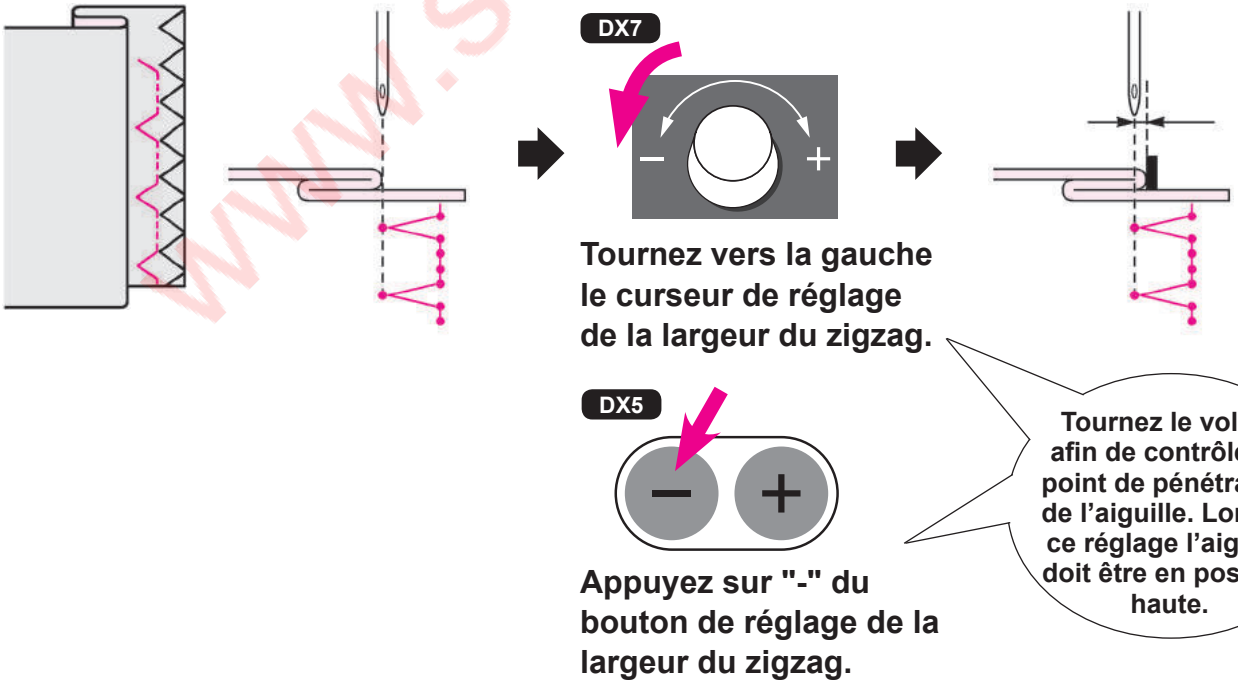
www.sewshop.eu

■ Modification du point pénétration de l'aiguille

1. Si le point va au delà du bord du plis

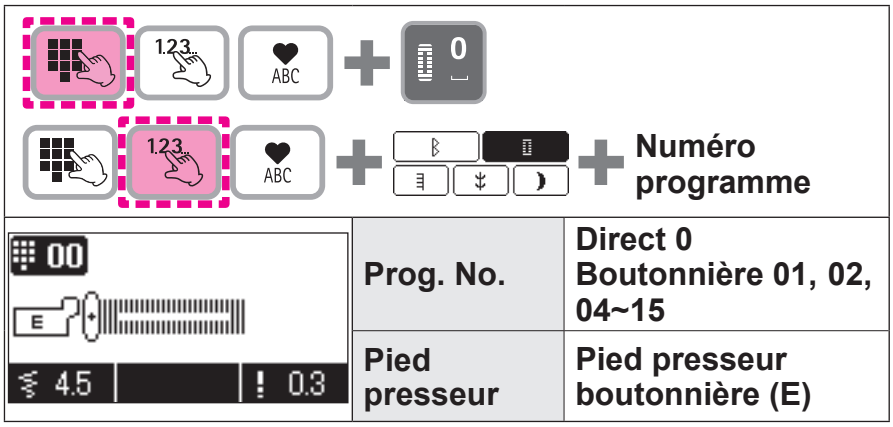


2. Si le point n'arrive pas jusqu'au bord du plis



www.sewshop.eu

Boutonnières



Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

* Voir la page 55 pour la boutonnière 03.

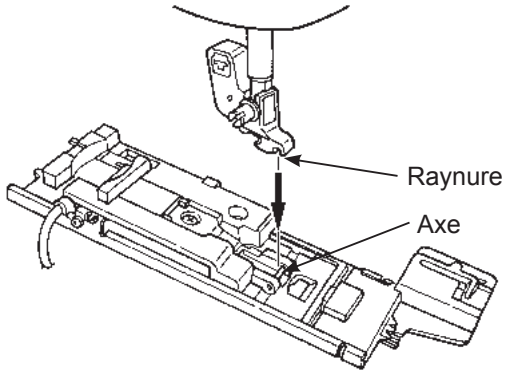
* La longueur de la boutonnière est automatiquement déterminée en placant un bouton dans le pied presseur.
* La machine peut coudre des boutonnières pour des boutons d'un diamètre de 0,7 à 3,2 cm.
* En cas de matières élastiques, placez de la viseline au verso du tissu.
* Faites au préalable des éssais de couture sur le tisssu afin de vérifier la bonne formation de la boutonnière.
* Boutonnière No. 09 à 12 sont pour du tricot et doivent être utilisé avec une aiguille spéciale pour tricot.

Types de boutonnières

0		Boutonnière standard	Boutonnière pour tissus moyens et épais. Boutonnière standard
01			La longueur du point est plus grande. Pour tissus épais.
02			Boutonnière double
03			Boutonnière manuelle 2-étapes Utilisez cette boutonnière, quand il y a une surépaisseur ou bien quand vous voulez coudre des boutonnières plus large (diamètre de bouton supérieur à 3,2cm). (Voir page 55)
04		Bout arrondis	Boutonnière pour les chemisiers et les vêtements d'enfants. Aussi pour tissus légers
05			
06		Boutonnière à oeillet	Boutonnière à oeillet pour tissus épais (vestes, manteaux, costumes, etc...)
07			Boutonnière arrondis
08			Oeillet large et épais pour tissus épais.

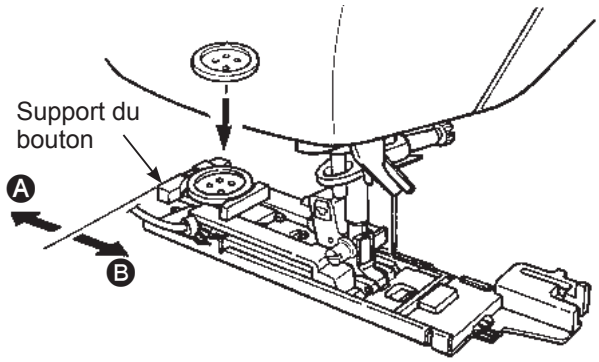
09		Pour tricot	Boutonnière pour tricot léger (utiliser aussi comme boutonnière décorative)
10			Boutonnière pour tricot moyen (utiliser aussi comme boutonnière décorative)
11			Boutonnière pour tricot léger Coud une boutonnière double
12			Boutonnière pour tricot moyen Coud une boutonnière double
13		Décoratif	Boutonnière décorative, qui ressemble à une boutonnière faite "à la main"
14			
15			

www.sewshop.eu



1 Installation du pied presseur.

Soulever l'aiguille et lever le pied presseur.
Positionnez la raynure du support du pied presseur avec l'axe du pied presseur puis abaissez la barre du pied presseur pour clipser le pied presseur sur son support.

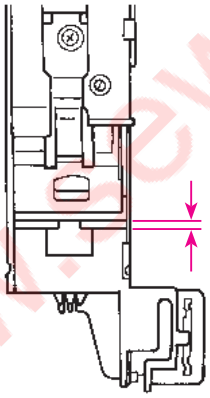


2 Installation du bouton.

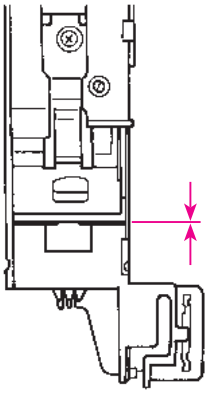
Poussez le support vers l'arrière Ⓐ, placez le bouton sur le support de bouton, et ensuite poussez le support vers Ⓑ afin de régler la longueur du bouton

*** Il est impossible de coudre un bouton d'une épaisseur supérieure à 4mm.**

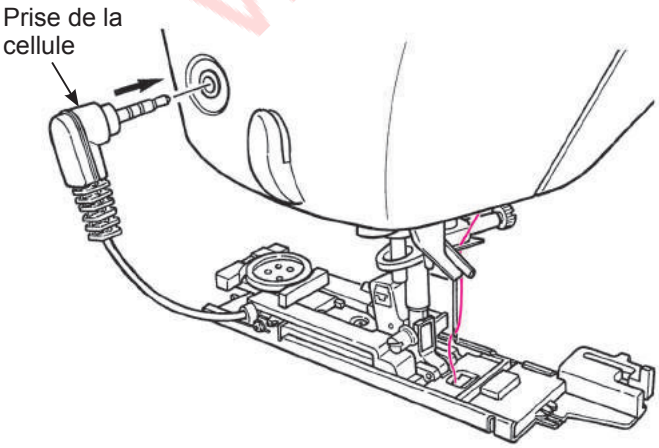
*** Contrôlez les points suivants après l'installation du pied presseur et ensuite commencez à coudre.**



Contrôler qu'il y a un espace.



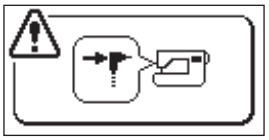
S'il n'y a pas d'espace, la couture ne sera pas très soignée.



3 Installation de la prise de la cellule.

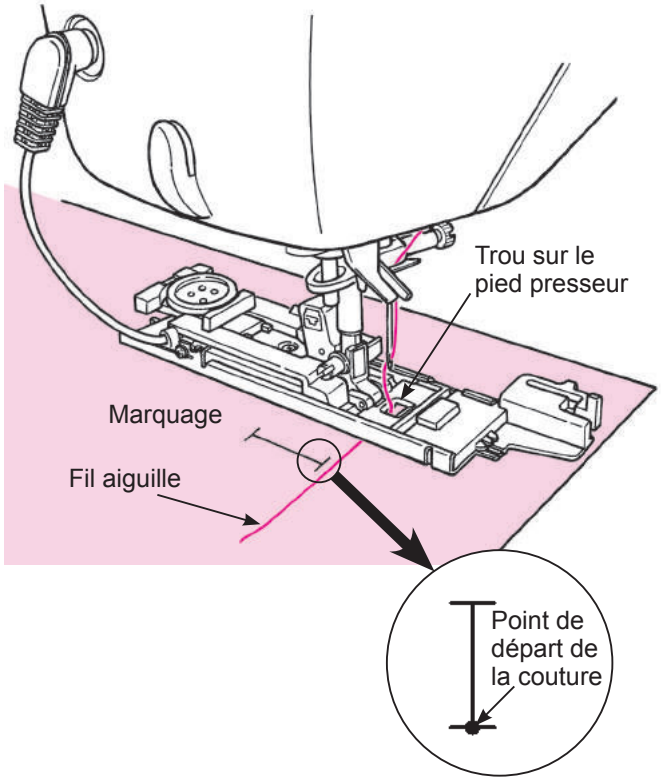
Insérez la prise de la cellule dans le logement prévu à cet effet sur la face avant du carter.

*** Poussez à fond la prise dans son logement.**
*** Si la machine commence à coudre sans que la prise soit correctement enfoncée, le message suivant apparaitra à l'écran.**



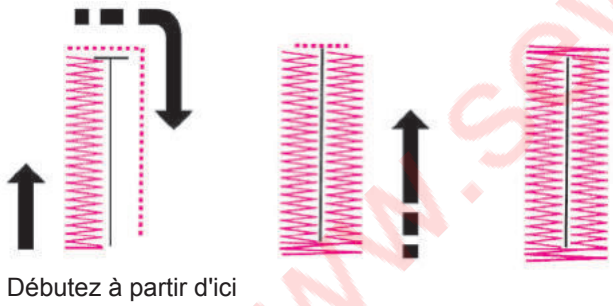
Installez correctement la prise et recommencez.

www.sewshop.eu



4 Placez la matière sous le pied presseur.

Levez le pied presseur, passez le fil à travers le trou sur le pied presseur et tirez le sur le côté.
Placez le tissu sous le pied presseur, alignez le marquage avec le pointr de départ de la couture. Faites pénétrez l'aiguille dans la matière en tournant le volant et abaissez le pied presseur.



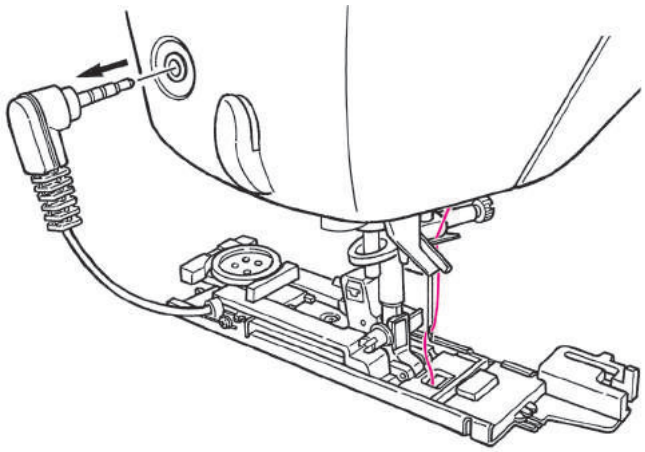
5 Commencez à coudre.

La machine s'arrêtera automatiquement après avoir cousu la boutonnière.

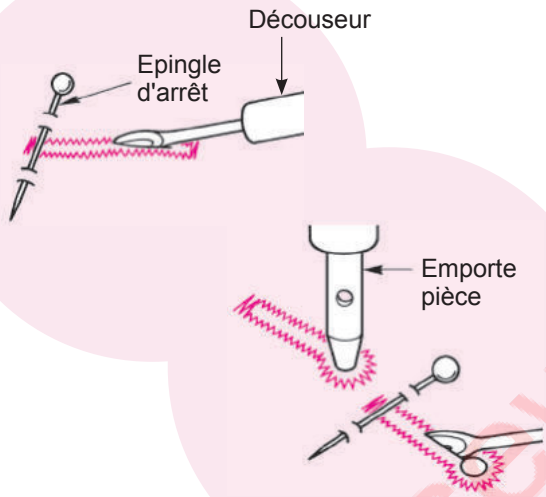
* **Si vous cousez de nouveau une boutonnière de la même dimension, appuyez sur le bouton du coupe-fil et levez le pied presseur.**
  Puis positionez vous à l'endroit pour coudre la nouvelle, boutonnière, abaissez le pied et commencez à coudre.
* **Ne pas modifier la longueur du point et/ou la largeur du zigzag pendant la couture de la boutonnière. Cela risque de faire des points déséquilibrés.**
* **Si le bouton du coupe-fil est appuyé pendant la couture de la boutonnière, la machine s'arrêtera et ne finira pas la boutonnière.**

* Suivant le type de tissu, il la largeur du zigzag peut varier entre la partie droite et gauche de la boutonnière. Il est donc recommandé de faire des éssais de couture au au préalable.

www.sewshop.eu



6 Débranchez la prise après utilisation.



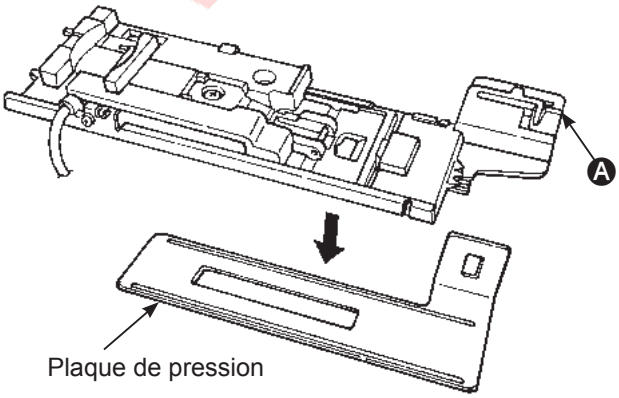
7 Ouvrir la boutonnière à l'aide d'un découseur.

[double point d'arrêt]
Placez une épingle à une extrémité puis ouvrez la boutonnière à l'aide d'un découseur. Attention à ne pas couper la couture.

[Boutonnière à oeillet]
Placez un carton sous la boutonnière et faites un trou à l'aide de l'emporte pièce. Puis placez une épingle à l'autre extrémité et ensuite ouvrez la boutonnière à l'aide du découseur.

www.sewshop.eu

● Plaque de pression boutonnière



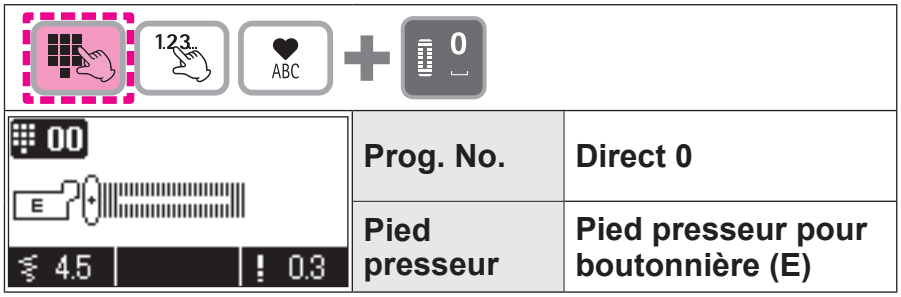
⚠ Attention	Eteindre la machine lors de la mise en place de la plaque.

Il sera plus facile de faire des boutonnières dans les matières fines et/ou près des surépaisseurs, en utilisant la plaque de pression.

1. **Installez en même temps sur le support de pied, la plaque de pression et le pied presseur.**
2. **Placez la matière entre le pied presseur et la plaque de pression.**

* Vous pouvez oter la plaque en tenant Ⓐ.

■ Boutonnière avec fil cordonnet



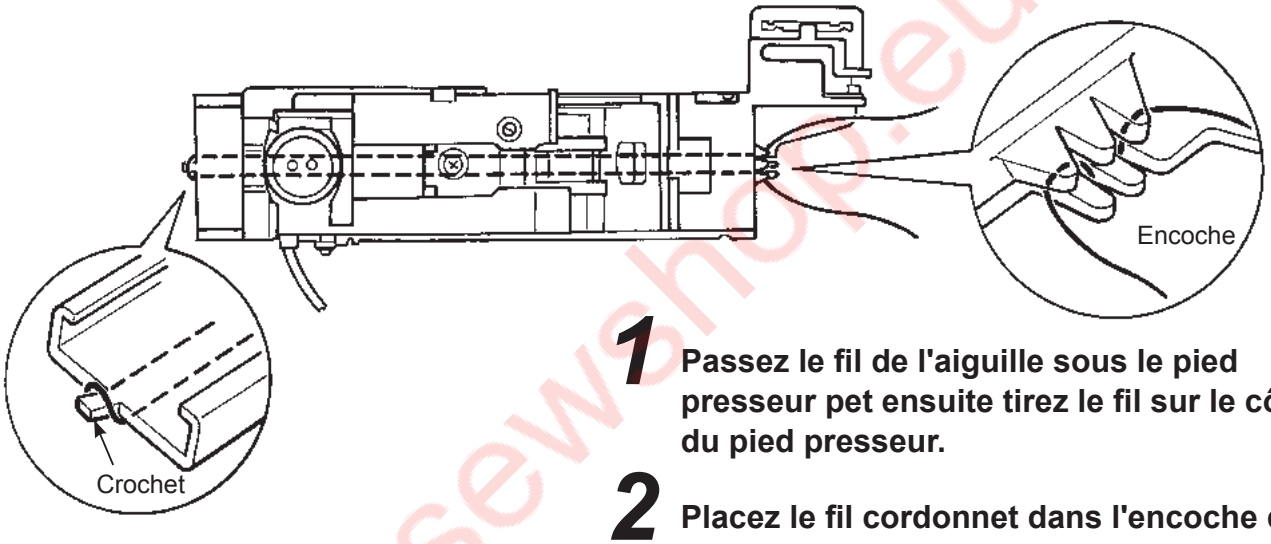
Prog. No.	Direct 0
Pied presseur	Pied presseur pour boutonnière (E)

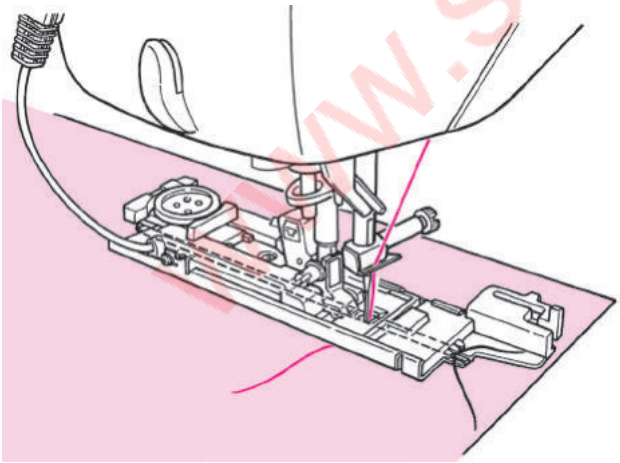
⚠ Attention

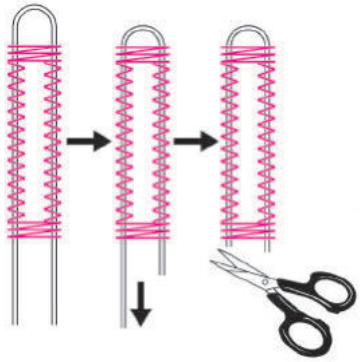
Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

L'utilisation de fil cordonnet permet d'éviter que la boutonniè e ne s'allonge et permet aussi de la rendre plus solide.

*** Une boutonnière avec fil cordonnet doit être cousue au moyen du programme de double point d'arrêt (numéro de programme Direct 0).**







1 **Passez le fil de l'aiguille sous le pied presseur pet ensuite tirez le fil sur le côté du pied presseur.**

2 **Placez le fil cordonnet dans l'encoche qui se trouve sur le devant à droite du pied presseur, tirez le fil cordonnet sous le pied presseur et enfilez le sur le crochet du pied presseur.**

3 **Après avoir enfilé le crochet, tirez le fil cordonnet sous le pied presseur et placez le fermement dans l'encoche à gauche sur le devant du pied presseur.**

4 **Abaissez l'aiguille sur le point de départ de la couture et abaissez le pied presseur.**

5 **Cousez la boutonnière.**

6 **Tirez le fil cordonnet de gauche pour qu'il soit moins lâche et coupez le fil cordonnet en surplus.**

www.sewshop.eu

■ Modifier la largeur de la boutonnière

* Le réglage de la largeur de la boutonnière et de la longueur du point peuvent être annulés quand la machine est éteinte ou quand un autre programme est sélectionné.

Tournez le bouton d'ajustement de la largeur du zigzag.

DX7

Tournez vers la gauche

Tournez vers la droite

DX5

Appuyez sur “-”

Appuyez sur “+”

étroit

large

La largeur devient étroite

La largeur devient large

■ Modifier la densité du point

Tournez le bouton d'ajustement de la longueur du point.

DX7

Tournez vers la gauche

Tournez vers la droite

DX5

Appuyez sur “-”

Appuyez sur “+”

Points étroits

Points larges

La longueur du point devient plus étroite

La longueur du point devient plus large

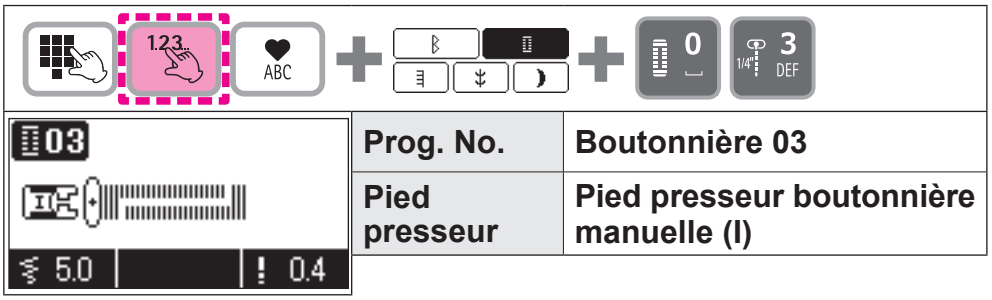
étroit

large

* Modification de la largeur aussi par l'option. ( ) (Voir page 84)

www.sewshop.eu

Boutonnière manuelle 2-étapes

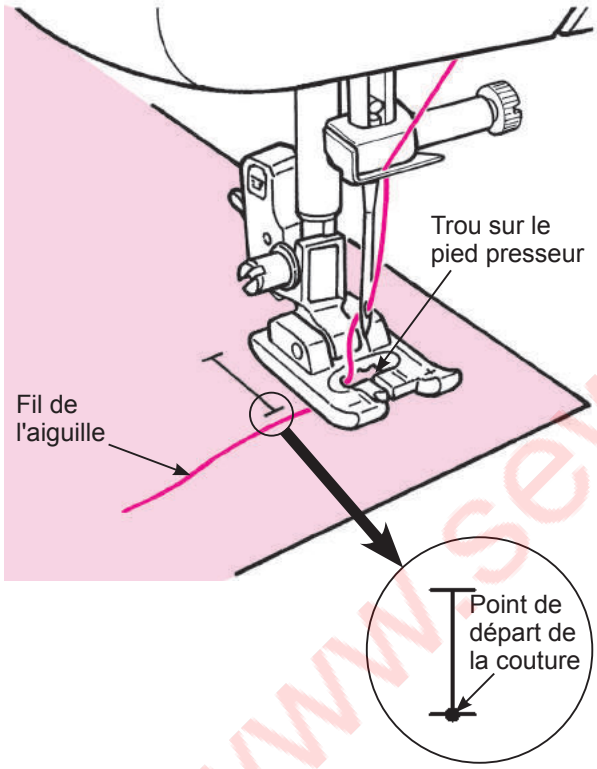


Prog. No.	Boutonnière 03
Pied presseur	Pied presseur boutonnière manuelle (I)

⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

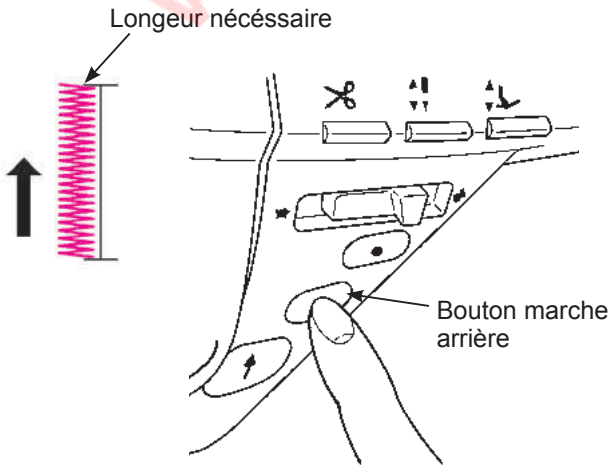
*** Ajustez la "largeur du zigzag " et la "longueur du point" avant de coudre lorsque vous voulez modifier la largeur de la boutonnière et la densité de la couture.**



1 **Installez le pied pour boutonnière manuelle (I).**

2 **Passez le fil de l'aiguille à travers le trou qui se trouve sur le pied presseur et tirez le sur le côté.**

3 **Positionnez l'aiguille sur le point de départ de la couture et abaissez le pied presseur.**

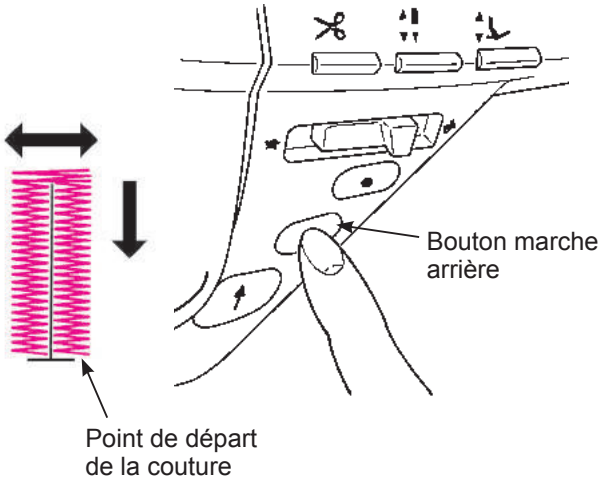


4 **Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour coudre.**

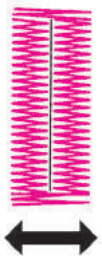
* A ce moment, si le bouton Marche/Arrêt est appuyé, la machine s'arrêtera de coudre. Et si le bouton Marche/Arrêt est de nouveau appuyé, alors la machine continuera de coudre le côté gauche de la boutonnièreside.

Appuyez sur le bouton de marche arrière quand vous arrivez à la longueur nécéssaire sur le côté gauche de la boutonnière.
Faites un point d'arrêt puis la machine va bcoudre le côté droit de la boutonnière.

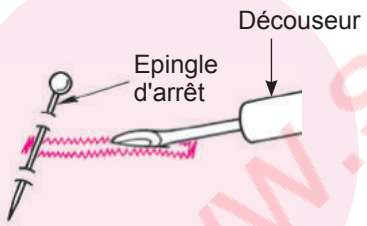
www.sewshop.eu



5 **Appuyez sur le bouton d'inversion de la couture quand le piquage arrive au point de départ.**



6 **Faites un point d'arrêt jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.**



7 **Placez une épingle à une extrémité puis ouvrez la boutonnière à l'aide d'un découseur. Attention à ne pas couper la.**

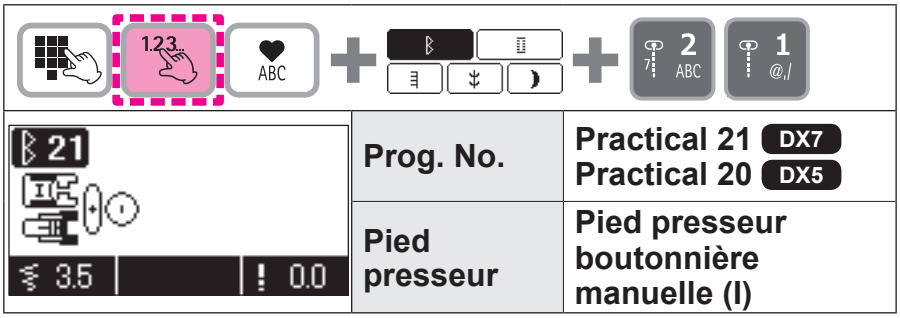
Du fait que le nombre de points à gauche et à droite de la boutonnière sont mémorisé dans la machine, une boutonnière identique peut être cousue de nouveau.

* Si vous souhaitez modifier la mémoire, selectionnez une nouvelle fois le programme de couture.

*** Dans le cas d'une boutonnière en 2-étapes, la direction de la couture à droite et à gauche est différente.**
De ce fait et aussi en raison de la matière cousue, il est possible que les 2 côtés de la boutonnière ne soient pas identiques.

www.sewshop.eu

Couture de boutons

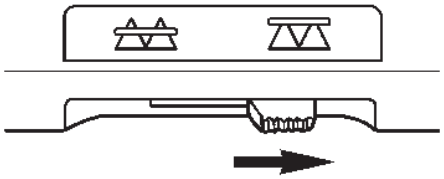


Prog. No.	Practical 21 DX7 Practical 20 DX5
Pied presseur	Pied presseur boutonnière manuelle (I)

Attention

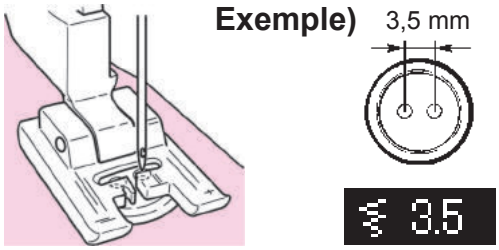
Assurez-vous d'éteindre la machine avant de changer le pied presseur.

*** Ne pas utiliser la fonction de coupe automatique du fil lors de la couture de boutons.**

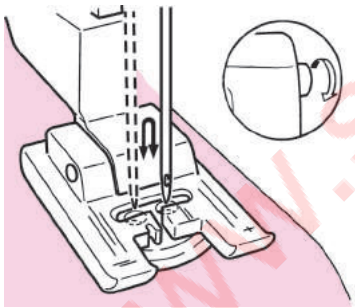


1 **Positionnez à droite le curseur qui permet l'escamotage de la griffe.**

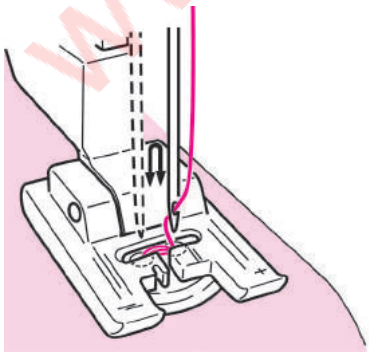
La griffe est maintenant en position basse.



2 **Placez un bouton sous le pied presseur et ajustez la largeur du zigzag en fonction de la distance entre les trous du bouton.**



3 **Assurez vous que l'aiguille pénètre bien dans les trous du bouton en tournant manuellement le volant de la machine.**



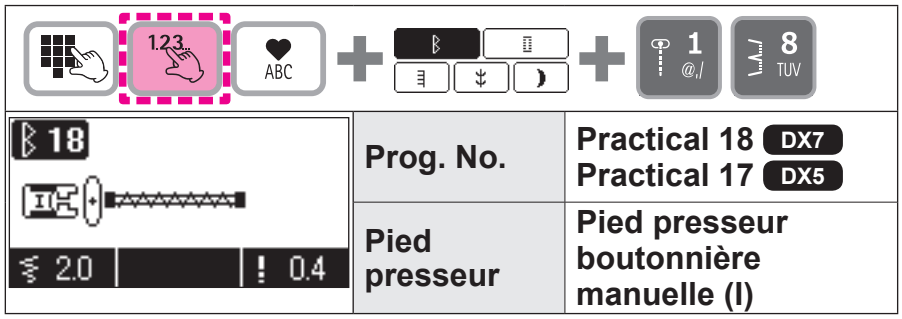
4 **Procéder à la couture tout en tournant le volant manuellement.**

Si le tissu est tiré, le bouton risque de bouger de la position correcte et de provoquer la rupture de l'aiguille.
Les boutons peuvent être cousus sans problème en utilisant le pied presseur pour couture de boutons (vendu séparément, voir page 107.)

5 **Coupez le fil de l'aiguille et de la canette en laissant une longueur de 10cm approximativement.**
Faites un nœud afin de sécuriser votre couture.

www.sewshop.eu

Point d'arrêt



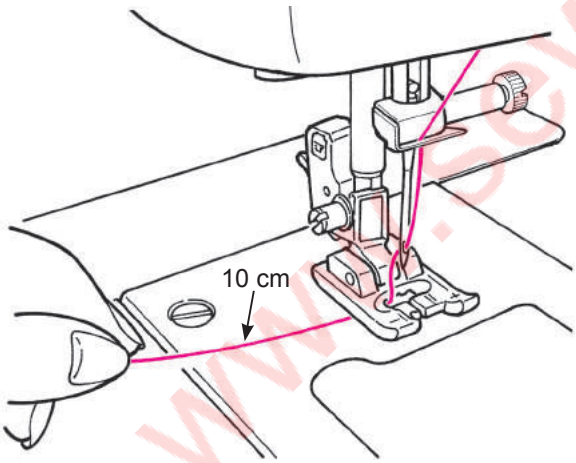
⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

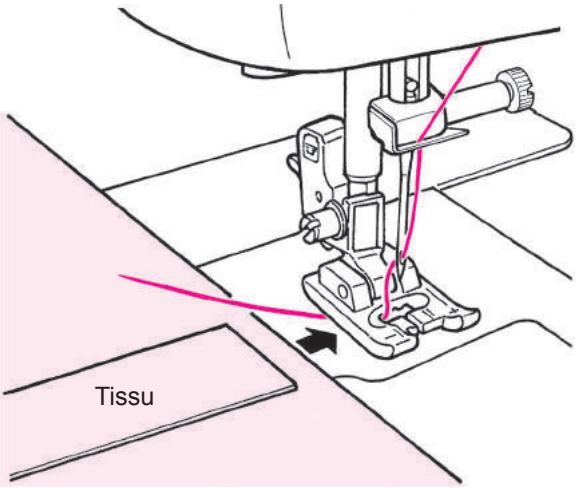
Le point d'arrêt est utilisé pour renforcer une couture.

* La longueur du point d'arrêt est déterminée en appuyant sur le bouton de couture inversée, mais la couture s'inversera automatiquement quand elle aura atteint un maximum de 20 points.
* Si le pied presseur ne peut pas être parallèle à la plaque aiguille, utilisez un morceau de carton pour compenser.

■ Exemple d'utilisation

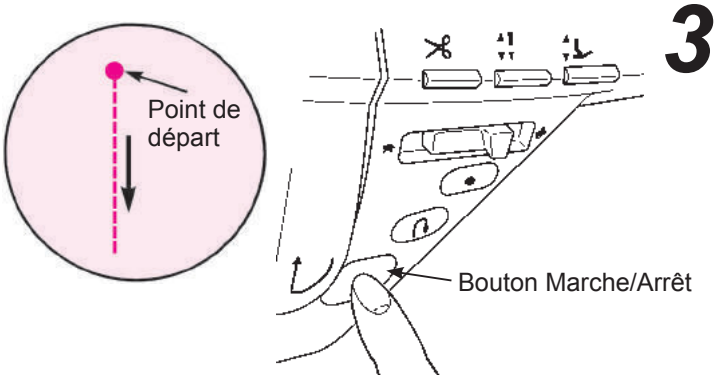


1 **Placez le fil de l'aiguille à travers le pied presseur.**



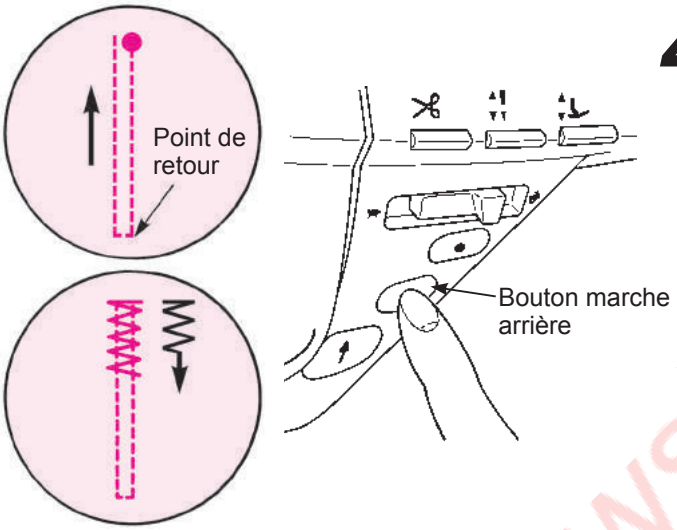
2 **Placez la matière sous le pied presseur.**

www.sewshop.eu



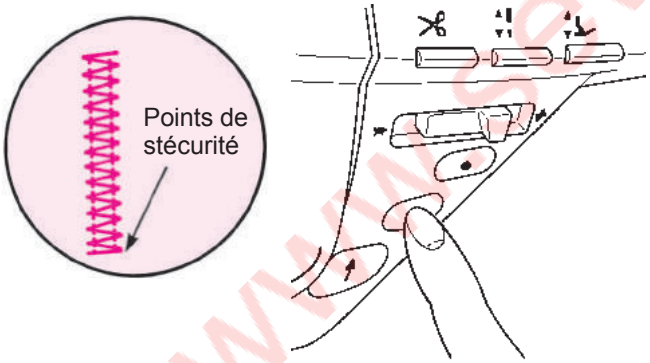
3 Début de la couture.

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et la machine commencera à coudre en points droits.



4 Quand vous arrivez au point de retour appuyez sur le bouton de marche arrière.

La machine retourne au point de départ en cousant des points droits et ensuite elle exécute un point zig-zag jusqu'à l'endroit où le bouton de marche arrière à été appuyé.



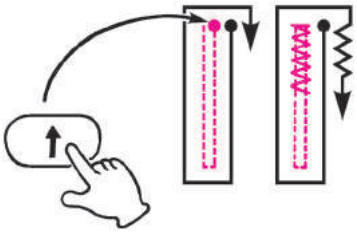
5 Quand arrive la fin de la couture, appuyez sur le bouton de marche arrière.

La machine fait un point de sécurité puis s'arrête.

www.sewshop.eu

Pour coudre encore un point d'arrêt de la même longueur… quand la longueur du premier point d'arrêt a été mémorisée,

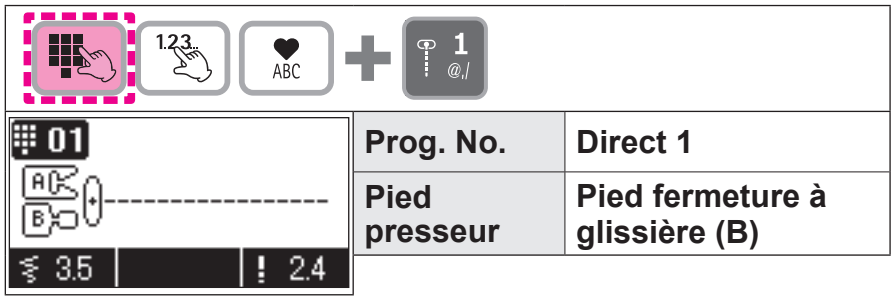
- Quand le bouton Marche/Arrêt est appuyé, la machine débute la couture et revient en arrière automatiquement lorsqu'elle arrive au 1er point d'arrêt.



- Quand arrive la fin de la couture, appuyez sur le bouton de marche arrière.
- * La machine à coudre continue à coudre tant que le bouton de couture arrière n'est pas enfoncé.

* Si vous voulez modifier la longueur mémorisée du point d'arrêt, selectionnez de nouveau le programme de couture.

Insertion de fermeture à glissière



Prog. No.	Direct 1
Pied presseur	Pied fermeture à glissière (B)

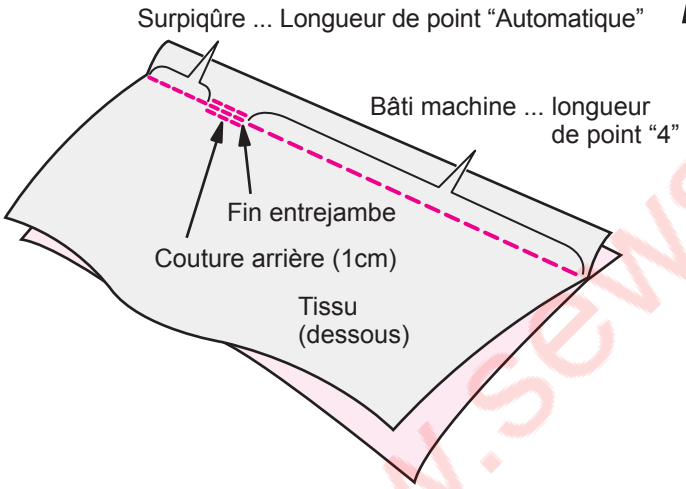
Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

La pose de fermeture à glissière se fait de 2 façons: par insertion dans la couture du vêtement et en centering in position.

*** Assurez vous que la position de l'aiguille est au centre (Programme No. Direct 1).**

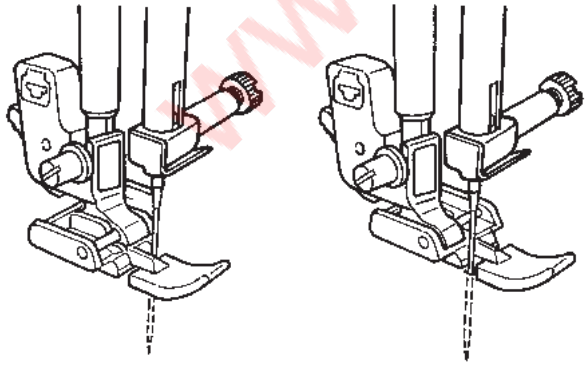
■ Préparation avant la pose de la fermeture à glissière



1 Utilisez le pied presseur standard (A) pour coudre.

Placez la matière face-à-face. Contrôlez la longueur de la surpiqure et celle de la fermeture à insérer. La machine bâtie la fermeture sur le tissu.

Bâti machine = longueur d'ouverture de la fermeture + 1 cm



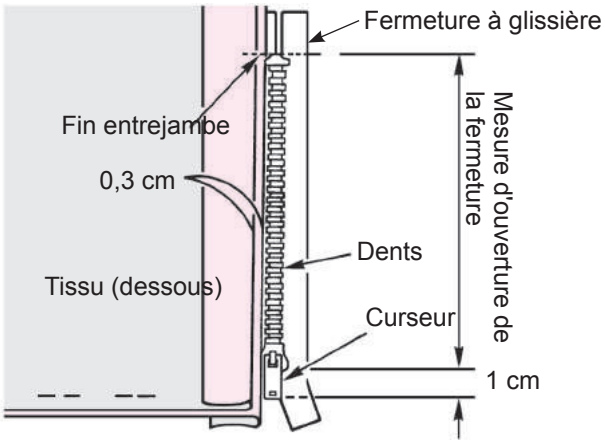
(droit) (gauche)

2 Installation sur la machine du pied presseur pour la pose de fermeture à glissière (B).

Lors de la couture du côté gauche de la fermeture à glissière, mettez la fermeture à glissière sous la partie droite du pied. Lors de la couture du côté droit de la fermeture à glissière, mettez la fermeture à glissière sous la partie gauche du pied.

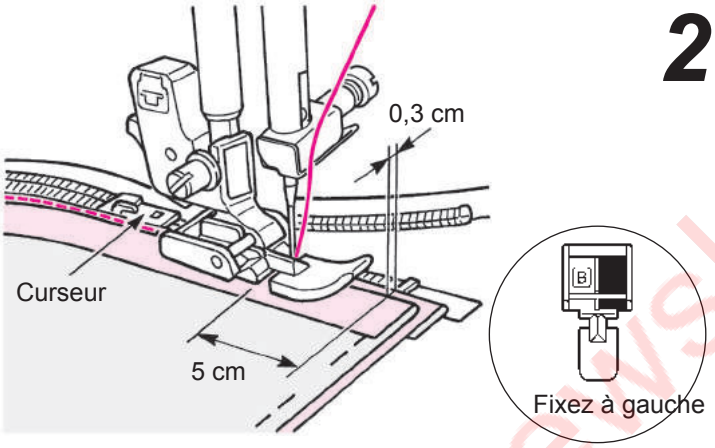
www.sewshop.eu

■ Insertion latérale



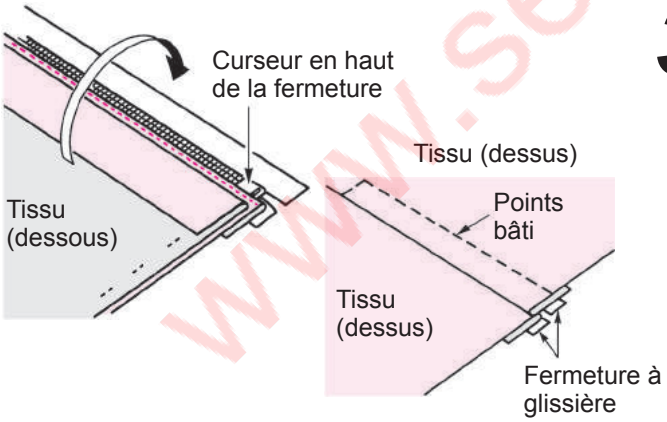
1 La fermeture est insérée dans la couture du vètement.

Le bord des dents suit la couture. Coudre la fermeture du bas vers le hautau bord de la partie à rabattre. Faire un plis à l'aide d'un fer à repasser.



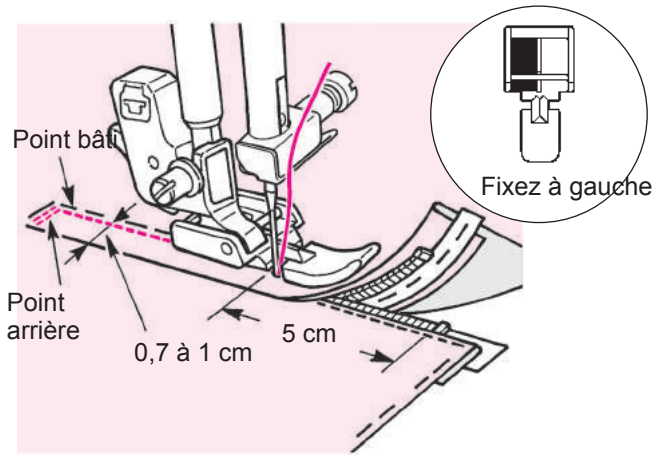
2 Cousez la bande de la fermeture à glissière de bas en haut.

Positionnez le bord du pied le long du bord des dents de la fermeturet à glissière, puis cousez la bande de la fermeture à glissière. Arrêtez de coudre à 5cm du curseur. Puis mettez le curseur à l'opposé du du pied afin de pouvoir terminer votre couture



3 Mettez le tissu au-dessus de la fermeture.

* Bâtissez la fermeture au vêtement depuis le dessous à travers la bande de la fermeture.
Mettez le curseur en haut de la fermeture.
Placer le tissu sur la fermeture à glissière et procéder au bâtissage.

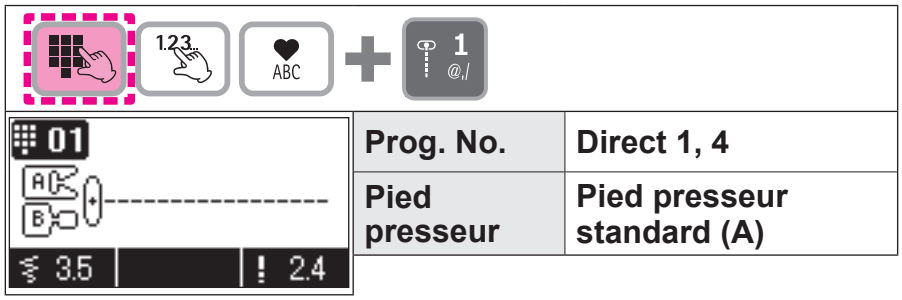


4 Faites des points en marche arrière et et cousez la partie droite.

Après avoir fait des points en marche arrière, installer le pied sur sa partie gauche. Puis cousez jusqu'à 5cm de la fin de la fermeture à glissière.
Découssez les coutures de bâti puis terminez votre couture.

www.sewshop.eu

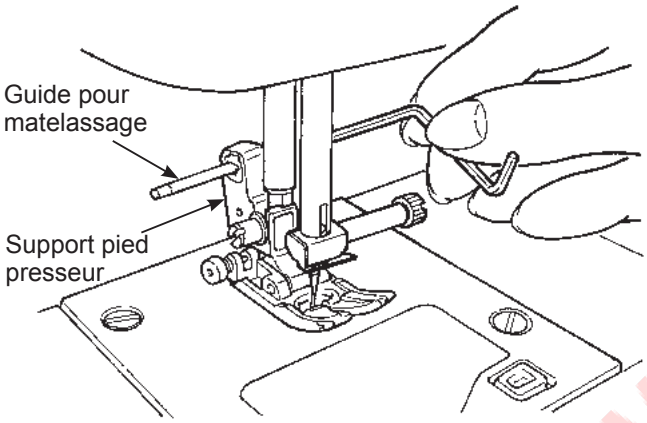
Comment utiliser le guide pour le matelassage



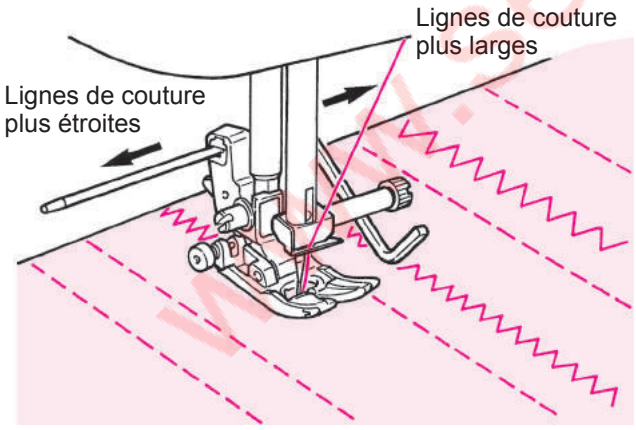
Prog. No.	Direct 1, 4
Pied presseur	Pied presseur standard (A)

Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.



1 **Insérez le guide dans la fente du support du pied presseur.**

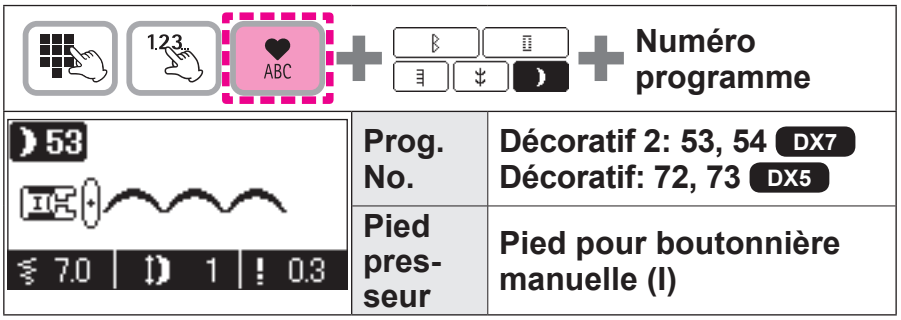


2 **Cousez en vous guidant avec la pointe du guide.**

L'écartement entre les lignes de couture peut être ajusté.

www.sewshop.eu

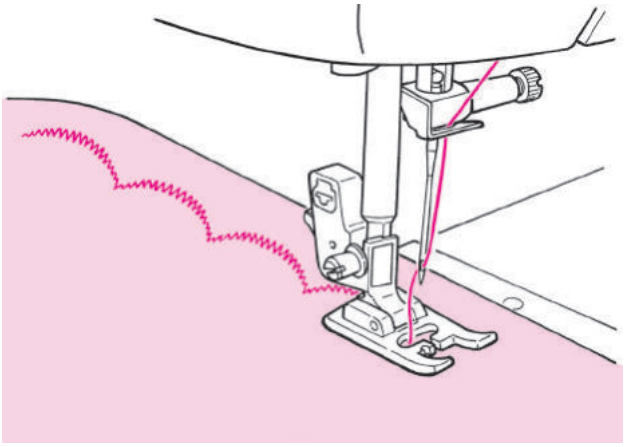
Points feston



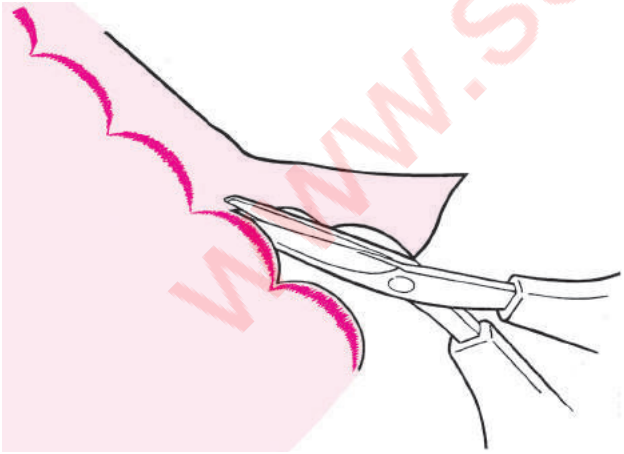
Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

Ce point est utilisé pour décorer le bord d'articles comme le linge de table, cols de blouse, etc.



1 **Afin que la couture soit parfaite, laissez une marge de sécurité et cousez sur le bord de l'article.**

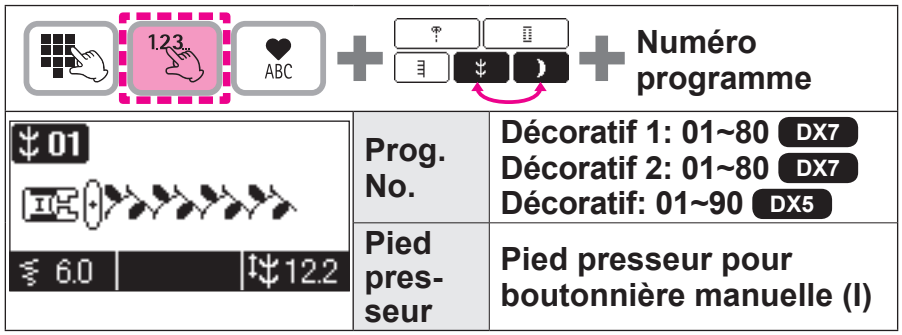


2 **Coupez le tissu avec précaution en suivant la couture.**

* **Ajustez la longueur du point décoratif en fonction du type de tissu cousu.**
Le point ne sera pas net si l'on coud sur du tissu trop épais.

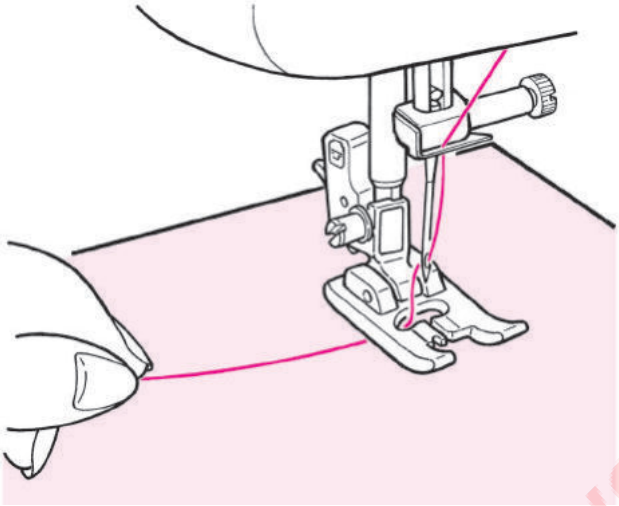
www.sewshop.cl

Points décoratifs



Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

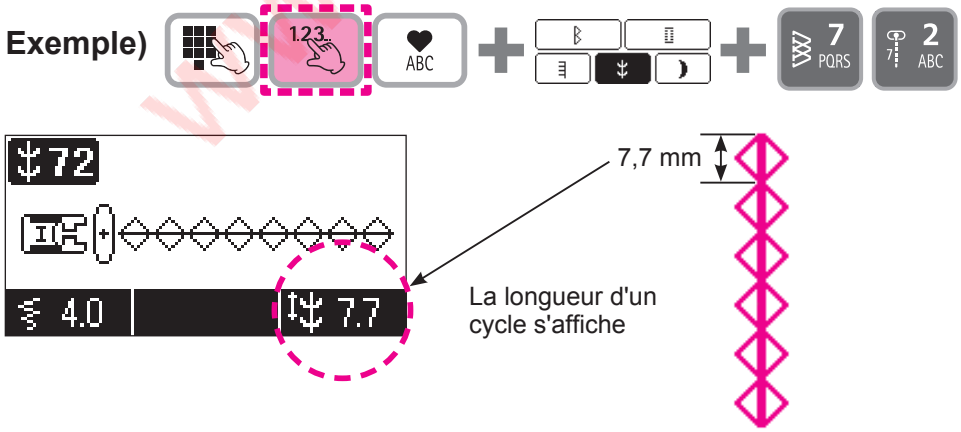


Faire passer le fil d'aiguille par l'orifice du pied presseur et le tirer de côté.
Placez la matière sous le pied presseur et commencez la couture.

■ Affichage de la longueur d'un cycle

Bien que la longueur d'un cycle de couture s'affiche à l'écran, cela ne sera qu'approximatif, car cette longueur pourra varier en fonction du tissu et du fil utilisés

Exemple)



www.sewshop.eu

■ Combinaison de programmes

Les motifs en dentelle peuvent être cousus en combinant les programmes.

DX7 Programmes pouvant être combinés

70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80

Exemple de combinaisons de programmes

No.70+71 72+73 75 +74+75 76+77+78 79+80

DX5 Programmes pouvant être combinés

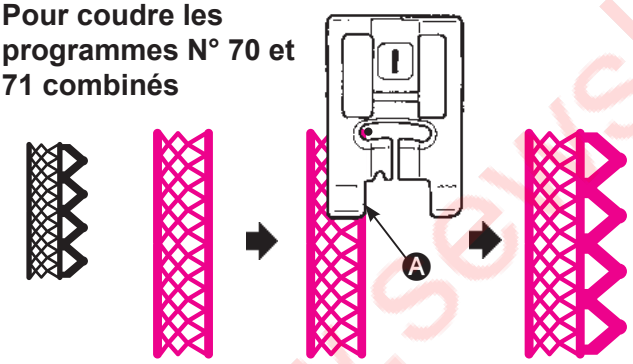
85 86 87 88 89 90

Exemple de combinaisons de programmes

No.85+86 88 +87+88 89+90

(Comment coudre une combinaison de programmes)

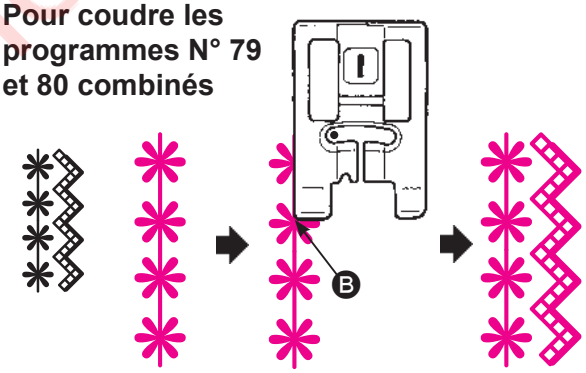
★ Pour coudre les programmes N° 70 et 71 combinés



① Coudre le N° de programme 70.

② Coudre le N° de programme 71. Coudre le N° de programme 71 tout en alignant le bord interne du pied presseur sur le bord du programme (Ⓐ).

★ Pour coudre les programmes N° 79 et 80 combinés

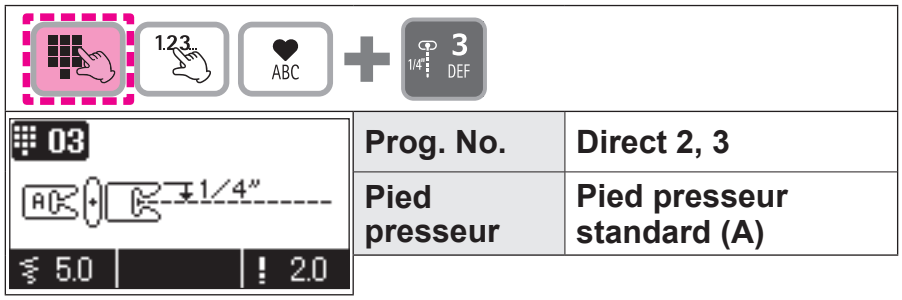


① Coudre le N° de programme 79.

② Coudre le N° de programme 80. Coudre le N° de programme 80 tout en alignant le bord interne du pied presseur sur le bord du programme (Ⓑ).

www.sewshop.eu

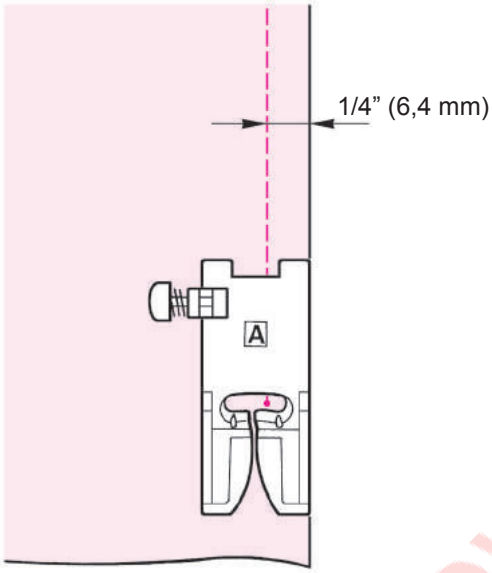
Empiècement patchwork



Prog. No.	Direct 2, 3
Pied presseur	Pied presseur standard (A)

Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

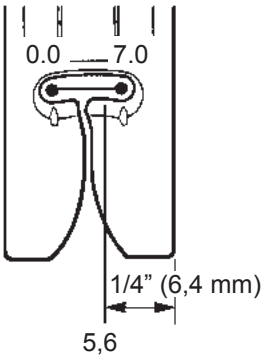


Coudre des pièces de tissus ensemble est appelé de l'empiècement en patchwork.Pour cette opération, la couture doit se faire 1/4" (6,4 mm) du bord.

1 **Coupez le tissu en prévoyant une marge de sécurité.**

2 **Alignez le bord droit du pied presseur avec le bord de la matière à coudre.**

L'aiguille pénètrera à 1/4" (6,4 mm) du bord du tissu et de cette façon la marge de sécurité de 1/4" (6,4 mm) sera cousu.



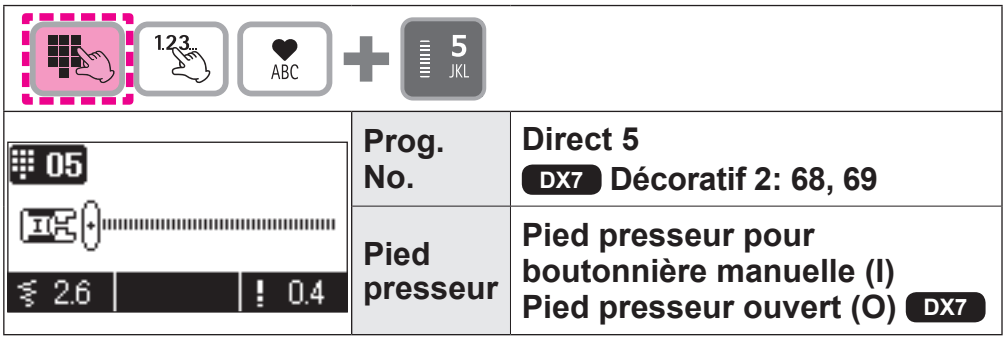
La position de l'aiguille peut être réglée de 0,0~7,0.

Quand l'aiguille est à '5,6', l'aiguille est à 1/4" (6,4 mm) du bord droit du pied presseur standard (A).

*** Vous pouvez changer la position de l'aiguille à votre convenance.**
Changement de position de l'aiguille: Voir page 41 à 85.

www.sewshop.eu

Motifs Appliqués (1)

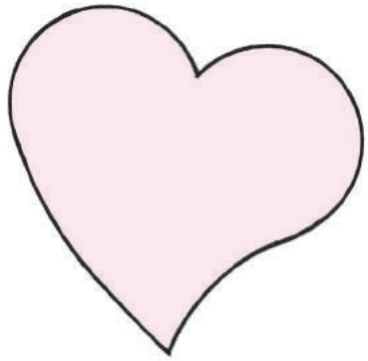


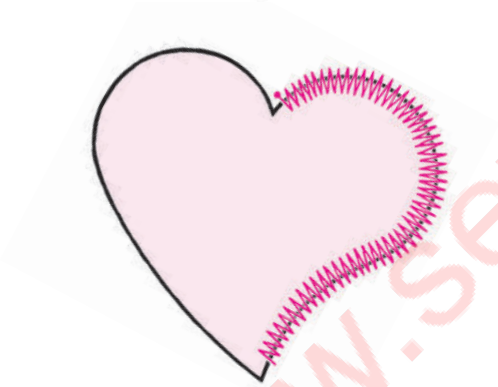
Prog. No.	Direct 5 DX7 Décoratif 2: 68, 69
Pied presseur	Pied presseur pour boutonnière manuelle (I) Pied presseur ouvert (O) DX7

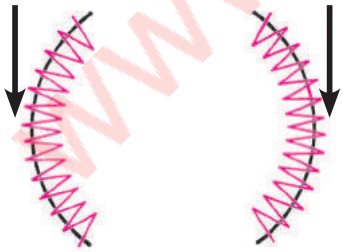
⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

Le bord du motif appliqué est cousu avec un zigzag sérré.







Gardez l'aiguille dans la matière à l'endroit ou se trouve la flèche et levez le pied presseur.

1 **Découpez votre motif, puis positionnez le sur votre matière en le fixant temporairement.**

Il est recommandé d'utiliser un adhésif double face pour appliquer le motif sur la matière. Mettre le double face au niveau des bords du motif.

2 **Tournez le volant vers vous et commencez à coudre le long du bord du motif appliqué.**

* Lors de la couture d'angle, gardez l'aiguille dans la matière, levez le pied presseur, changez de direction de couture et cousez tout doucement.

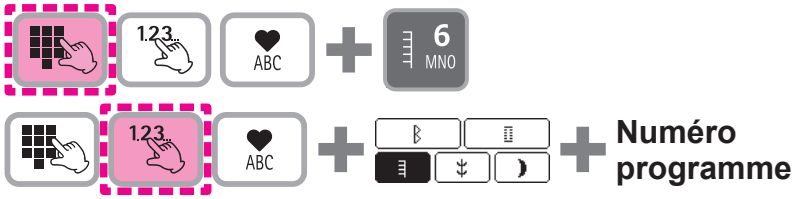
3 **À la fin de la couture, appuyer sur le bouton de point d'arrêt pour coudre des points d'arrêt.**

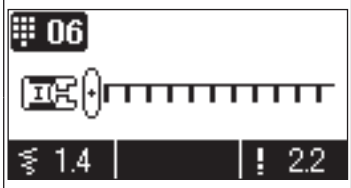
*** Habituellement pour ce type d'opération on utilise l'aiguille au centre mais on peut aussi utiliser la position droite ou gauche de l'aiguille.**
Changement de la position d'aiguille: Voir page 85.

*** Il est également possible de coudre des appliqués au moyen des N° de programme 68 et 69 pour allonger les programmes Décoratif 2.**
Voir page 103.

www.sewshop.eu

Motifs Appliqués (2)

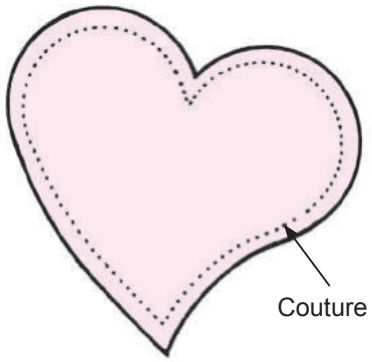


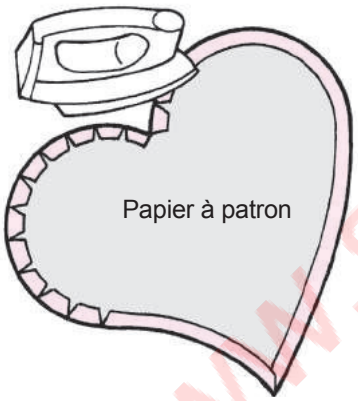


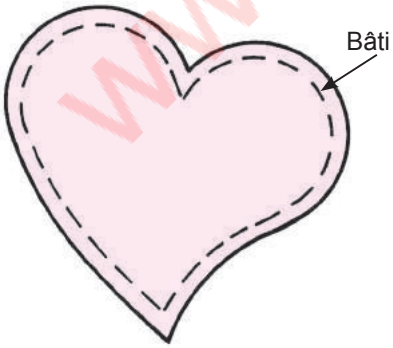
Prog. No.	Direct 6 Quilting 44~50 DX7 Quilting 40~45 DX5
Pied presseur	Pied presseur pour boutonnière manuelle (I) Pied presseur ouvert (O) DX7

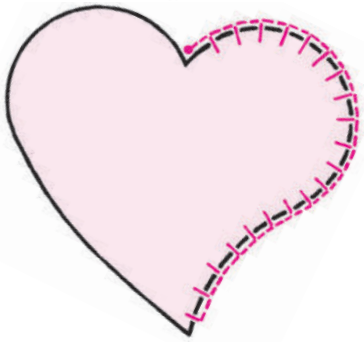
Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.









Afin de masquer la couture un motif peut être appliqué

1 **Prévoir que la couture devra se faire 3 à 5cm du bord à l'intérieur du motif à appliquer.**

2 **Mettre du papier à patron au dos de la matière et replier les bords à l'aide d'un fer à repasser.**

3 **Positionnez le motif sur la tissu sur lequel il sera posé. Fixez le de manière temporaire grâce à de la colle ou des points de bâti.**

4 **Tournez le volant vers vous et commencez à coudre le long de la partie extérieur du motif appliqué.**

* Lors de la couture d'angle, gardez l'aiguille dans la matière levez le pied presseur, changez de direction de couture et cousez tout doucement.

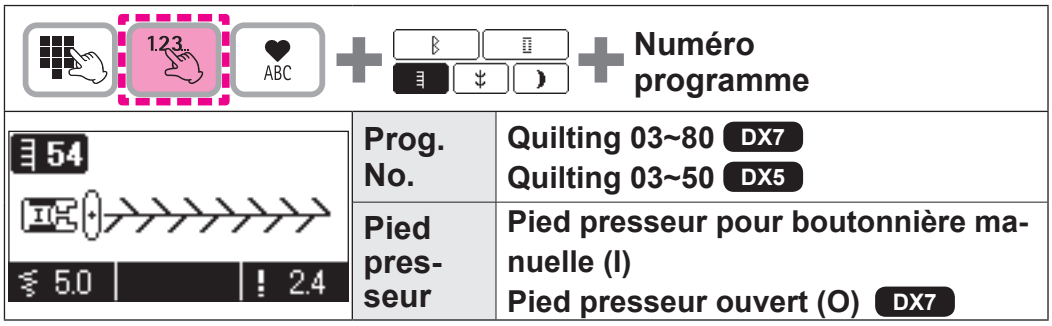
5 **Point de sécurité à la fin de la couture.**

Appuyez sur le bouton de marche arrièreet la machine fera automatiquement 3 points noués.

*** La base des points peut être modifiée comme souhaité. Changement de la position d'aiguille: Voir page 85.**

www.sewshop.eu

Patchwork

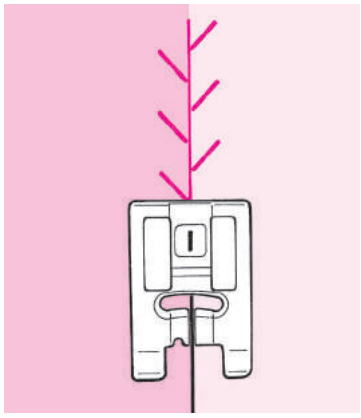


Prog. No.	Quilting 03~80 DX7 Quilting 03~50 DX5
Pied presseur	Pied presseur pour boutonnière manuelle (I) Pied presseur ouvert (O) DX7

Attention

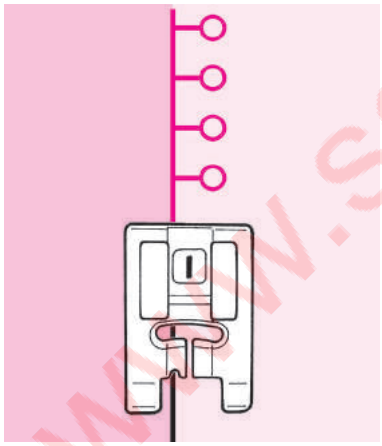
Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

L'utilisation d'un point décoratif, donne une meilleure finition sur les jointure de patchwork.
Il est recommandé d'utiliser un fil décoratif comme un fil broder.



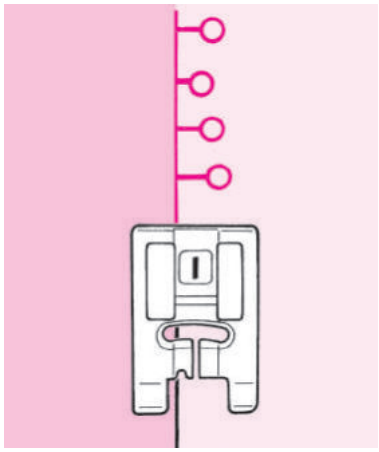
Exemple 1) Quilting 54

Programme de couture qui permet de coudre sur les 2 pièces de tissu.



Exemple 2) Quilting 56

Avec ce programme le pied presseur retient un côté du tissu.



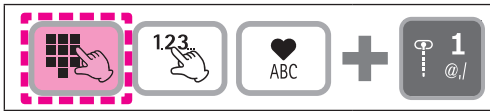
DX7

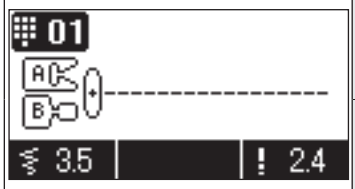
★ Point aléatoire

Les points aléatoires (Quilting 64~80) sont un dérivé des programmes 47~63.
La largeur peut être changée automatiquement sur certaines sections de couture, ce permet de crée un point original et irrégulier.

www.sewshop.eu

Matelassage avec effet relief



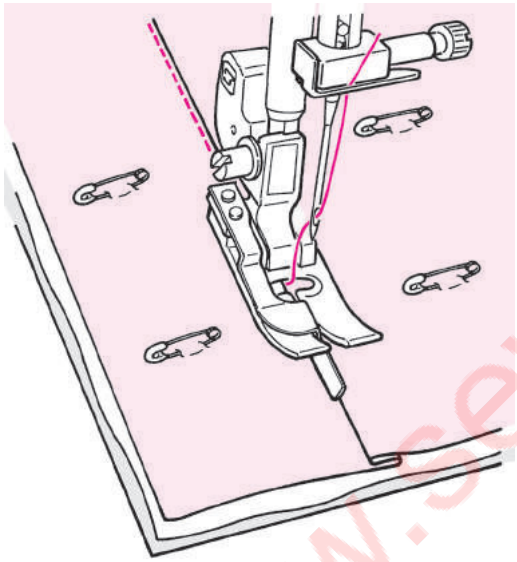


Prog. No.	Direct 1 DX7 Quilting 40 DX5 Quilting 36
Pied presseur	Pied presseur avec guide bord (R) Vendu séparément pour DX5

⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

C'est pour matelasser le bord d'un patchwork.
La machine va coudre la partie inférieure (la plus fine) du tissu.
De ce fait, les points seront imperceptibles et cela aura pour effet de donner un effet en trois dimensions (effet relief).

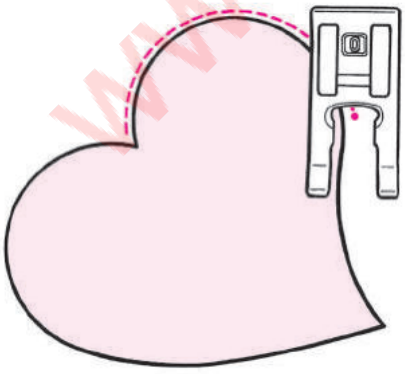


1 **Assemblez la couche supérieure du patchwork et /ou appliqués, avec du coton à matelasser et la couche inférieure de votre ouvrage avec des épingles ou des points de bâti.**

2 **Mettez le guide du pied presseur le long du plis et cousez.**

L'aiguille pénètre derrière le guide, afin que le bord du plis soit cousu.

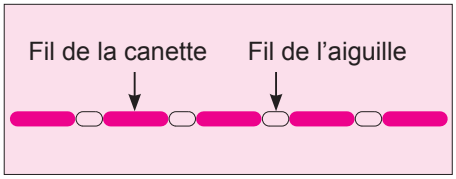
*** Si le point désiré n'est pas obtenu, adjustez la position de l'aiguille.**
Changement de position de l'aiguille: voir page 41 à 85.



★ Matelassage en courbe.

Utilisez le pied pour boutonnière manuelle (I) ou le pied ouvert (O).
Cousez en relevant le pied presseur et en changeant souvent de direction.

Cette opération peut aussi être réalisée en matelassage libre (Voir page 72.)



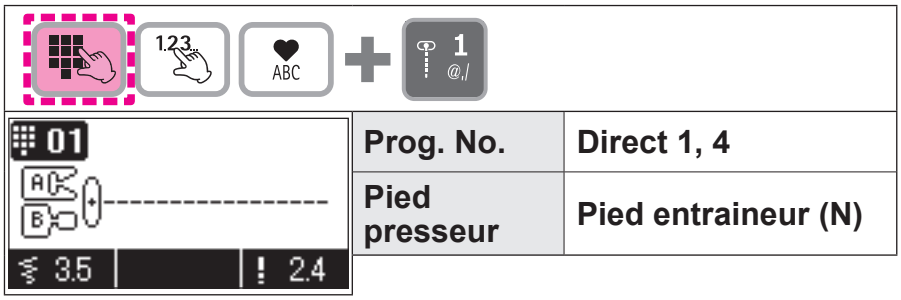
DX7 Quilting 40
DX5 Quilting 36

★ Points de matelassage apparence fait main

Des coutures d'assemblage à l'apparence fait main peuvent être cousues en utilisant un fil ransparent comme fil d'aiguille

www.sewshop.eu

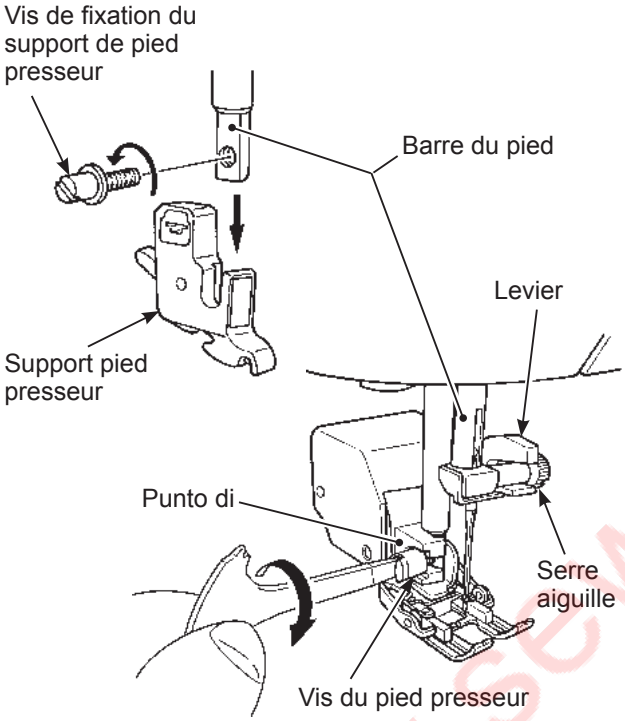
Matelassage (point droit)



Prog. No.	Direct 1, 4
Pied presseur	Pied entraineur (N)

Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.



Le matelassage est l'opération de coudre un tissu, sur une couche de coton à matelasser avec en dessous une autre couche de tissu.
En utilisant le pied entraineur, l'ouvrage sera entrainé en même temps par dessus et par dessous, ce qui évitera aux différentes couches de tissus de se décaler l'une par rapport à l'autre.

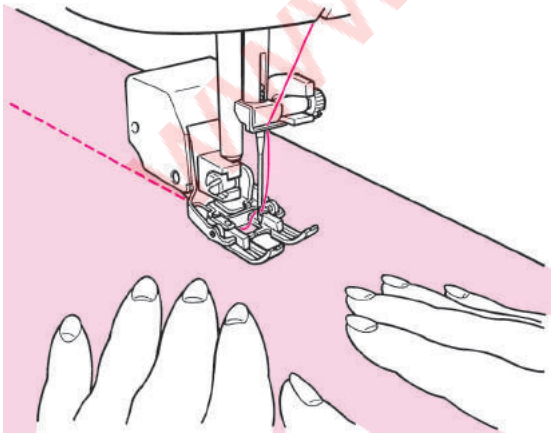
1 **Assemblez le couche supérieure, le coton à matelasser et la couche inférieur de tissu avec des épingles ou des points de bâti.**

2 **Installation du pied entraineur.**

Installation du pied entraineur.
Levez la barre de pied. Dévissez la vis du support pied presseur et ôtez le support pied presseur. (Voir page 16)
Insérer le levier sur le serre-aiguille. Ensuite, placer le point d'assemblage du pied trotteur dans la barre de presseur. Serrer solidement la vis de fixation pour le support du pied presseur.

3 **Placez vos mains de chaque côté du pied et cousez en poussant la matière.**

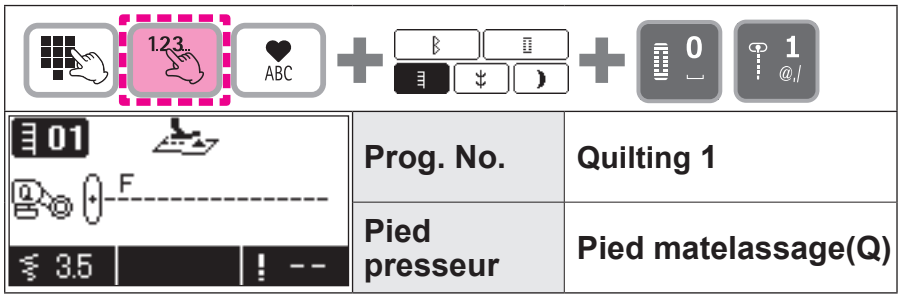
*** Cousez à vitesse réduite.**



*** Afin d'éviter que la matière se déplace, diminuer la pression du piedpresseur.**
Pour le réglage de la pression du pied: Voir page 29.

www.sewshop.eu

Matelassage (libre)

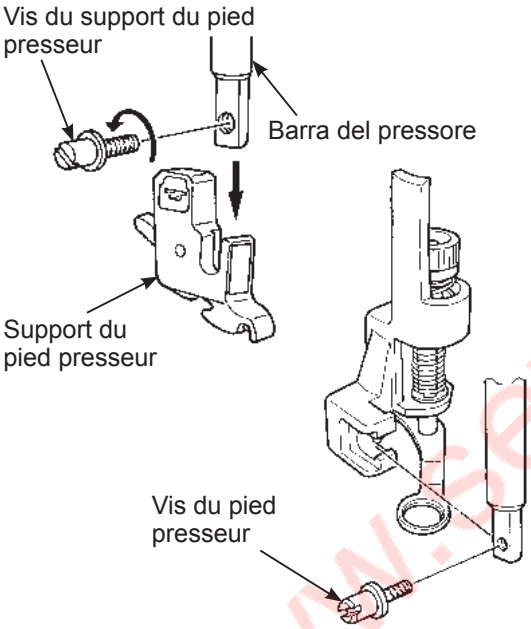


On appelle matelassage libre quand on bouge librement la matière dans tous les sens sans utiliser la griffe de la machine.
Quand la griffe est abaissée (drop feed), il est possible de coudre en courbes et/ou dans toutes les directions en dirigeant le tissu avec les mains.

Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

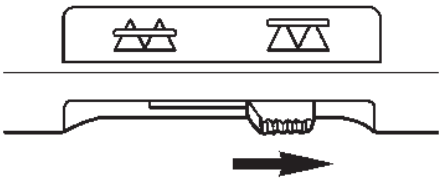
*** Veiller à coudre le programme de point droit (base du point central).**
Pour la couture libre avec un point zigzag, utilisez le pied matelasseur (Type zigzag transparent) qui peut se trouver en option chez votre revendeur.



1 **Mettez la couche supérieure du patchwork et/ou appliqué, le coton de matelassage et la partie inférieure ensemble à l'aide d'épingles ou de points de bâti.**

2 **Installez le pied matelassage.**

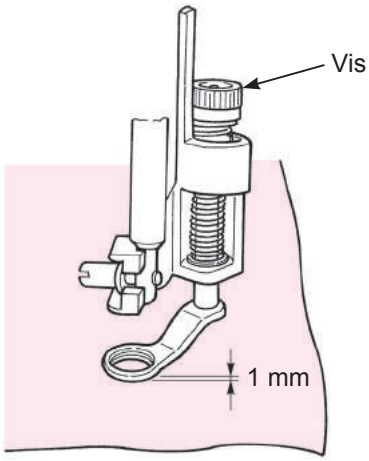
Levez la barre du pied. Dévissez la vis du support du pied presseur et enlevez le support du pied. (Voir page 16)
Installez le pied matelassage et vissez la vis du pied presseur.

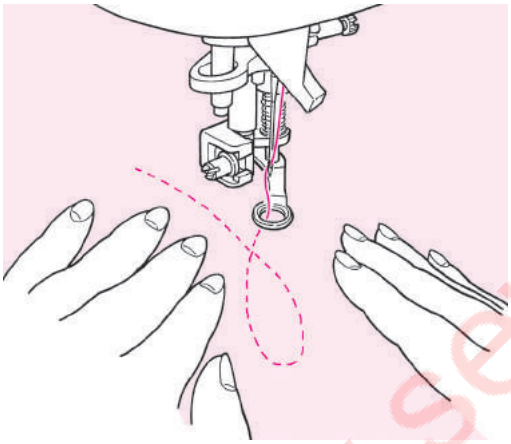


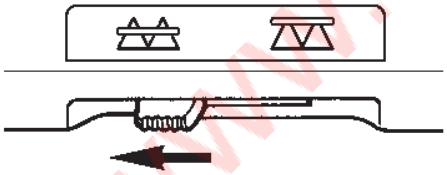
3 **Positionnez à droite le curseur qui permet l'escamotage de la griffe.**

La griffe est maintenant en position basse.

www.sewshop.eu





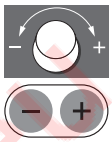


4 Placez le tissu sous le pied presseur puis abaissez le pied presseur.

5 Régler la hauteur du pied presseur selon l'épaisseur du tissu.

La hauteur peut être réglée de deux façons différentes.

① Avec la couture libre (N° de programme Matelassage 1), la hauteur du pied presseur pour la fonction flottante peut être réglée avec le curseur de réglage de la longueur du point.

La hauteur diminue  La hauteur augmente

② Régler avec la vis du pied presseur.

Le tissu peut être déplacé facilement sans résistance en réglant la hauteur du pied presseur à environ 1 mm au-dessus du tissu.

6 Utilisez vos 2 mains pour maintenir et diriger le tissu sans que celui-ci soit trop lache. La longueur de point pour cette opération est en général entre 1,5 et 2,0mm.

7 Quand la couture libre est terminée, positionnez à gauche le curseur qui permet l'escamotage de la griffe.

La griffe sera en position haute et sera prête pour un nouveau programme de couture.

www.sewshop.eu

Astuces

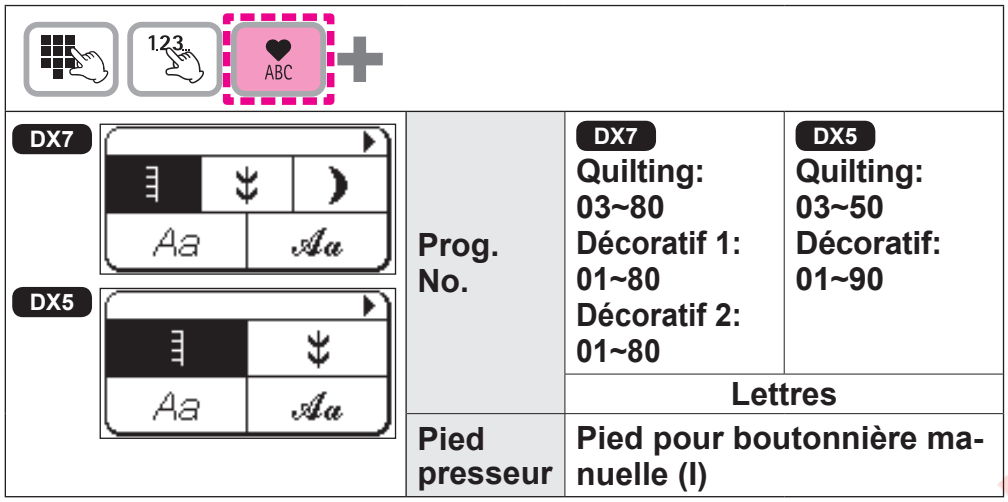
● Comment faire des points de sécurité

1. Au départ de la couture, tirez le fil de la canette au des us du tissu, tenez ensemble le fil de la canette et de l'aiguille et faites 3 points sur les points de départ. Ensuite bougez le tissu comme vous le souhaitez. De cette façon, les points sur le verso du tissu seront nets.
2. A la fin de la couture faites 3 points sur les points de dé art puis arrêtez.

● Comment faire des points de la même longueur

1. Quand on utilise le rhéostat, le tissu peut être guidé avec les 2 mains ce qui permet une plus grande précision.
2. Réglez d'abord la machine en vitesse moyenne, et ensuite appuyez à fond sur le rhéostat et bougez le tissu.
   -- si les points sont trop grand, réglez la machine sur une vitesse plus rapide
   -- si les points sont trop petit, réglez la machine sur une vitesse plus lente.

Un-point/lettres



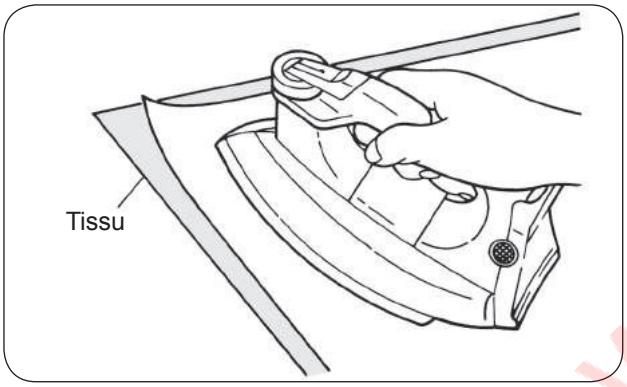
	DX7	DX5
Prog. No.	Quilting: 03~80 Décoratif 1: 01~80 Décoratif 2: 01~80	Quilting: 03~50 Décoratif: 01~90
	Lettres	
Pied presseur	Pied pour boutonnière manuelle (I)	

⚠ Attention

Eteindre la machine avant de remplacer le pied presseur.

* Si un programme de matelassage est cousu comme couture un-point, certaines formes de motif peuvent être différentes de celles affichées à l'écran

■ Préparation avant la couture

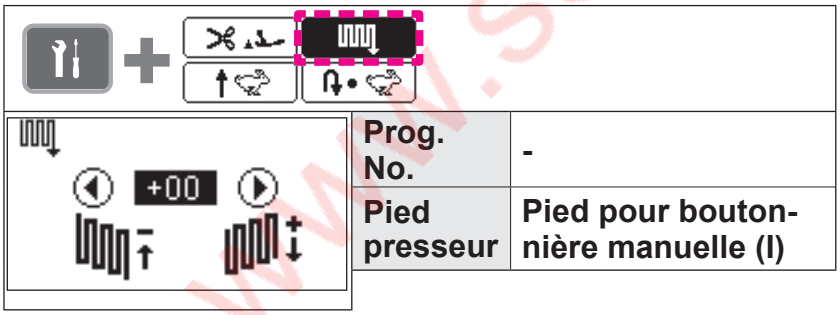


(afin d'avoir une couture parfaite, appliquez de la viseline puis faites un test de couture.)

Utilisez un fer électrique pour poser la viseline au verso du tissu.

* Quand le point devient trop petit, le fil de la canette va re - sortir au sur le dessus du tissu et/ou les points peuvent se superposer. De ce fait il est toujours préférable de faire un test de couture.

■ Test de couture



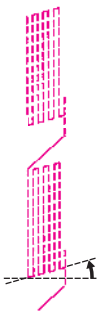
Prog. No.	-
Pied presseur	Pied pour boutonnière manuelle (I)

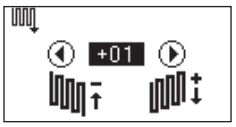
Comme le programme peut être déformé en raison du type de tissu et de son épaisseur et aussi en raison de l'utilisation de viseline, il convient de faire au préalable un test de couture sur le même tissu avec la viseline

Procéder au réglage avec les fonctions en option.
(Voir page 94 pour en savoir plus.)

Forme parfaite

Quand le côté droit est plus haut que le côté gauche,



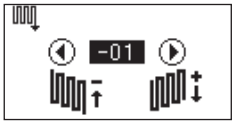


Plage réglable

+01 ~ +30

Procéder au réglage tout en réalisant une couture d'essai en appuyant sur ces boutons.

Quand le côté droit est plus bas que le côté gauche,



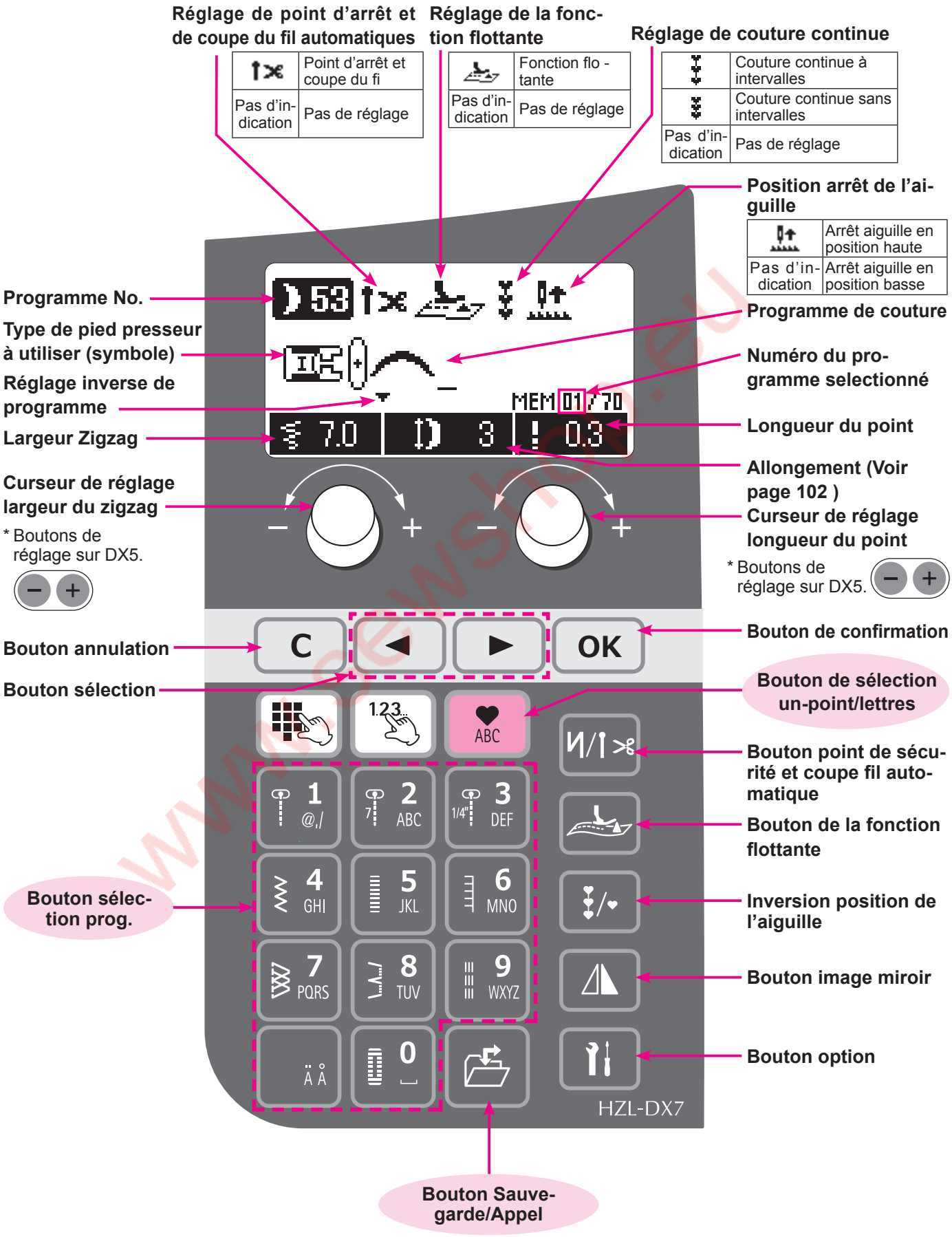
Plage réglable

-01 ~ -30

Procéder au réglage tout en réalisant une couture d'essai en appuyant sur ces boutons.

www.sewshop.eu

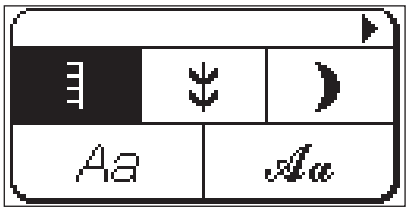
■ Boutons et écran



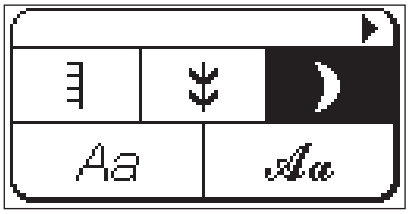
www.sewshop.eu

■ Comment sélectionner un programme (lettres)

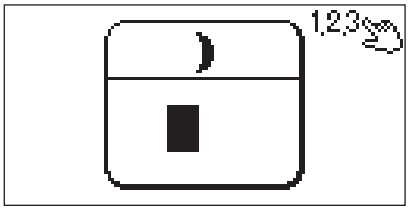
Appuyez



Appuyer sur ▶ ou ABC pour sélectionner ❩.

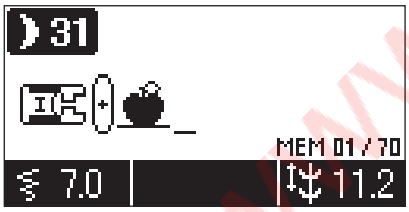


Appuyez OK.



Appuyez 3 DEF et 1 @./ .

(Prog. No. 31)

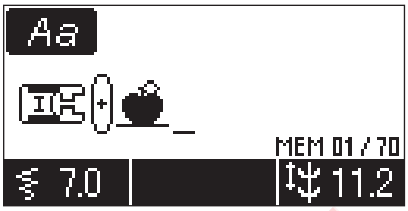


Appuyez ABC.

Appuyer sur ▶ ou ABC pour sélectionner Aa.

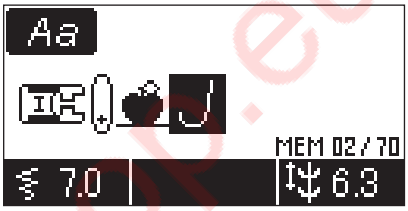
Exemple:

JUKI

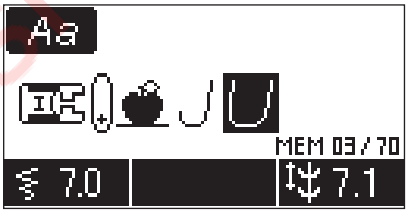


Appuyez OK.

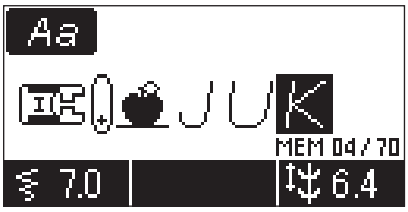
Appuyez 5 JKL.



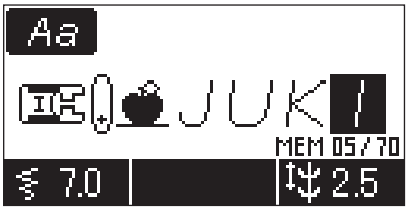
Appuyez 8 TUV 2 fois.

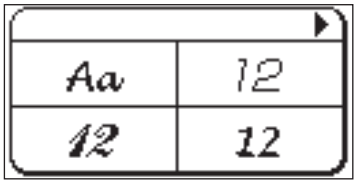


Appuyez 5 JKL 2 fois.



Appuyez 4 GHI 3 fois.

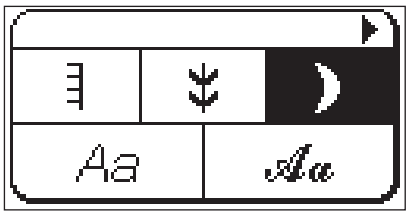




Pour DX5, un écran de sélection et un numéro de programme différents sont utilisés.

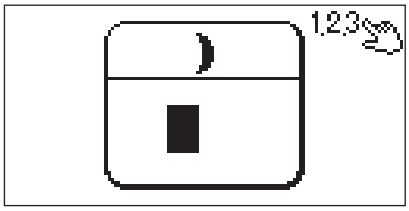
www.sewshop.eu

Appuyez ♥ ABC .



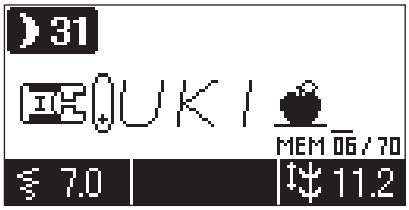
Appuyer sur ► ou ♥ ABC pour sélectionner ❩ .

Appuyez **OK** .



Appuyez 3 DEF et 1 @./ .

(Prog. No. 31)



Appuyez **OK** .

Pour insérer un espace entre un programme (lettre) et un programme (lettre)....

Combiner un programme (lettre) et un programme (lettre) tout en insérant :

DX7 **Programmes Décoratif 2, N° 52 (52)**

DX5 **Programmes Décoratif 2, N° 71 (71)**

Quand vous souhaitez changer la taille d'un programme (lettres) ....

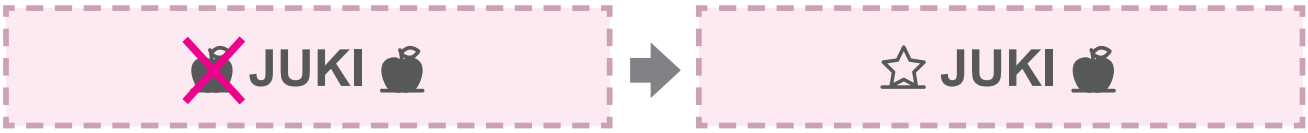
Mettez le curseur sur le programme souhaité (lettre).
Vous pouvez changer la hauteur et largeur:

Hauteur: Bouton de réglage de la largeur du zigzag
Largeur: Bouton de réglage de la largeur de point

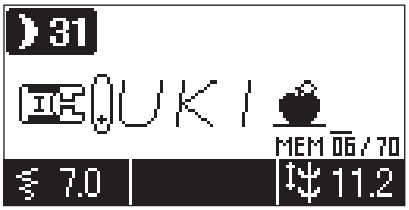
www.sewshop.eu

■ Modifier un programme (lettres)

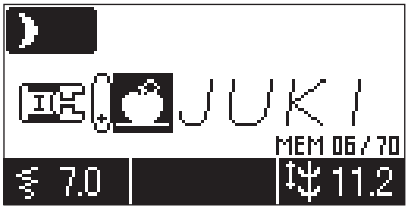
Exemple)



Changez ☆ **en** ☆ **.**

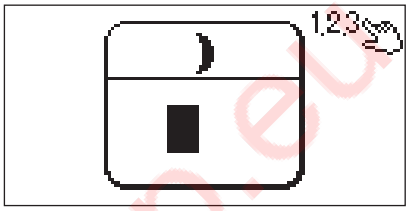


Appuyez ◄ , et bougez le'_'(curseur) pour le positionner sous le programme à effacer.



En appuyants C , le programme au dessus du curseur " ☆ " sera éffacé.

Appuyez ♥ ABC .



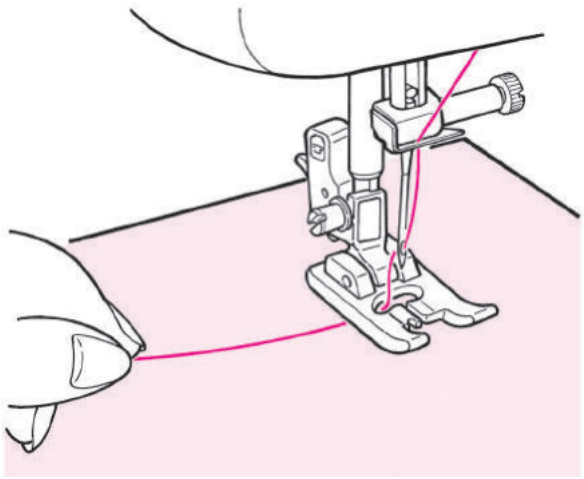
Appuyez OK .

Appuyez 1 @./ et 6 MNO .

(Prog. No. 16)

www.sewshop.eu

■ Comment exécuter un programme (lettres)



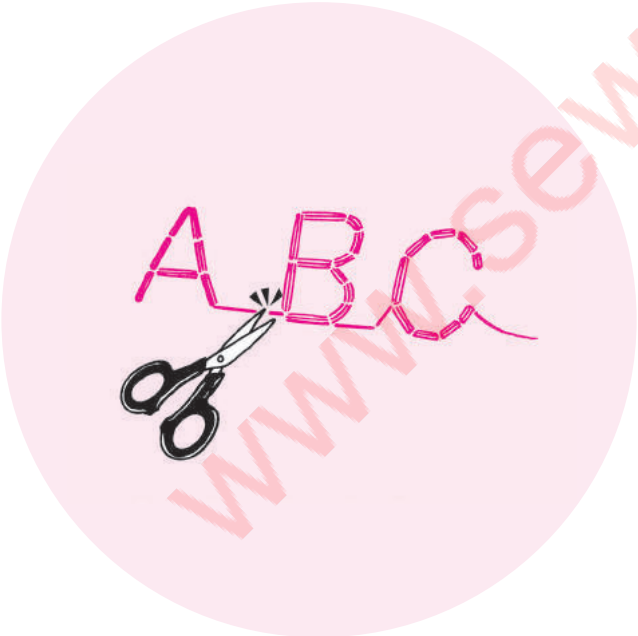
Faire passer le fil d'aiguille par l'orifice du pied presseur et le tirer de côté.
Placez la matière sous le pied presseur et commencez.

La machine s'arrêtera automatiquement quand la couture sera finie

Notes:

1. **La vitesse peut varier en fonction du programme sélectionné.**
2. **Si le coupe-fil automatique est utilisé pendant la couture, la machine recommencera le programme du début.**
3. **En cas de couture condensée, si la longueur de point est trop petite, les points peuvent être trop sérrés.**

■ Fils superflux



Supprimez au dos du tissu, à l'aide de ciseaux, les fils superflux.

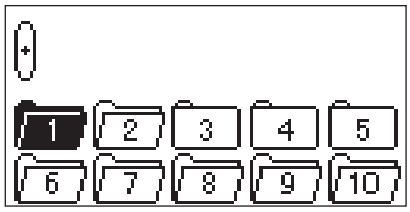
www.sewshop.eu

■ Sauvegardez/appelez un programme (lettres)

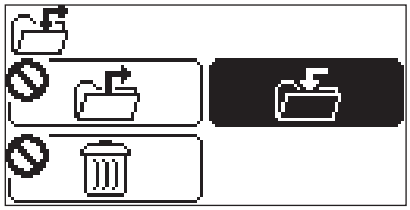
Les lettres et programmes 1 point peuvent être combinés et sauvegardés pour un usage ultérieur.
Il existe 10 dossiers au total où peuvent être sauvegardés vos programmes.

(Sauvegardez)

Appuyez .



Utilisez ► pour sélectionner le dossier où sauvegarder et appuyez **OK** .

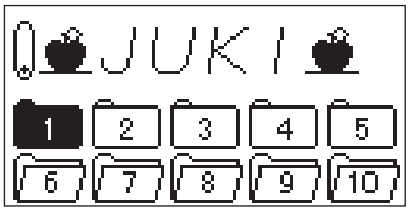


Notes: ce symbole veut dire qu'il existe déjà un programme dans le dossier.
ce symbole veut dire que le dossier est vide et peut recevoir un programme.

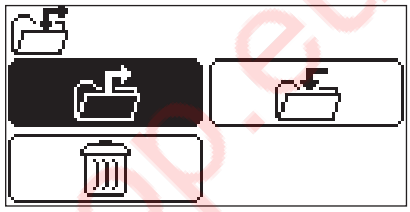
Appuyez **OK** .

(Appelez)

Appuyez .



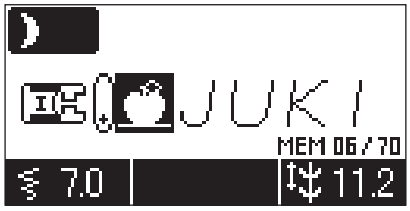
Appuyez ► afin de sélectionner le dossier où se trouve le programme désiré.



Appuyez **OK** .

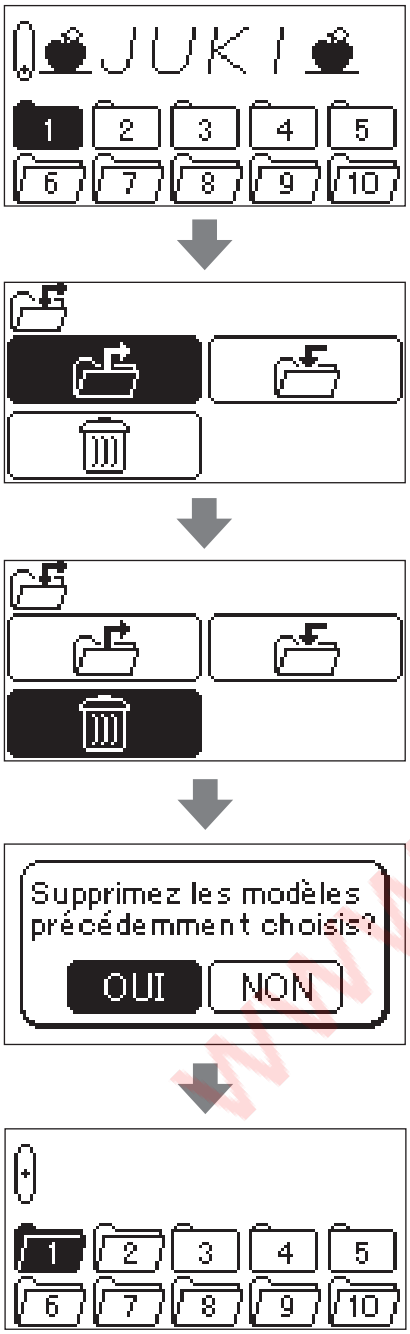
Appuyez **OK** .

Appuyez **OK** .



www.sewshop.eu

★ **Effacer le contenu d'un dossier.**



Appuyez .

Utilisez ► pour selectionner le dossier où doit être supprimé le contenu.
Appuyez **OK** .

Utilisez ► pour selectionner "effacer" et appuyez **OK** .

Appuyez **OK** .

■ Pour coudre en continu des programmes

Une combinaison de lettres et de coutures un-point ou des programmes uniques peuvent être cousus en continu.

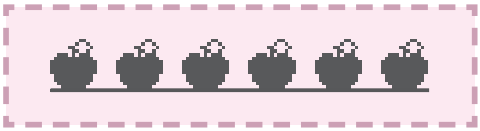
Sélectionner un programme et appuyer sur . Ensuite, le programme sélectionné peut être cousu de manière répétée.

Deux types de couture continue peuvent être sélectionnés.

① Appuyer une fois sur :

s'affiche à l'écran. Dans ce cas, les programmes peuvent être cousus en continu avec de grands intervalles insérés entre les programmes.

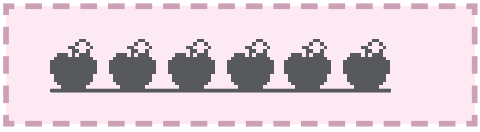
Exemple)



② Appuyer deux fois sur :

s'affiche à l'écran. Dans ce cas, les programmes peuvent être cousus en continu avec de petits intervalles insérés entre eux.

Exemple)



Une autre pression sur annule la couture en continu.

* **Si la couture en continu est annulée pendant la couture, la machine à coudre s'arrête après avoir terminé le programme qu'elle était en train de coudre.**

www.sewshop.eu

Comment sélectionner un caractère

Aa | Aa | Aa | Aa

	Nombre de pression													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1 @,!	@	!	&	’	(	)	,	.	?	–	•	/	:	;
2 ABC	A	B	C	a	b	c								
3 DEF	D	E	F	d	e	f								
4 GHI	G	H	I	g	h	i								
5 JKL	J	K	L	j	k	l								
6 MNO	M	N	O	m	n	o								
7 PQRS	P	Q	R	S	p	q	r	s						
8 TUV	T	U	V	t	u	v								
9 WXYZ	W	X	Y	Z	w	x	y	z						
0 _	_													

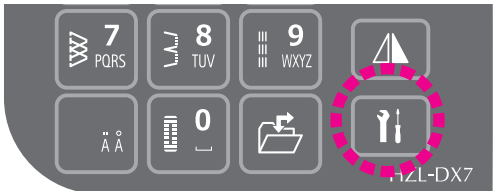
12 | 12 | 12 | 12

	Nombre de pression
	1
1 @,!	1
2 ABC	2
3 DEF	3
4 GHI	4
5 JKL	5
6 MNO	6
7 PQRS	7
8 TUV	8
9 WXYZ	9
0 _	0

		Nombre de pression				
		1	2	3	4	5
	Immédiatement après avoir appuyé sur A	Ä	Å	Æ	A	
	Immédiatement après avoir appuyé sur a	à	ä	å	a	
	Immédiatement après avoir appuyé sur C	Ç	C			
	Immédiatement après avoir appuyé sur c	ç	c			
	Immédiatement après avoir appuyé sur e	è	é	ê	ë	e
	Immédiatement après avoir appuyé sur i	ì	i			
Ä Å	Immédiatement après avoir appuyé sur N	Ñ	N			
	Immédiatement après avoir appuyé sur n	ñ	n			
	Immédiatement après avoir appuyé sur O	Ö	Ø	O		
	Immédiatement après avoir appuyé sur o	ò	ö	ø	œ	o
	Immédiatement après avoir appuyé sur U	Ü	U			
	Immédiatement après avoir appuyé sur u	ù	ü	u		
	Autres lettres	Sans effet				

www.sewshop.eu

Les différentes options



Options

				Réglage par défaut	Si un programme est à nouveau sélectionné	Si la machine est éteinte, puis rallumée
①		Changez la largeur de couture de la boutonnière	La largeur de la boutonnière est modifiable	Standard	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage est ramené à sa valeur par défaut.
②		Changez la position de l'aiguille	La ligne de la base des points peut être modifiée	(Selon le programme)	Le réglage est ramené à sa valeur par défaut.	Le réglage est ramené à sa valeur par défaut.
③		Sélection de la position d'arrêt de l'aiguille	Il est possible de sélectionner la position de l'aiguille (aiguille vers le haut ou aiguille vers le bas) lorsque la machine à coudre s'arrête.	Arrêt avec l'aiguille abaissée	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
④		Double aiguille	Sélectionner cette option si une double aiguille est utilisée.	Aiguille simple	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑤		Fonction de l'interrupteur au pied	Il est possible de sélectionner l'opération à effectuer lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée. Il est possible de sélectionner l'opération parmi "Couture en marche arrière", "Point d'arrêt", "Couture de demi-point", "Couture d'un point", "Relevage/Abaissement du pied presseur", "Coupe du fil" et "Pas de fonction"	Couture en marche arrière	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑥		Fonction de pivot du pied presseur	Il est possible de sélectionner le réglage selon lequel le pied presseur se soulève avec l'aiguille maintenue dans la position d'arrêt avec l'aiguille vers le bas lorsque la machine à coudre est arrêtée.	ON	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑦		Réglage de la hauteur du pivot	Il est possible de régler la hauteur du pied presseur si la fonction de pivot est utilisée. Plage de réglage : 2,0 à 6,0 mm (par incréments de 1 mm)	2,0	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑧		Réglage de la hauteur de la fonction flottant	Il est possible de régler la hauteur du pied presseur lors de la pression sur le bouton de fonction flottante Plage de réglage : 0,0 à 2,5 mm (par incréments de 0,1 mm)	0,5	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑨		Réglage du soulèvement du pied presseur après la coupe du fi	Il est possible de sélectionner le réglage selon lequel le pied presseur se soulève automatiquement après la coupe du fil	ON	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑩		Réglage du reprisage	Cette fonction sert à régler la forme du programme. Plage réglable : -30 à 30	0	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑪		Vitesse de couture au démarrage réglable	Il est possible de sélectionner la vitesse de couture à utiliser au démarrage de la couture.	Lente	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑫		Vitesse de couture en marche arrière réglable	Il est possible de sélectionner la vitesse de la couture en marche arrière et la vitesse de la couture de point d'arrêt.	Lente	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑬		Guide	Le guide pour l'enrouleur de canette, changer la canette, enfiler le fil de l'aiguille, changer le pied presseu et l'aiguille peut être visualisé sur l'écran LCD.	-	-	-
⑭		Réglage de la sensibilité de l'écran tactile	Il est possible de régler la sensibilité de l'écran tactile en cinq étapes.	3,0	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑮		Contraste de l'écran à cristaux liquides (LCD)	Il y a 11 niveaux de réglage du contraste.	6	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑯		Réglage du volume	Il est possible de changer le volume du vibreur sonore émis lorsque le bouton sur l'écran tactile est enfoncé.	Fort	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑰		Réglage de la langue	Vous pouvez sélectionner la langue à partir des 8 languages disponibles ou pictographes. (Le réglage par défaut est l' Anglais)	(Selon la destination)	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage actuel reste identique.
⑱		Allongement	La longueur des points (programmes DX7 No.53 ~ 69, DX5 No.72 ~ 84) peut être ajustée. La plage d'ajustement va de 1 à 5. (Réglage par défaut: 1.)	(Selon le programme)	Le réglage actuel reste identique.	Le réglage est ramené à sa valeur par défaut.
⑲		Suppression des réglages	Il est possible de rétablir les réglages par défaut.	-	-	-

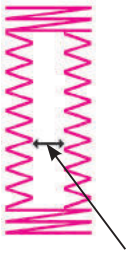
www.sewing-club

① Changez la largeur de la boutonnière

La largeur de la boutonnière est modifiable
* On peut la changer pendant la couture.

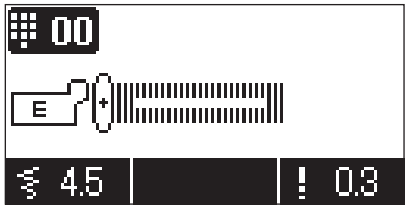
Etroit Standard Large

* Le réglage par défaut est “standard”.

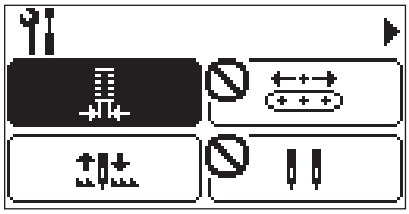


Largeur de couture

Exemple) réduire la largeur de couture



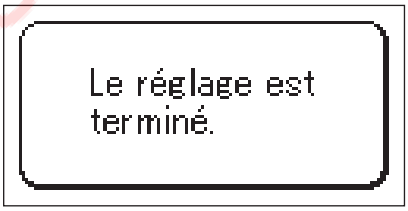
Appuyez .



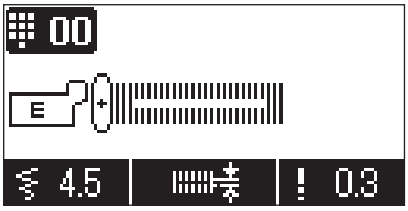
Appuyez OK .

Appuyez .

Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



La largeur est maintenant modifiée.

* Faites attention de ne pas couper les points lorsque vous ouvrez la boutonnière avec un découseur.
* Le réglage revient au réglage par défaut lorsque la machine est éteinte puis rallumée.

www.sewshop.eu

② Changement de la position de l’aiguille

La ligne de la base des points peut être modifiée

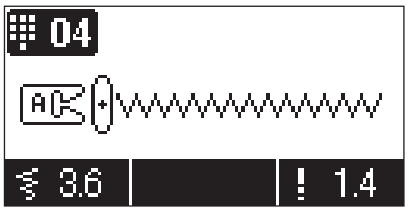
Aiguille à gauche

Aiguille au centre

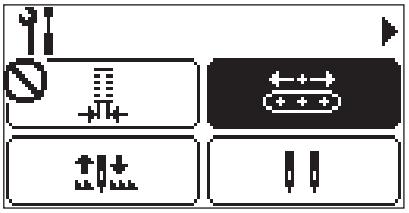
Aiguille à droite

* Le réglage par défaut est différent du programme.

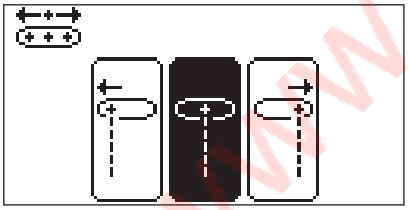
Exemple) changement de la position de l’aiguille pour zigzag vers l’aiguille à gauche.



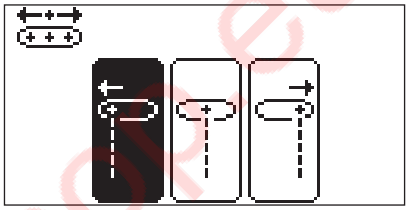
Appuyez .



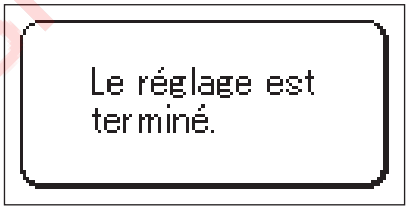
Appuyez OK .



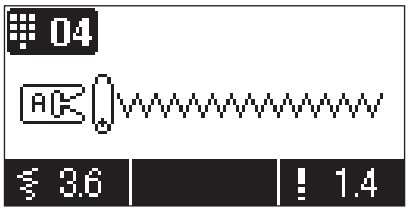
Appuyez .



Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



L’aiguille est maintenant à gauche.

* Dans le cas d’un programme de couture combiné, si la position de l’aiguille est changée, la position de l’aiguille des programmes sélectionnés est modifiée et la position de l’aiguille sera la même au même moment. Toutefois si une lettre est comprise dans le programme combiné, la position de l’aiguille ne sera pas modifiée
* Après un changement de position de l’aiguille et dans le cas ou un nouveau programme est sélectionné, la machine revient au réglage par défaut.

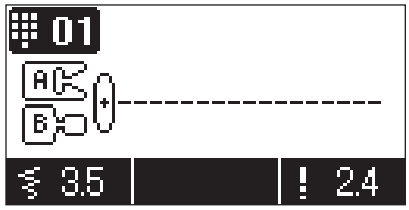
www.sewshop.eu

③ Sélection de la position d'arrêt de l'aiguille

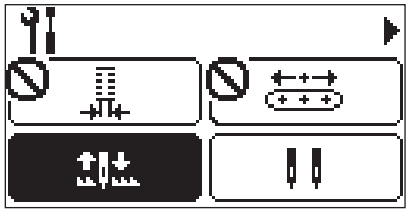
Il est possible de sélectionner la position de l'aiguille (aiguille vers le haut ou aiguille vers le bas) lorsque la machine à coudre s'arrête.
* Le réglage par défaut est arrêt avec l'aiguille vers le bas.

* Si la position d'arrêt de l'aiguille est réglée sur "Arrêt avec l'aiguille en haut", la fonction de pivot du pied presseur est automatiquement désactivée.

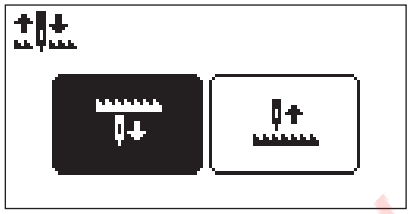
Exemple) Pour régler la position de l'aiguille lorsque la machine à coudre s'arrête sur l'arrêt avec l'aiguille vers le haut :



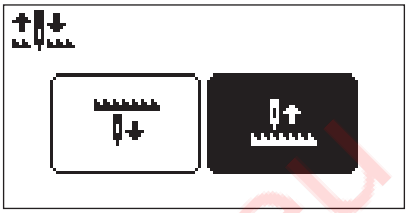
Appuyez .



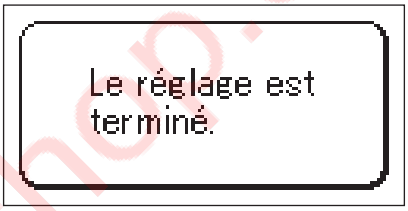
Appuyez OK .



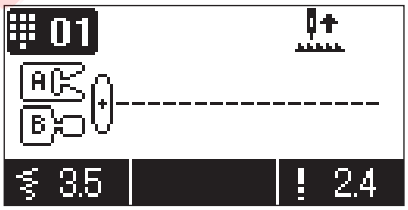
Appuyez .



Appuyez OK .



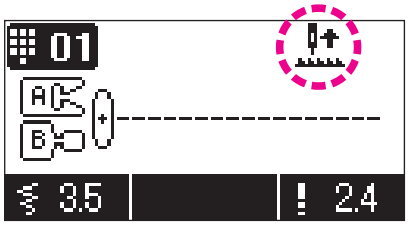
Plusieurs secondes après.



La position d'arrêt de l'aiguille est réglée sur Arrêt avec l'aiguille vers le haut.

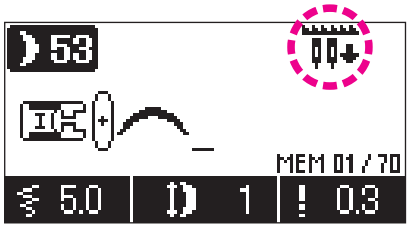
* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

<Affichage à l'écran>



Aiguille simple

	Arrêt aiguille en position haute
Pas d'indication	Arrêt aiguille en position basse



Twin needle

	Arrêt aiguille en position haute
	Arrêt aiguille en position basse

www.sewshop.eu

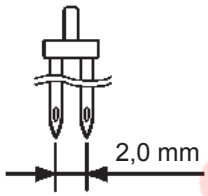
④ Couture double aiguille

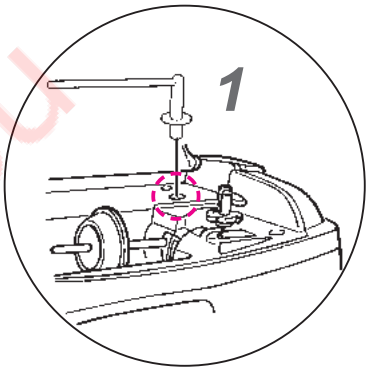
L'utilisation de l'aiguille double permet de réaliser des magnifiques points décoratifs

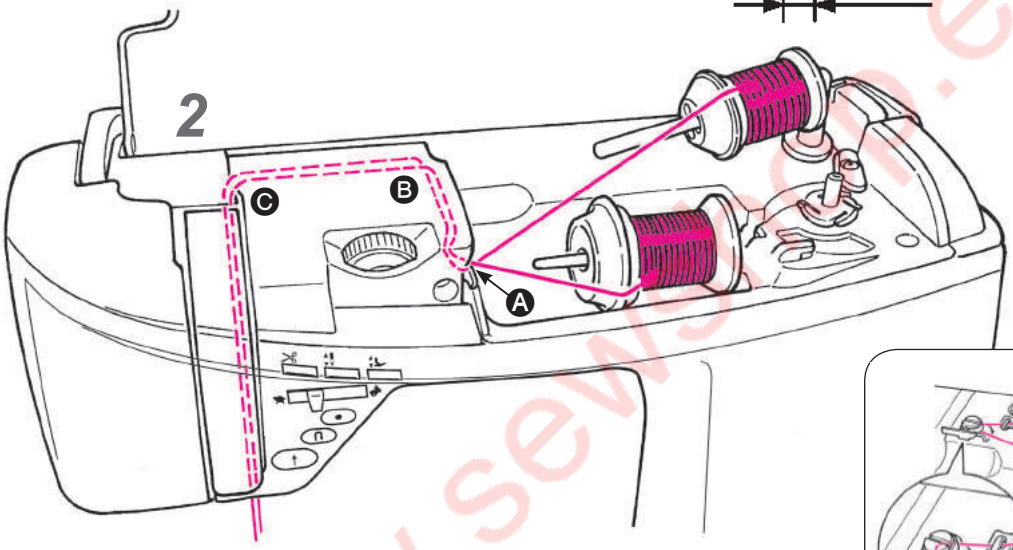
* S'assurez d'avoir préalablement sélectionné l'option couture avec aiguille double et faire des és-sais de couture.
* Avec la couture double aiguille, utilisez des fils inf - rieur à No. 60.
* S'assurez que vous utilisez bien une aiguille double de 2,0 mm (2,0 mm aiguilles comprises).
* Avec la couture double aiguille, la vitesse de couture sera plus lente.

Attention	Eteindre la machine avant de remplacer l'aiguille.

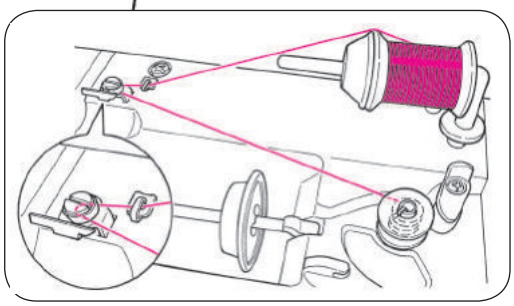
Prog. No.	Direct: 1, 4, 5, 9	
	DX7 Practical: 01~06, 16, 17 Quilting: 03 Décoratif 2: 53~60	DX5 Practical: 01~06 Quilting: 03 Décoratif: 72~78
Pied presseur	Pied presseur standard (A) Pied boutonnière manuelle (I)	

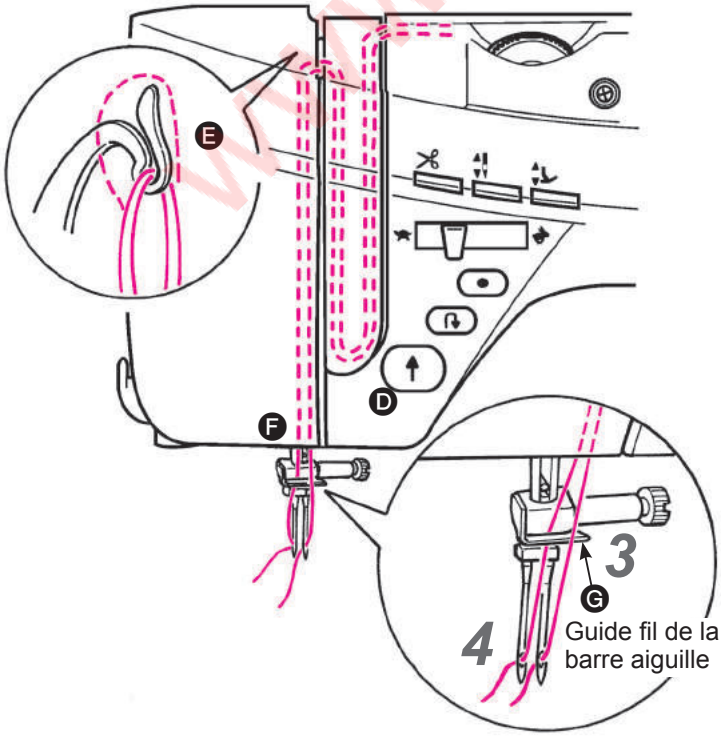






* L'enrouleur de canette peut être utilisé même avec le porte bobine supplémentaire.





■ Comment enfiler les aiguilles

1 Installez le porte bobine supplémentaire.

2 Enfiler d'abord le guide Ⓐ. Ensuite, l'enfilage est le même de Ⓑ à Ⓕ.

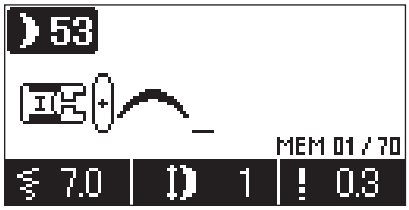
3 Ne pas enfiler Ⓖ pour l'aiguille de droite.

4 Enfilez l'aiguille de droite et de gauche sép - rement.

* L'enfilage automatique ne peut pas être util - sé. Enfilez chaque aiguille manuellement
* Le coupe fil automatique ne peut pas être utilisé en cas de couture avec la double aiguille.

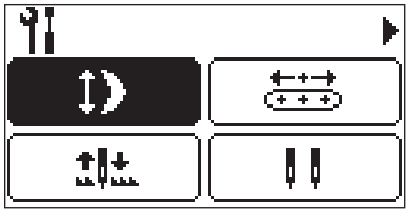
www.sewshop.eu

■ Installation de l’aiguille double

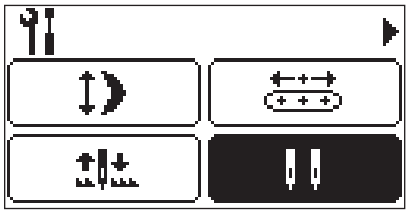


* Sélectionnez un programme qui convient pour coudre en aiguille double.

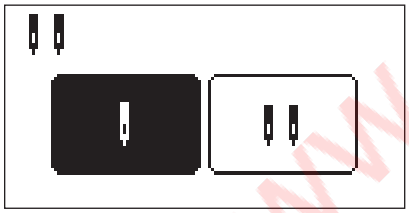
Appuyez .



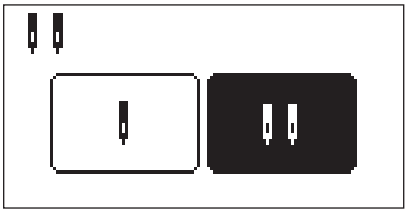
Appuyer sur ou trois fois.



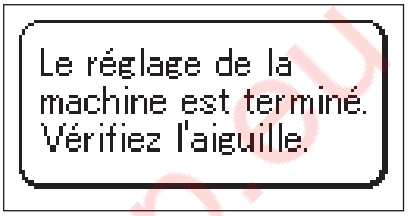
Appuyez OK .



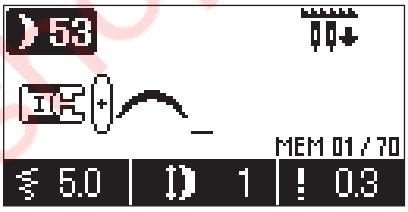
Appuyez .



Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



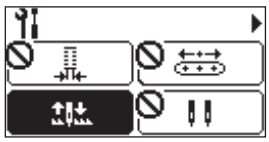
Le symbole de l’aiguille double va s’afficher sur l’écran.

* Avec une aiguille double, les programmes utilisés sont limités.
La longueur du point et la largeur du zigzag peuvent être ajustés pour la couture en aiguille double.

* Le réglage sera mémorisé même lorsque la machine sera éteinte puis ralumée.

* **L’installation de l’aiguille double ne pourra pas se faire si un programme de couture approprié à l’utilisation d’une aiguille double n’a pas été sélectionné**

s'affichera à l'écran.



L’installation de l’aiguille double ne pourra se faire que si un programme prévu pour une aiguille double et la position centrale de l’aiguille ont bien été selectionnés.

* **Largeur max. du zigzag est 7,0 mm, mais à l’écran,ne s’affichera que 5.0 .**

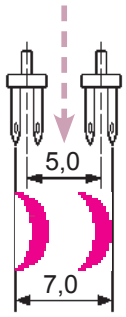


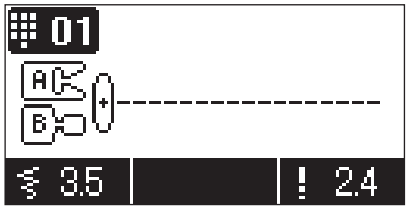
Image de la couture

Maximum 7,0 mm

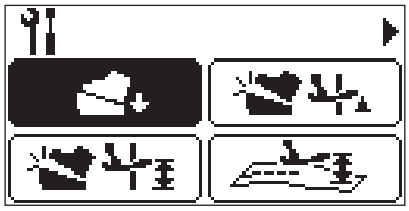
www.sewshop.eu

⑤ Fonction de l’interrupteur au pied

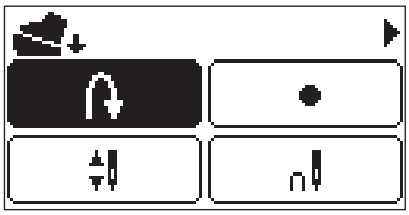
Il est possible de sélectionner l’opération à effectuer lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée.
Il est possible de sélectionner l’opération parmi “Couture en marche arrière”, “Point d’arrêt”, “Couture de demi-point”, “Couture d’un point”, “Relevage/Abaissement du pied presseur”, “Coupe du fil” et “Pas de fonction”
* Le réglage par défaut est “Couture en marche arrière”.



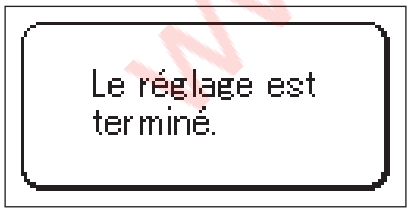
Appuyez .



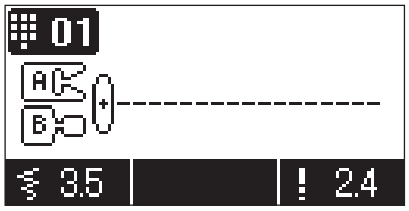
Appuyer sur ► ou pour sélectionner Puis appuyer sur OK .



Sélectionner la fonction avec ► et appuyer sur OK .



Plusieurs secondes après.



La fonction d’interrupteur au pied est à présent réglée.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

1 **Réglage de l’interrupteur au pied pour la couture en marche arrière**
Si cette fonction est sélectionnée, la machine à coudre coud des points arrière lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée.

2 **Réglage de l’interrupteur au pied pour point d’arrêt**
Si cette fonction est sélectionnée, la machine à coudre coud des points d’arrêt lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée.

3 **Réglage de l’interrupteur au pied pour la couture un-point**
Si cette fonction est sélectionnée, la machine à coudre coud un point lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée.

4 **Réglage de l’interrupteur au pied pour relevage/abaissement du pied presseur**
Si cette fonction est sélectionnée, le pied presseur se soulève ou descend lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée.

5 **Réglage de l’interrupteur au pied pour relevage/abaissement du pied presseur**
Si cette fonction est sélectionnée, le pied presseur se soulève ou descend lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée.

6 **Réglage de l’interrupteur au pied de coupe du fil**
Si cette fonction est sélectionnée, le coupe-fil coupe le fil lorsque la section avant du rhéostat est enfoncée.

7 OFF **Réglage Pas de fonction**
La fonction de l’interrupteur au pied est désactivée.

www.sewshop.eu

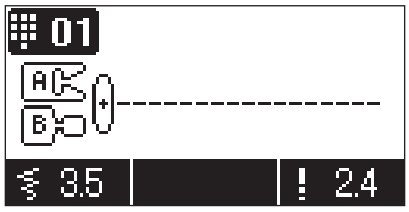
⑥ Fonction de pivot du pied presseur

Il est possible de sélectionner le réglage selon lequel le pied presseur se soulève avec l'aiguille maintenue dans la position d'arrêt avec l'aiguille vers le bas lorsque la machine à coudre est arrêtée.

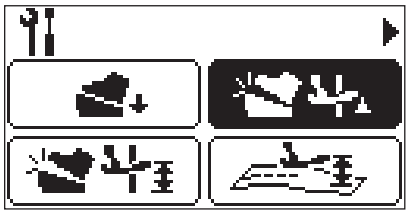
* Si la position d'arrêt de l'aiguille est réglée sur "Arrêt avec l'aiguille en haut", la fonction de pivot du pied presseur est automatiquement désactivée.

Exemple) Pour désactiver la fonction de pivot du pied presseur

* Le réglage par défaut est Activée.

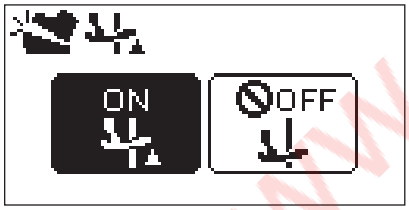


Appuyez .

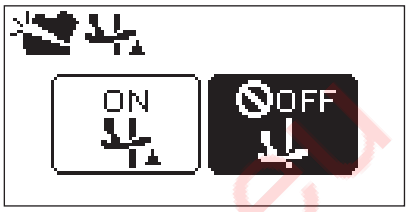


Appuyer sur ou pour sélectionner

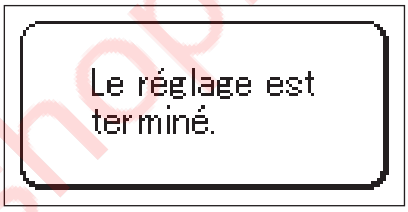
Puis appuyer sur OK.



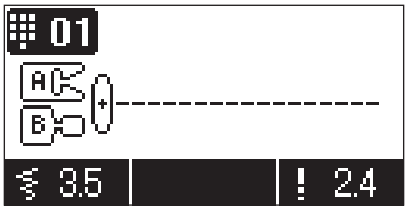
Appuyez .



Appuyez OK.



Plusieurs secondes après.



La fonction de pivot du pied presseur est à présent désactivée.

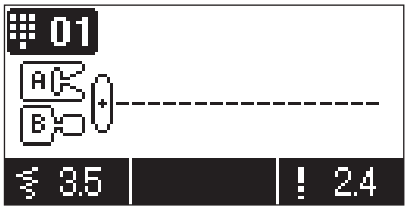
* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

www.sewshop.eu

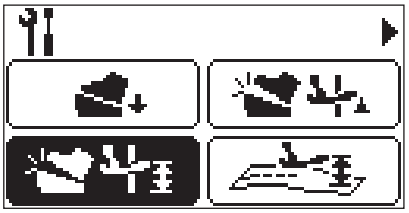
⑦ Réglage de la hauteur du pivot

Il est possible de régler la hauteur du pied presseur si la fonction de pivot est utilisée.
Plage de réglage : 2,0 à 6,0 mm (par incréments de 1 mm)
* Le réglage par défaut est 2,0 (mm).

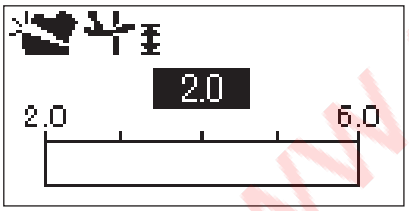
Exemple) Pour régler la hauteur du pivot à 3,0 (mm).



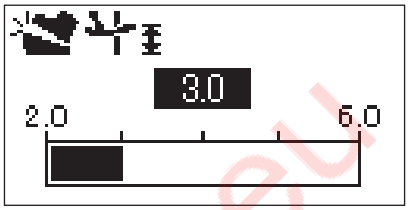
Appuyez .



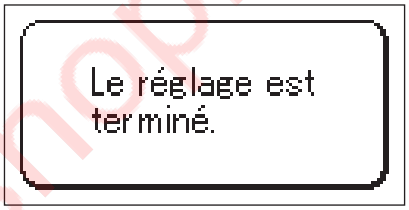
Appuyer sur ou pour sélectionner Puis appuyer sur OK.



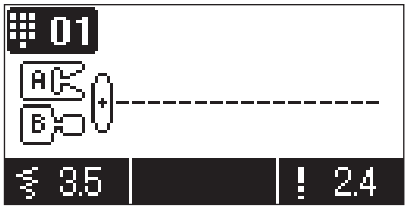
Appuyez .



Appuyez OK.



Plusieurs secondes après.



La hauteur du pivot est à présent réglée à 3,0 (mm).

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

www.sewshop.eu

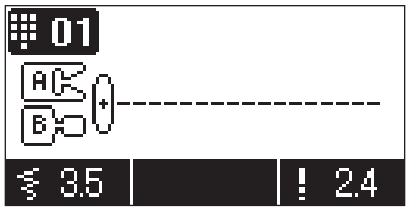
⑧ Réglage de la hauteur de la fonction flottante

Il est possible de régler la hauteur du pied presseur lors de la pression sur le bouton de fonction flottante
Dans ce mode, le point droit (numéro de programme 1) est automatiquement sélectionné.
Plage de réglage : 0,0 à 2,5 mm (par incréments de 0,1 mm)
* Le réglage par défaut est 0,5 (mm).

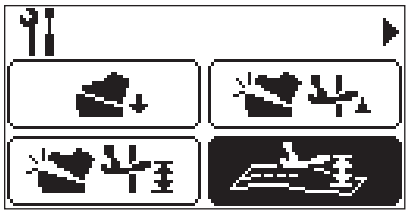
Fonction flottante

Cette fonction permet de soulever légèrement le pied presseur pendant la couture. Cette fonction sert au matelassage ou à la couture de tissus comme du velours susceptible de provoquer le glissement des tissus entre deux épaisseurs.

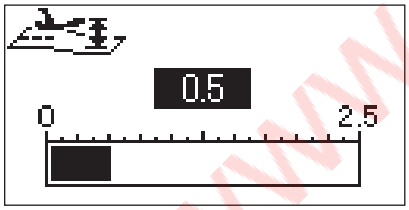
● Réglage de la hauteur de la fonction flottante



Appuyez [ ] .

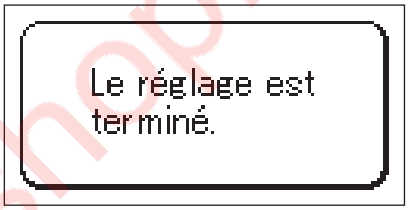


Appuyer sur [►] ou [ ] pour sélectionner [ ]
Puis appuyer sur [OK] .

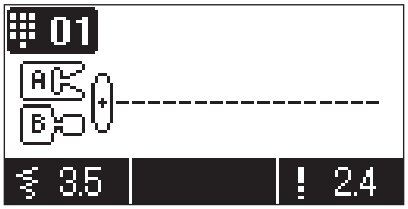


Appuyer sur [◄] [►] pour régler le pied presseur à une telle hauteur qu'il soutient correctement le tissu
Placer un tissu (pour une couture d'essai) identique au tissu qui sera véritablement cousu. Régler la hauteur du pied presseur sur l'écran de réglage et réaliser la couture d'essai.
Si la hauteur du pied presseur est trop élevée, le tissu ne pourra pas être entraîné, ce qui provoquera un enchevêtrement du fil. I est par conséquent nécessaire d'ajuster avec soin la hauteur du pied presseur.

Appuyer sur [OK] après avoir terminé le réglage.



Plusieurs secondes après.



La hauteur de la fonction flottante est à présent modifiée.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

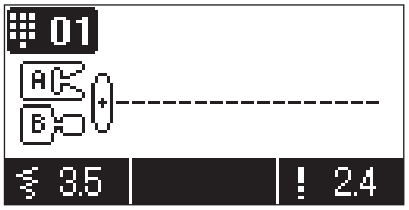
www.sewshop.eu

⑨ Réglage du soulèvement du pied presseur après la coupe du fil

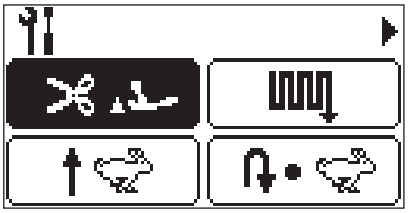
Il est possible de sélectionner le réglage selon lequel le pied presseur se soulève automatiquement après la coupe du fil

Exemple) Pour désactiver la fonction permettant de soulever le pied presseur après la coupe du fil.

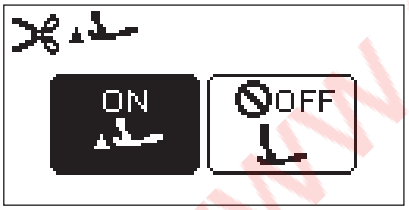
* Le réglage par défaut est Activée.



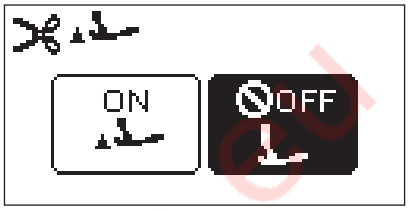
Appuyez .



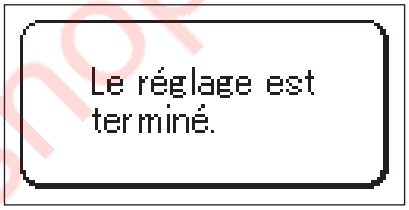
Appuyer sur ou pour sélectionner Puis appuyer sur OK.



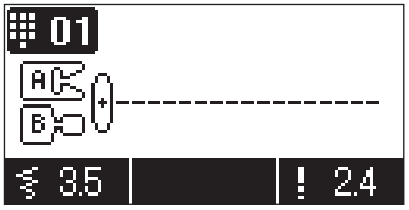
Appuyez .



Appuyez OK.



Plusieurs secondes après.



La fonction permettant de soulever le pied presseur après la coupe du fil est à présent désactivée.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

www.sewshop.eu

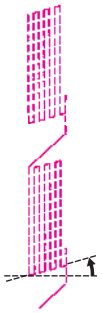
⑩ Réglage du reprisage

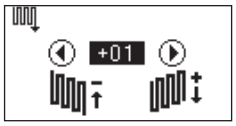
Cette fonction sert à régler la forme du programme.
Plage réglable : -30 à 30

Exemple)

Forme parfaite

Quand le côté droit est plus haut que le côté gauche,



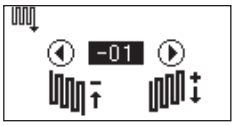


Plage réglable

+01 ~ +30

Procéder au réglage tout en réalisant une couture d'essai en appuyant sur ces boutons.

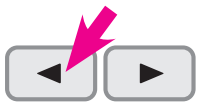
Quand le côté droit est plus bas que le côté gauche,

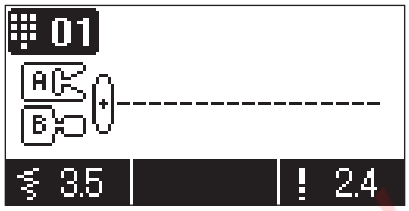


Plage réglable

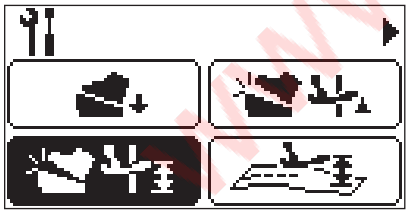
-01 ~ -30

Procéder au réglage tout en réalisant une couture d'essai en appuyant sur ces boutons.

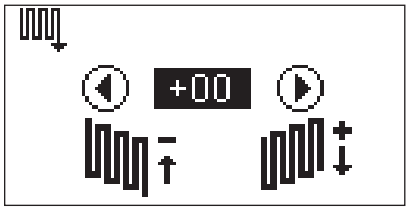




Appuyez .

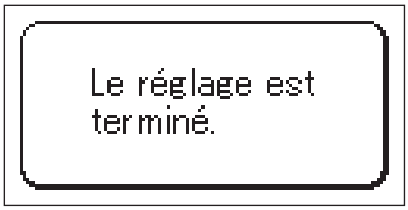


Appuyer sur ou pour sélectionner Puis appuyer sur OK .

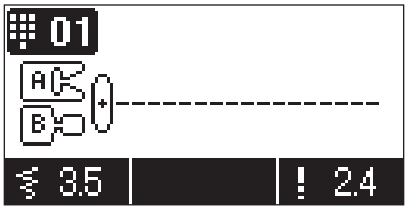


Appuyer sur . Régler le programme tout en réalisant une couture d'essai.

Appuyer sur OK après avoir terminé le réglage.



Plusieurs secondes après.



Le réglage du programme est à présent terminé.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

www.sewshop.eu

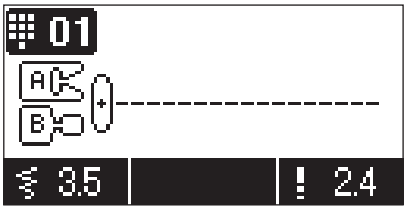
⑪ Vitesse de couture au démarrage réglable

Il est possible de sélectionner la vitesse de couture à utiliser au démarrage de la couture.

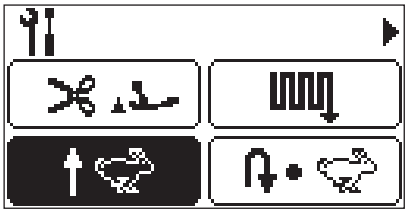
Lente Standard Rapide

* Le réglage par défaut est “Lente”.

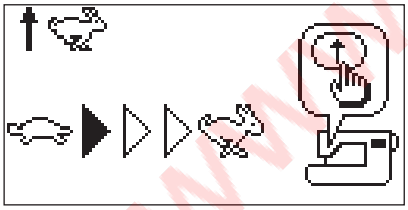
Exemple) Pour augmenter la vitesse de couture au démarrage de la couture



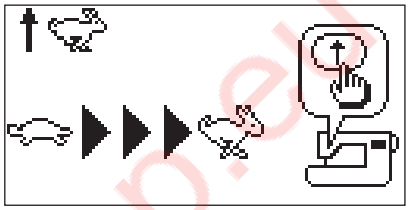
Appuyez .



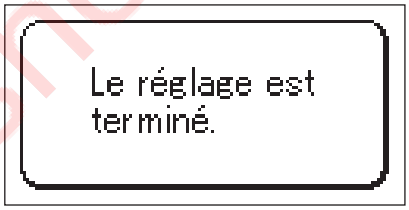
Appuyer sur ou pour sélectionner Puis appuyer sur OK .



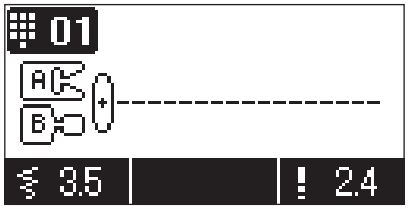
Appuyer deux fois sur .



Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



La vitesse de couture au démarrage de la couture est à présent réglée sur “Rapide”.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

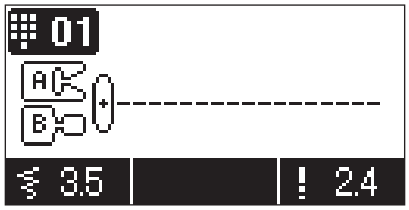
www.sewshop.eu

⑫ Vitesse de couture en marche arrière réglable

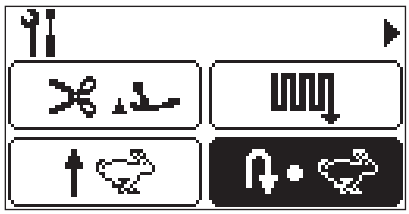
Il est possible de sélectionner la vitesse de la couture en marche arrière et la vitesse de la couture de point d'arrêt.

* Le réglage par défaut est "Lente".

Exemple) Pour augmenter la vitesse de la couture en marche arrière (point d'arrêt)

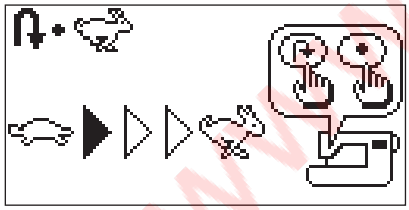


Appuyez .

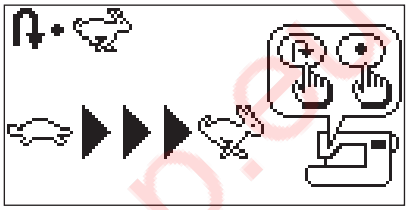


Appuyer sur ◄ pour sélectionner

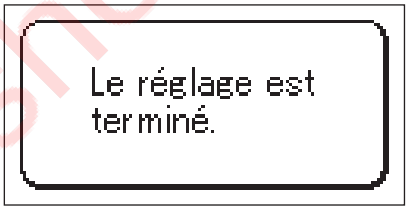
Puis appuyer sur OK .



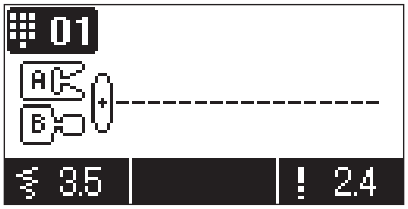
Appuyer deux fois sur ► .



Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



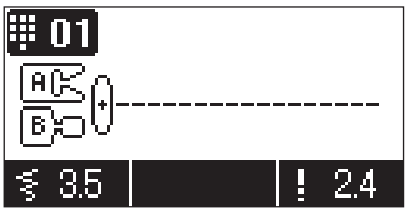
La vitesse de la couture en marche arrière (point d'arrêt) est à présent réglée sur "Rapide".

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

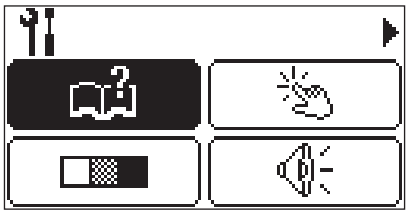
www.sewshop.cl

⑬ Guide

Le guide pour l'enrouleur de canette, changer la canette, enfiler le fil de l'aiguille, changer le pied presseur et l'aiguille peut être visualisé sur l'écran LCD.

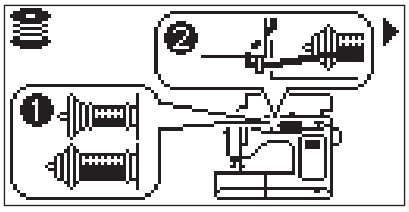


Appuyez .

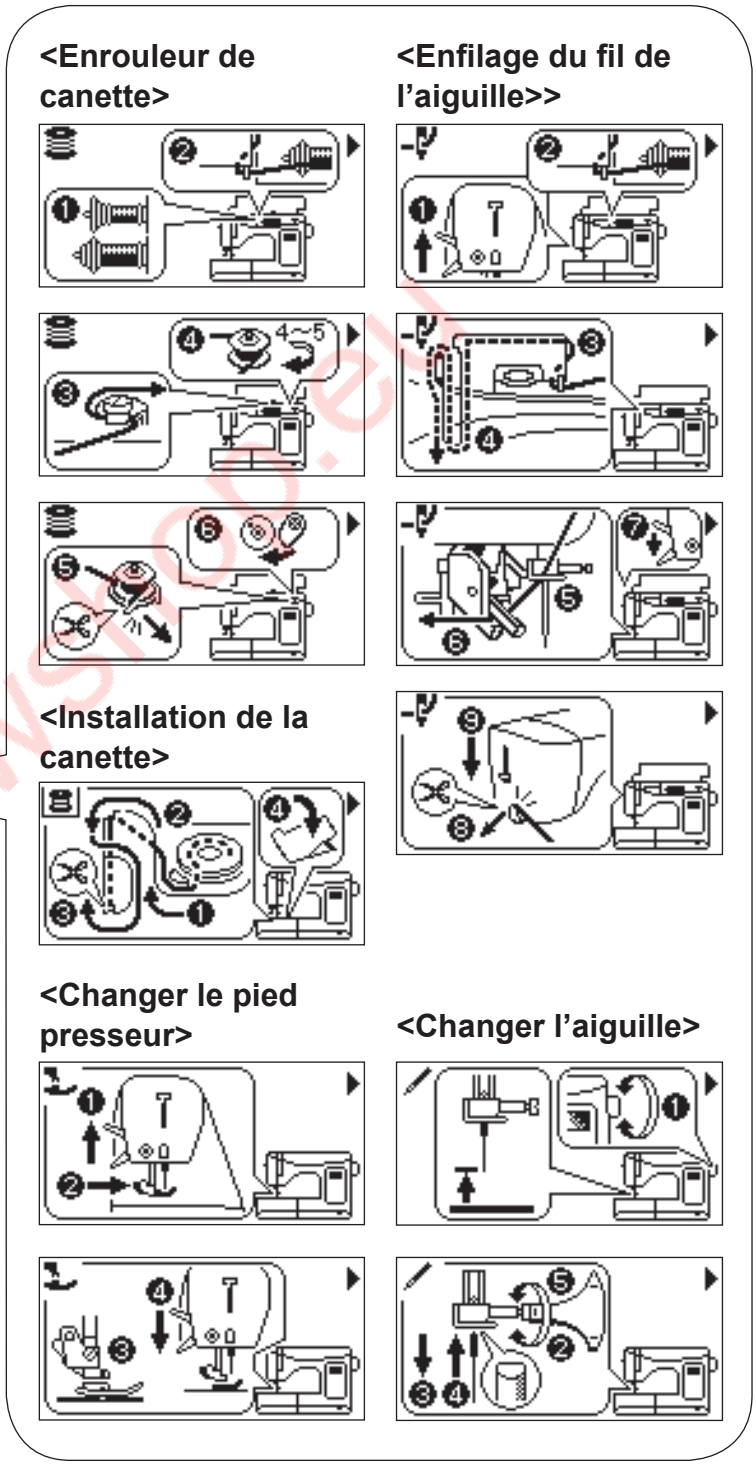


pour sélectionner

Puis appuyer sur OK .



Pour passer d'une page à l'autre .



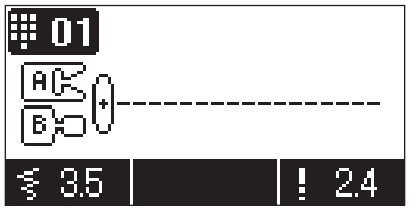
Appuyez C ou OK terminer avec le guide.

www.sewshop.eu

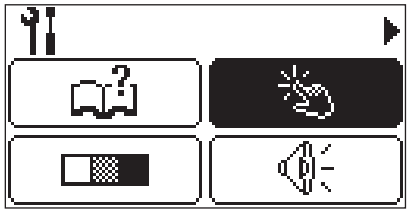
⑭ Réglage de la sensibilité de l’écran tactile

Il est possible de régler la sensibilité de l’écran tactile en cinq étapes.
Plage de réglage : 1,0 à 5,0
* Le réglage par défaut est 3,0.

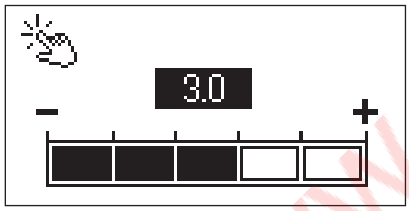
Exemple) Pour augmenter la sensibilité de l’écran tactile (à 4,0)



Appuyez .

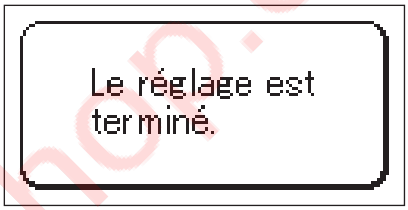


Appuyer sur ◄ pour sélectionner . Puis appuyer sur OK .

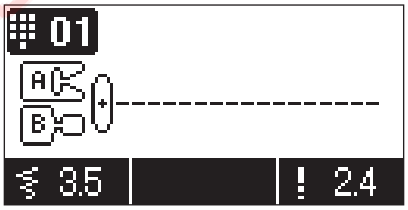


Appuyez ► .

Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



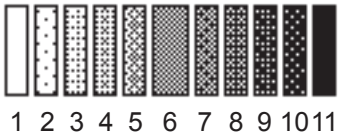
La sensibilité de l’écran tactile est à présent réglée sur “4,0”.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

www.sewshop.eu

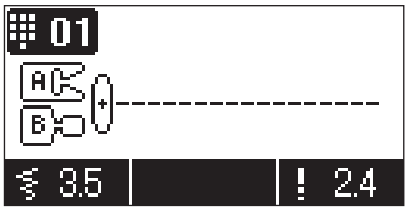
⑮ Contraste de l’écran à cristaux liquides (LCD)

Il y a 11 niveaux de réglage du contraste.

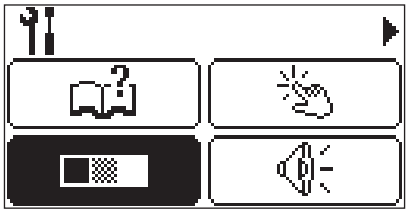


* Le réglage par défaut est 6.

Exemple) Réduire le contraste de l’écran

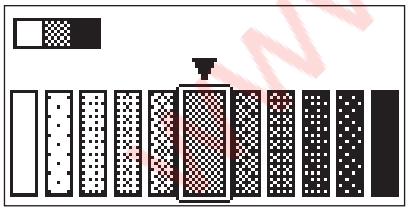


Appuyez .

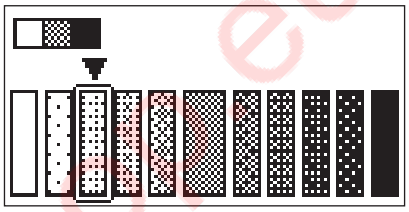


Appuyer sur ◄ pour sélectionner

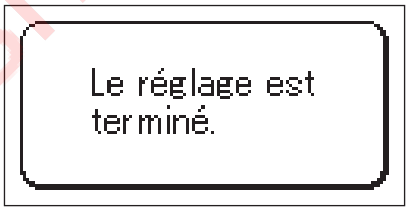
Puis appuyer sur OK .



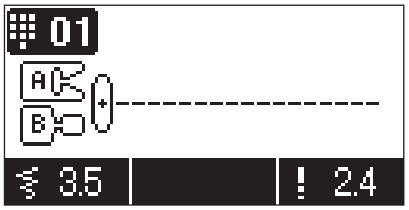
Appuyez ◄ .



Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



Le contraste est maintenant modifié.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte.

www.sewshop.eu

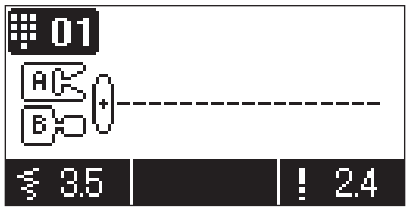
⑯ Réglage du volume

Il est possible de changer le volume du vibreur sonore émis lorsque le bouton sur l'écran tactile est enfoncé.

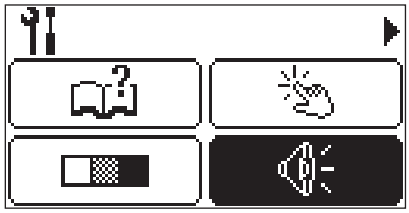
Silence bas fort

* Le réglage par défaut est "Fort"

Exemple) Réglage du volume sur "mute" (silence)

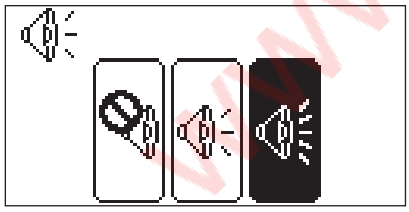


Appuyez .

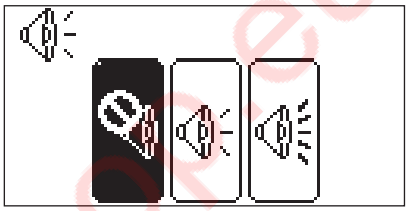


Appuyer sur pour sélectionner

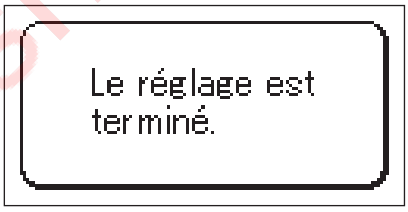
Puis appuyer sur OK .



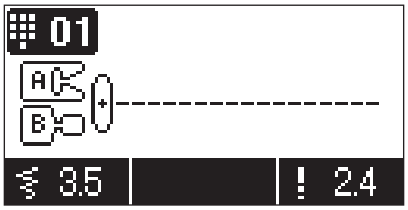
Appuyez .



Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



Maintenant le volume est sur "silence", il n'y aura aucun son même quand un bouton sera préssé.

* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte puis rallumée.

www.sewshop.eu

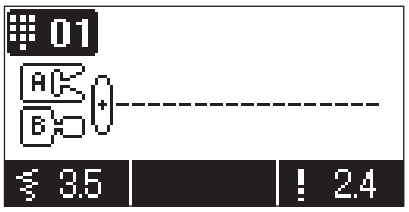
⑰ Réglage de la langue

Vous pouvez sélectionner la langue à partir des 8 languages disponibles ou pictographes. (Le réglage par défaut est l' Anglais)

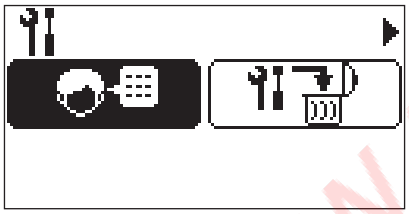
English	Español	Italiano	Français	
Anglais	**Espagnol**	**Italien**	**Français**	
Nederlands	Deutsch	Русский	日本語	
Néerlandais	**Allemand**	**Russe**	**Japonais**	**Pictogramme**

* Le réglage par défaut est Français.

Exemple) Pour changer le réglage sur “Pictogramme”



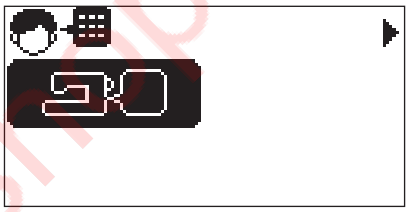
Appuyez .



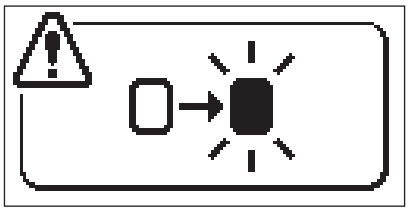
Appuyer sur pour sélectionner

Puis appuyer sur **OK** .

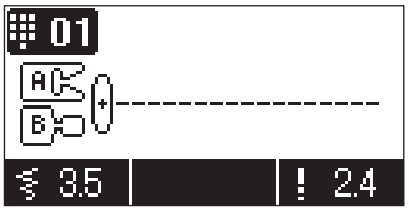
Appuyez



Appuyez **OK** .



Plusieurs secondes après.



La langue est maintenant en Italien et tous les messages seront désormais en Italiens.

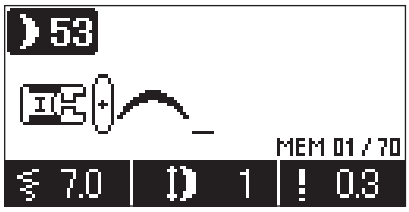
* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte puis rallumée.

www.sewshop.eu

⑱ Allongement

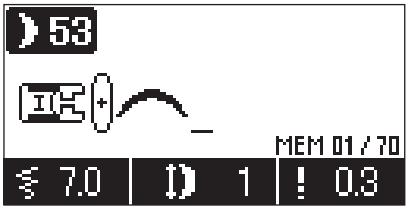
● La longueur des points (programmes DX7 No.53 ~ 69, DX5 No.72 ~ 84) peut être ajustée.

Prog. No.	Décoratif 2: 53~69 DX7 Décoratif: 72~84 DX5



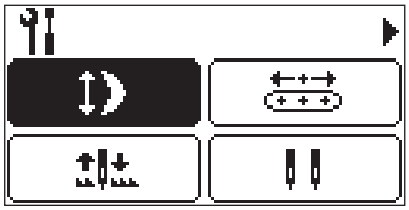
↑ La plage d'ajustement va de 1 à 5. (Réglage par défaut: 1.)

Exemple) Réglez la longueur à 5

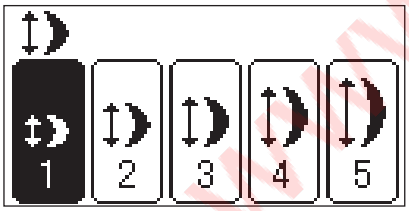


* Sélectionnez un programme dont la longueur peut être allongée.

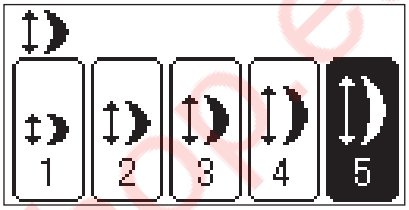
Appuyez .



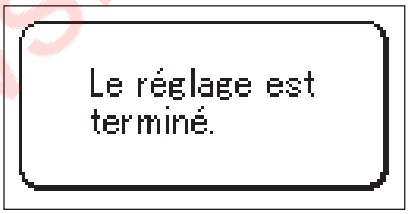
Appuyez OK .



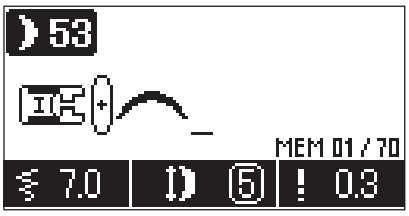
Appuyez ► .



Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



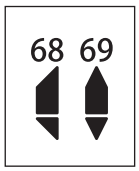
↑ **La taille est maintenant modifiée.**

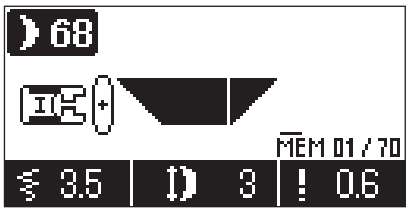
* Le réglage est mémorisé même si la machine est éteinte puis rallumée.

www.sewshop.eu

DX7

● Pour les N° de programme 68 et 69 de Décoratif 2, la largeur de zigzag augmente progressivement en début de couture des programmes et diminue progressivement en fin de couture. Ces programmes servent à surfiler des appliqués, etc





↑ La plage d'ajustement va de 1 à 5.
(Réglage par défaut: 3.)

Taille 1 Taille 2 Taille 3 Taille 4 Taille 5

Comment coudre le programme

❶ Sélectionner le programme et démarrer la machine à coudre.

La largeur de zigzag augmente progressivement.

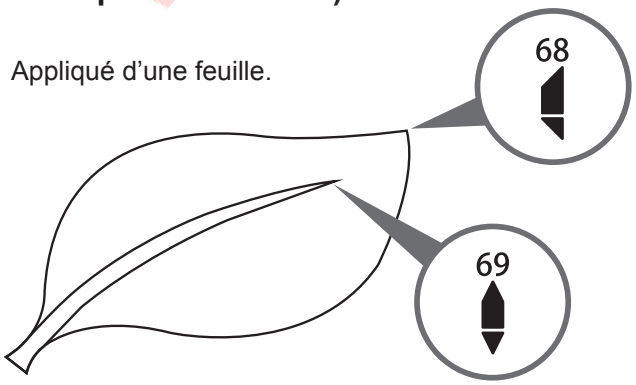
Lorsque la largeur de zigzag préréglée est atteinte, la machine à coudre continue à coudre avec cette largeur de zigzag.

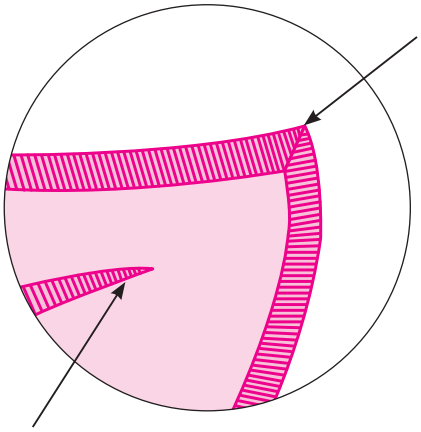
❷ Appuyer sur le bouton de point d'arrêt à la fin de la couture

Pour la même longueur de couture qu'au début de la couture, la largeur de zigzag diminue progressivement.
La machine à coudre coud des points d'arrêt et s'arrête automatiquement.

Exemple d'utilisation)

Appliqué d'une feuille.





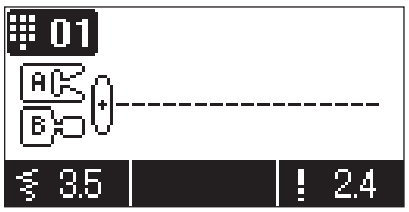
Sélectionner le chiffre de la "Taille" de sorte que les degrés des angles des points au point de rattachement en début et fin de couture soient alignés.

Plus le chiffre de la "Taille" augmente, plus l'angle de degré des points sera pointu.

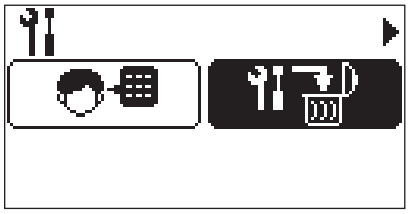
www.sewshop.eu

⑲ Suppression des réglages

Il est possible de rétablir les réglages par défaut.



Appuyez .

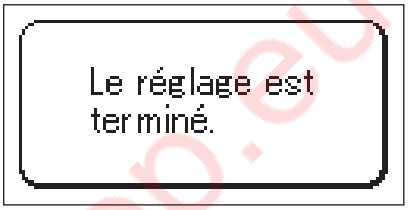


Appuyer sur pour sélectionner

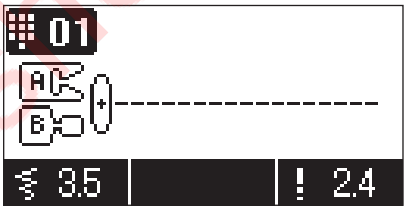
Puis appuyer sur OK .

Appuyez .

Appuyez OK .



Plusieurs secondes après.



Tous les réglages par défaut sont à présent rétablis.

www.sewshop.eu

Message à l'écran

	Message		Cause
	Français	Pictogramme	
1	Pied presseur en position basse.		A. Quand les boutons "Marche/arrêt", "marche arrière" or "coupe-fil" sont appuyés alors que le pied presseur est relevé. B. Quand le pied presseur est relevé pendant la couture.
2		Comme à gauche	A. Quand la machine commence à coudre et qu'un type de boutonnière est sélectionné mais que la prise de la celulle du pied boutonnière n'est pas connectée.
3		Comme à gauche	A. Quand la machine commence à coudre et qu'un programme autre qu'un programme boutonnière est sélectetionné et que la prise de la celulle du pied boutonnière est connectée.
4	La mémoire est pleine.	MEM	A. En mode [ABC], l'utilisateur éssai de sélectionner plus de programmes de couture que le nombre maximum de mémoire (70).
5	Supprimez les modèles précédemment choisis? OUI NON	YES NO	A. En mode [ABC] et que plus d'un programme est sélectionné, l'utilisateur éssai de changer en mode [ ] et/ou [123] . B. En mode [ABC] et que plus d'un programme est sélectionné, l'utilisateur appui sur [C] plus de 2 secondes (éffacement).
6	Le modèle a été sauvegardé.		A. Lorsque le processus de sauvegarde d'un programme dans un dossier est terminé.
7	Le réglage est terminé.		A. Dans les options de réglage, les modifications de réglages qui seront conservées même quand la machine sera éteinte. (coupe-fil par pédale, volume bip sonore, contraste de l'écran, volume et langue)
8	Le réglage de la machine est terminé. Vérifiez l'aiguille.		A. Quand le réglage de la machine est modifié pour travailler avec une aiguille double.
9	Vérifiez le réglage de la machine et l'aiguille.		A. Quand en couture aiguille double, un programme autre que ceux prévus pour la couture avec aiguille double est sélectionné.

www.sewshop.eu

	Message		Cause
	Français	Pictogramme	
10		Comme à gauche	A. Si le moteur se bloque ou si le dispositif de sécurité se déclenche pour arrêter provisoirement la machine.
11	Modifier le paramètrage de la machine en mode point droit, Appuyer sur OK.	OK	A. En cas de tentative de changement sur le trou d'aiguille pour point droit alors qu'un programme ne pouvant être cousu avec la sélection de point droit est sélectionné..
12	Annuler le réglage d'aiguille double. OUI NON	? YES NO	A. En cas de tentative de changement sur la sélection de point droit alors que le réglage de double aiguille est sélectionné.
13	Supprimer le mode point droit		A. Si "NON" est sélectionné au message donné dans la colonne 12 ci-dessus.

www.sewshop.eu

Accessoires en option

Faites de la couture un véritable moment de plaisir !
Vous pouvez achetez chez votre revendeur spécialisé les accessoires suivants.

● Pied pour ourlet roulé

Le bord du tissu est ainsi roulé en dessous. Pour les bas de chemises, chemisiers, et les bords des mouchoirs.

DX7 DX5

● Pied pose bouton

Ce pied est utilisé pour coudre des boutons sur tous les types de tissus.

DX7 DX5

● Pied pour matelassage (Type zigzag transparent)

On l'utilise pour la couture libre. Le point zigzag est aussi possible avec ce pied presseur.

DX7 DX5

● Pied presseur broderie et pose cordonnet

On l'utilise pour la couture libre et un cordonnet peut êtrecousu avec ce pied presseur.

DX7 DX5

● Pied presseur pour perles

Avec ce pied presseur il est possible de coudre des perles ou de la cordelette épaisse.

DX7 DX5

● Pied presseur avec guide

Le pied à des marques tous les 2mm, qui peuvent servir de guide.

DX7 DX5

● Pied pose biais

Il est possible de poser des bandes de tissu type biais.

DX7 DX5

● Pied presseur ourleur pour zigzag

Le bord de la matière est ourlé par un zigzag en même qu'il est roulé en dessous.Utilisé pour le bas de chemises, chemisiers et le bord des mouchoirs.

DX7 DX5

● Pied pour matelassage (ouvert)

On l'utilise pour la couture libre. Comme l'avant du pied est ouvert, il est possible de voir le point de pénétration de l'aiguille.

DX7 DX5

● Pied pour motif appliqué

Le devant et l'arrière du pied sont très courts, ce qui facilite le travail en cas de courbe. Le travail est aussi facilité car le pied est transparent.

DX7 DX5

● Pied presseur (pour 3 cordelettes)

Il est possible d'attacher de 1 à 3 cordelettes par zigzag 3 points ou bien grâce a un point décoratif.

DX7 DX5

● Pied presseur invisible

Afin qu'aucune couture n'apparaisse sur le côté droit du tissu, l'ouverture doit être finie avec les bords du tissu rentrés à l'intérieur.

DX7 DX5

www.sewshop.eu

● Pied presseur lisse

Pour travailler les matières adhérente comme le vinyl et les matières délicates comme le satin.

DX5

● Emporte pièce pour boutonnière

Outil permettant de faire le trou de la boutonnière.

DX5

● Rallonge de table

Pour coudre des travaux de grandes dimensions.

DX5

● Pied presseur ouvert

Pour réaliser des coutures décoratives et la pose de motifs appliqués. (la partie avant du pied est ouverte afin de permettre une meilleure visibilité.)

DX5

● Pied presseur avec guide

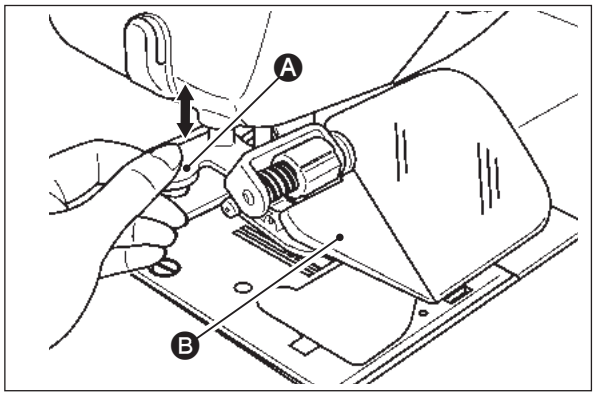
Pour le patchwork, ou bien coudre au centre pour joindre 2 pièces de tissu en utilisant le guide au centre du pied presseur.

DX5

www.sewshop.eu

● Loupe de zone des points

Loupe pour agrandir la zone des points.



⚠ Attention

Le retrait rapide de la loupe de zone des points peut blesser les doigts ou rompre le couvercle.

1) Pour installer la loupe de zone des points, l'insérer soigneusement dans le trou de montage.
2) Pour régler la position du couvercle, procéder au réglage en tenant la section translucide Ⓑ sur le côté gauche de la surface de la lentille.
3) Pour retirer la loupe de zone des points, l'extraire soigneusement en tenant la section de la poignée Ⓐ.

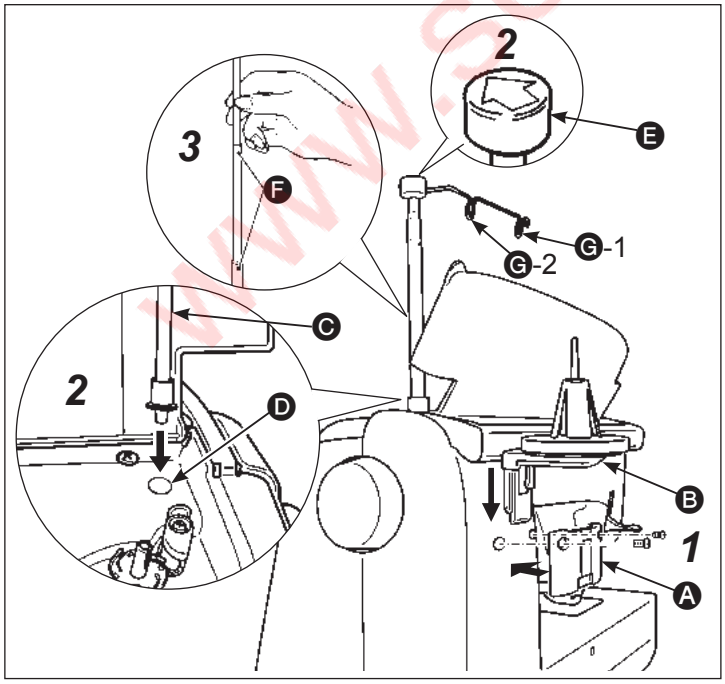
* Si la surface de la lentille du couvercle semble sale, l'essuyer avec un chiffon doux afin de prévenir les dégâts sur la lentille.

● Porte-bobine

Un cône sur lequel le fil est enroulé densément peut être réglé. Ce cône est utile pour coudre plusieurs points à la fois comme le matelassage.

⚠ Attention

Le retrait en diagonale ou rapide du porte-bobine peut le casser.



1 **Fixer le porte-bobine.**
- Installer la plaque de base Ⓐ sur la surface arrière de la machine à coudre avec deux vis.
- Insérer soigneusement le porte-bobines Ⓑ dans la plaque Ⓐ jusqu'au déclic.

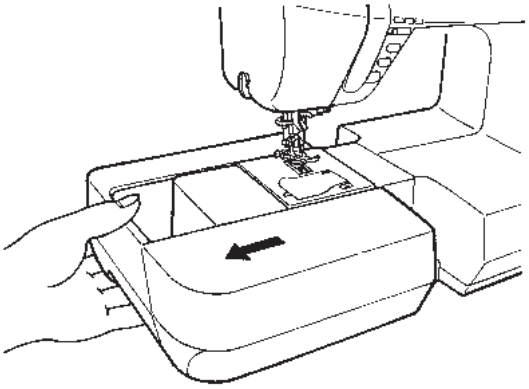
2 **Fixer le montant du guide-fil.**
- Ouvrir le couvercle supérieur de la machine à coudre et insérer le montant du guide-fi Ⓒ dans le trou de montage Ⓓ.
- Loger le guide-fil Ⓔ sur le montant du guide-fil avec la flèche sur le haut du guide-fil tournée vers l'avant de la machine à coudre.

3 **Soulever la tige jusqu'en butée.**
- Tourner le support de guide-fil jusqu' à ce que la butée de position Ⓕ s'encliquète.

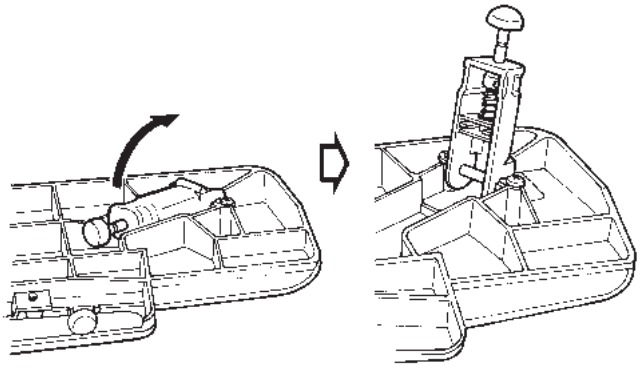
4 Placer le fil sur le porte-bobine. Extraire le fil du cône densément enroulé avec le fil plac sur le porte-bobine. Placer le fil sur le guide fi Ⓖ-1 et Ⓖ-2 dans l'ordre indiqué et enfiler la tête de la machine comme d'habitude.

www.sewshop.eu

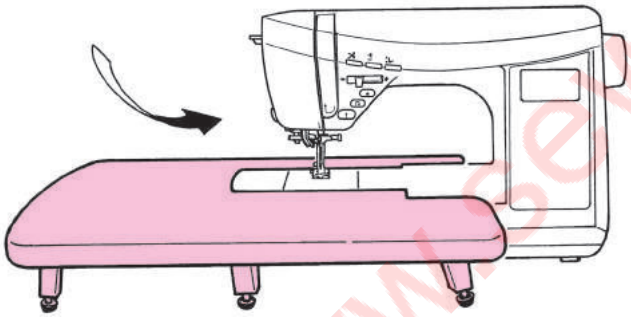
Comment installer la rallonge



1 **Retirez le plateau de travail.**

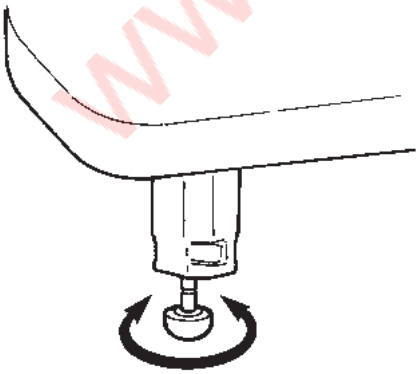


2 **Dépliez les pieds complètement.**



3 **Assemblez la rallonge avec la machine.**

Attachez la au bras libre.



4 **Ajustez la hauteur des pieds afin que surface de la rallonge soit à la même hauteur que le plateau de la machine.**

⚠ **Attention**	*** Ne pas mettre d'ojet lourd sur la rallonge.** *** Ne pas bouger la machine avec la rallonge installée.**

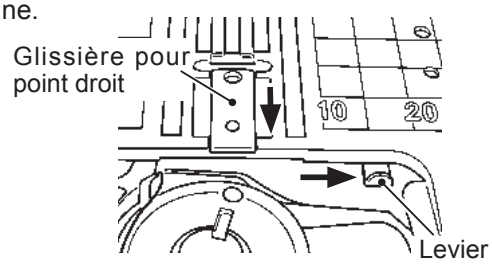
www.sewshop.eu

Entretien de la machine

Quand il y a des déchets ou de la poussière, cela peut endommager la machine. Nettoyez fréquemment la machine.

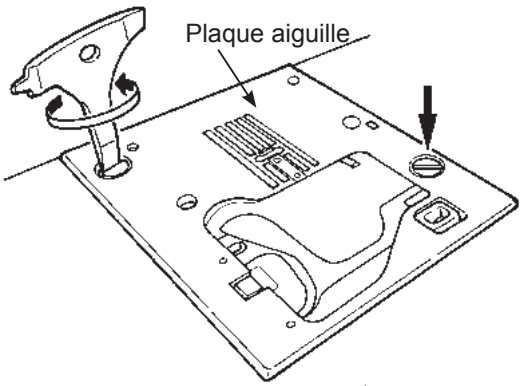
⚠ Attention

Eteindre la machine et débranchez la prise de courant avant tout entretien de votre machine.



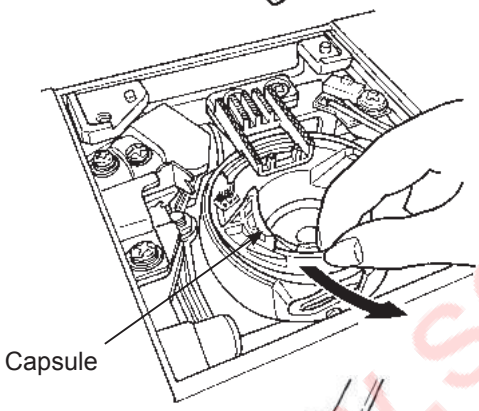
1 Déplacer la glissière pour point droit vers soi (trou d'aiguille normal).

Déplacer le levier vers la droite pour utiliser le trou d'aiguille normal.

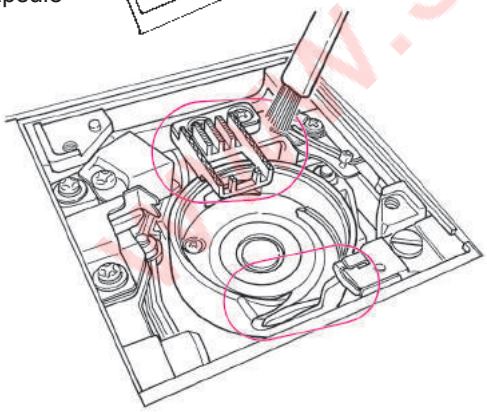


2 Retirez la plaque aiguille

Retirez l'aiguille et le pied presseur et retirez la plaque aiguille en utilisant le tournevis en T.

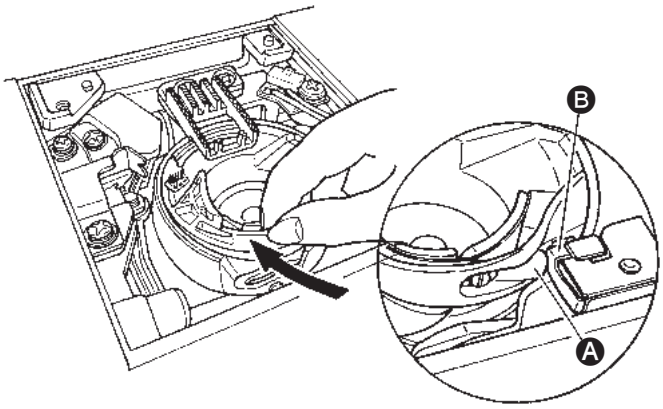


3 Retirez la capsule.



4 Otez les déchets et la poussière.

Nettoyez la partie entre les griffes et le crochet avec la brosse de nettoyage.

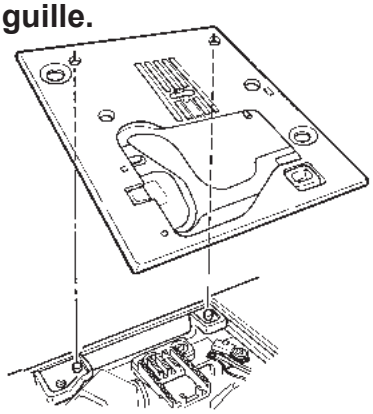


5 Remettez la capsule.

Mettre la capsule en place afin que les points Ⓐ et Ⓑ se touchent.

Installez la plaque aiguille.

Insérez les 2 ergots dans les trous de la plaque aiguille.



www.sewshop.eu

Problèmes éventuels et remèdes simples

Si vous recontrez des difficultés,vérifiez d'abord que vous avez bien suivi les instruction
Sinon, essayez de résoudre votre problème à l'aide du tableau ci-dessous.

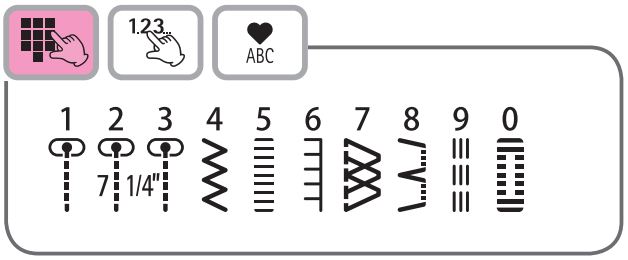
Probléme	Raison	Solutions	Page
● La machine s'arrête de coudre soudainement. (Uniquement dans le cas ou vous pouvez tourner le volant.)	● la machine coud en vitesse lente. (Il existe un système de sécurité qui arrête automatiquement la machine pour éviter toute surchauffe.)	● Eteindre la machine et attendre 10 minutes avant de la rallumer. Le mécanisme de sécurité sera ré-initialisé et la machine fonctionnera à nouveau normalement.	3
● La machine ne démarre pas même quand le bouton start/stop est appuyé. (Dans ce cas la lumière est allumée.)	● L'aiguille tape dans le pied presseur à cause de l'installation d'un pied inadapté. ● L'aiguille est dans la zone du crochet.	● Utilisez le bon pied presseur pour le programme sélectionné. ● Retirez l'aiguille de la zone du crochet.	- -
● Casse de l'aiguille.	● Matière épaisse cousue avec une aiguille trop fine ● L'aiguille n'est pas insérée à fond. ● La vis serre-aiguille n'est pas correctement vissée. ● Utilisation du mauvais pied presseur par rapport au programme selectionné. ● L'aiguille est tordue.	● Contrôlez la combinaison matière, fil et aiguille ● Contrôlez l'installation de l'aiguille. ● Vissez correctement la vis serre-aiguille. ● Contrôlez la combinaison du programme et du bon pied presseur à utiliser. ● Changez l'aiguille.	27 26 26 - 26
● Machine dure et bruyante pendant la couture.	● Déchets ou poussière accumulés près de la griffe. ● Déchets ou poussière accumulés dans le crochet.	● Nettoyez la zone de la griffe. ● Nettoyez la zone du crochet.	111 111
● La machine n'entraine pas le tissu.	● La longueur de point est réglée sur "0". ● Tissu souple, comme des serviettes, sont cousus. ● La machine est réglée avec la griffe en position basse. (Le bouton de l'escamotage de griffe est positionné sur la droite.) ● La hauteur de la fonction flottante est trop élevée.	● Quand on re-sélectionne un programme, la machine revient au réglage par défaut. ● La longueur de point doit être entre 3 – 5. ● Mettez la griffe en position haute ● Régler la hauteur de la fonction flo - tante.	43 - 29 92
● L'aiguille ne peut être enfillée. (Dans le cas où l'enfileur de l'aiguille ne tourne pas.) ● Le crochet de l'enfileur ne passe pas à travers le chas de l'aiguille.	● L'aiguille n'est pas en position haute. (Quand l'aiguille n'est pas en position haute, l'enfileur ne tournera pas. Ceci afin d'éviter d'endommager le crochet.) ● L'aiguille n'est pas insérée à fond.	● Tournez le volant pour remonter l'aiguille. ● Contrôlez l'installation de l'aiguille.	24 26

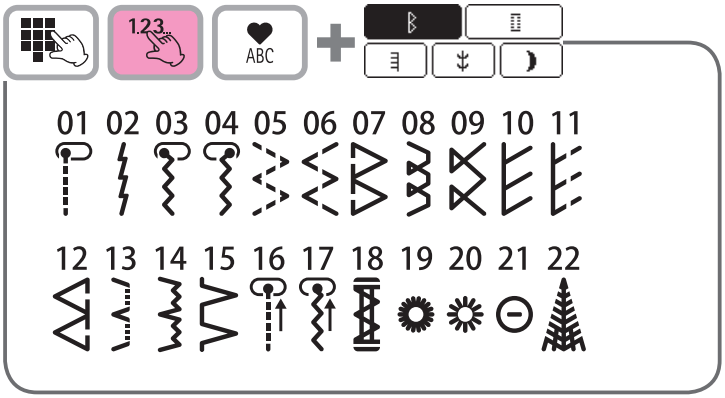
www.sewshop.eu

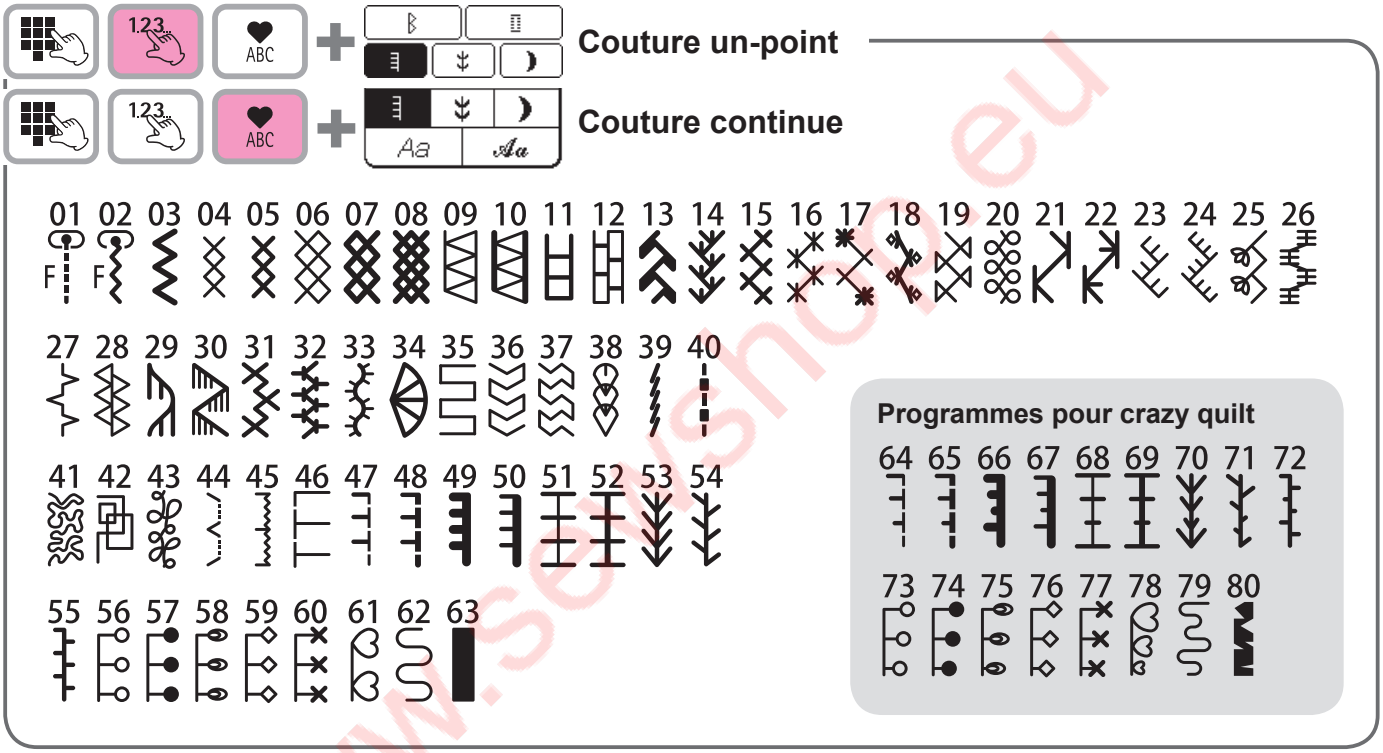
Probléme	Raison	Solutions	Page
● Le levier d'enfilage du fil de l'aiguille ne retourne pas à sa position d'origine et la machine ne peut pas fonctionner correctement (c'est le cas quand le crochet de l'enfileur reste dans le chas de l'aiguille)	● Le volant est tourné par erreur quand le levier d'enfilage est en position basse. (pendant le processus d'enfilage de l'aiguille.	● Tournez un petit peu le volant à l'opposé de vous. (à l'opposé du sens de couture).	-
● La machine ne coud pas lorsque l'on appui sur le bouton Start.	● Le rhéostat est branché.	● Le bouton Marche/arrêt fonctionnera quand le rhéostat sera débranché.	8
● Casse de fils ● Point de manque.	● La machine est mal enfilée ● Il y a des noeuds ou des pluches sur le fil ● Le réglage de la tension manuelle du fil n'est pas bon ● L'aiguille est tordue ou la pointe est abimée. ● L'aiguille est mal mise. ● L'enfilage du fil de la canette n'est pas correct. ● La canette ne tourne pas aisément dans son logement. ● La taille de l'aiguille ne correspond pas au fil ● Le releveur de fil n'est pas enfil	● Renfilez la machine correctement. ● Retirez les noeuds ou les pluches du fil ● Ajustez manuellement la tension du fil en fonction du tissu et du fil ● Changez l'aiguille. ● Remettre correctement l'aiguille. ● Contrôlez la bonne façon d'installez le fil de la canette ● Contrôlez la bonne façon de bobiner le fil de la canette ● Contrôlez la combination fil/ aiguille. ● Renfilez correctement la machine.	22 - 28 26 26 20 - 27 22
● Tension du fil n'est pas bonne.	● Le fil de l'aiguille n'est pas bien enfilé. ● Le fil de la canette n'est pas bien enfillé ● La coiffe de bobine ne va pas avec la bobine.	● Refaire correctement l'enfillage ● Contrôlez la bonne façon d'installez le fil de la canette ● Remettre la coiffe dans le bon sens.	22 20 22
● Fronçes.	● La longueur de point est trop importante sur les tissus légers. ● La pointe de l'aiguille est cassée.	● Réduire la longueur du point. ● Changez l'aiguille.	43 26
● ⌛ apparait sur l'écran LCD.	● Un blocage du moteur peut arrêter la machine en la mettant en sécurité. Ou en cas d'anomalie de la tension d'alimentation.	● Au dans un temps court la machine redémarrera normalement. (A ce moment, le bouton Marche/ arrêt ne s'allumera pas.)	-

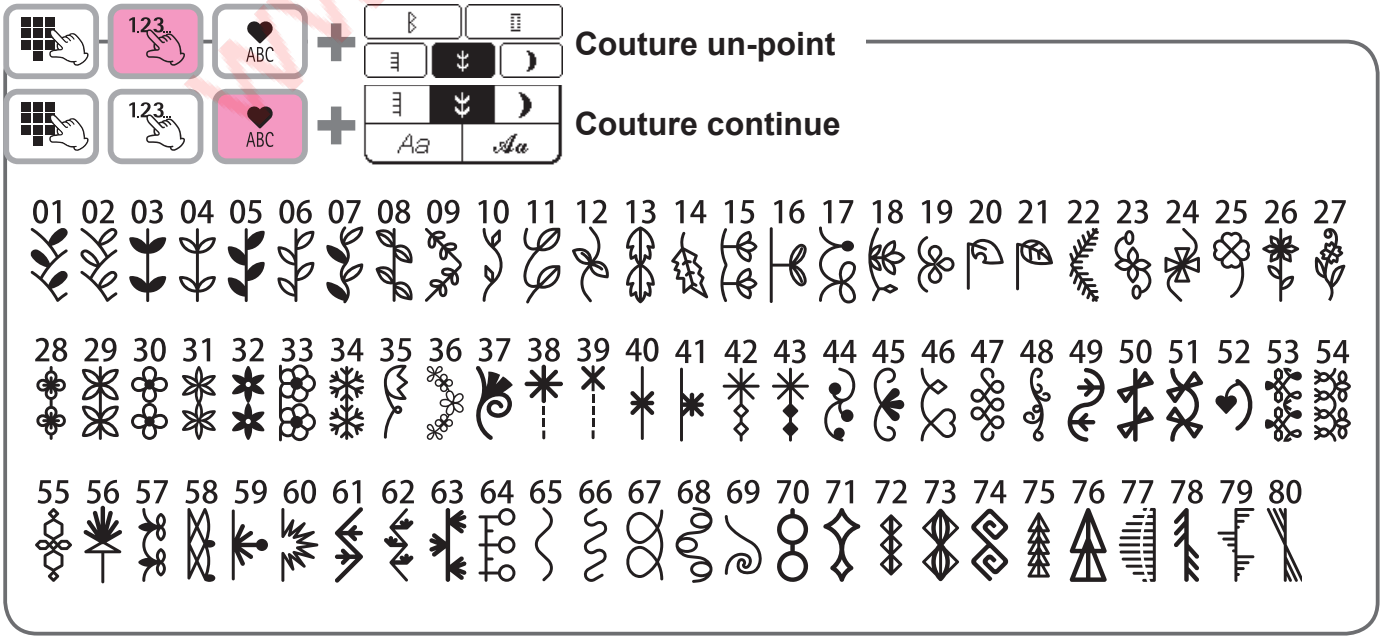
www.sewshop.eu

DX7 Liste des programmes

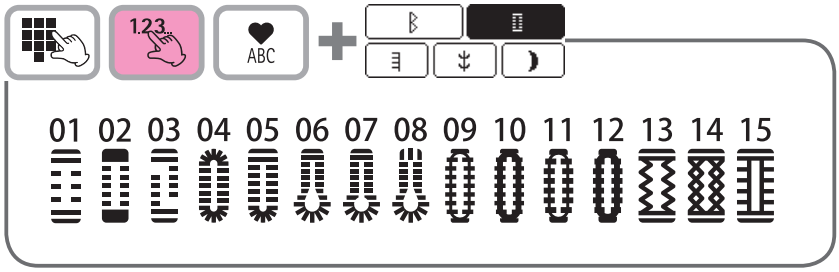


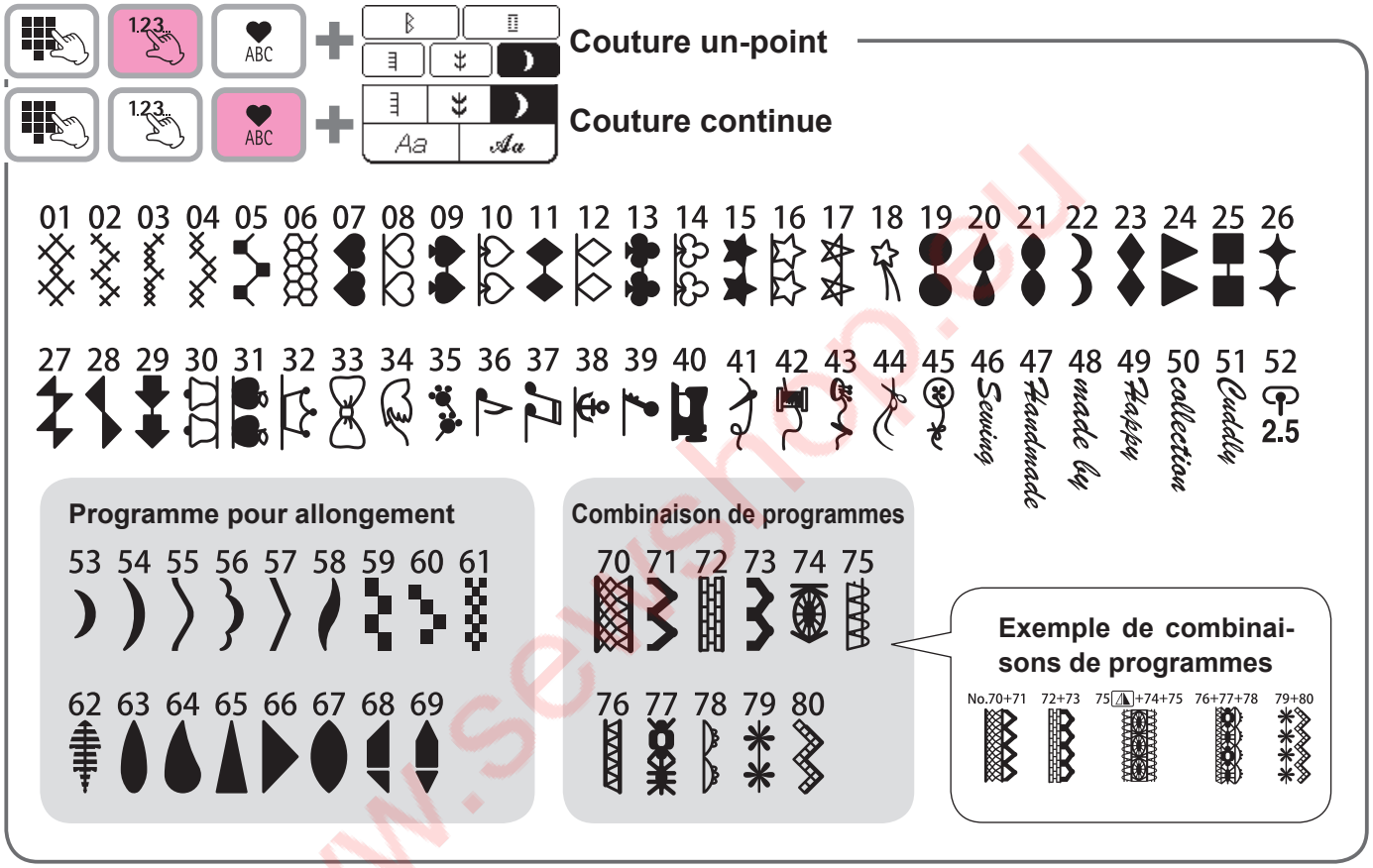


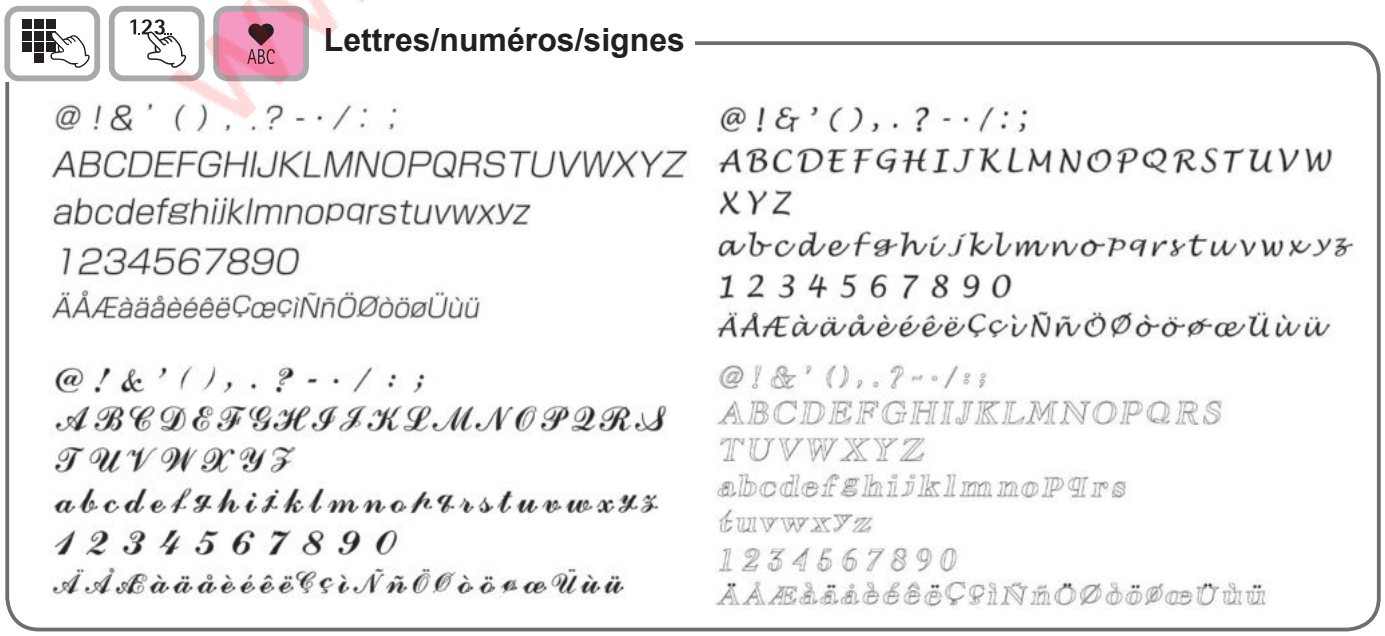




www.sewshop.eu

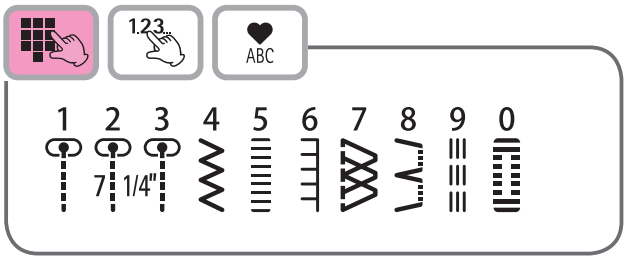


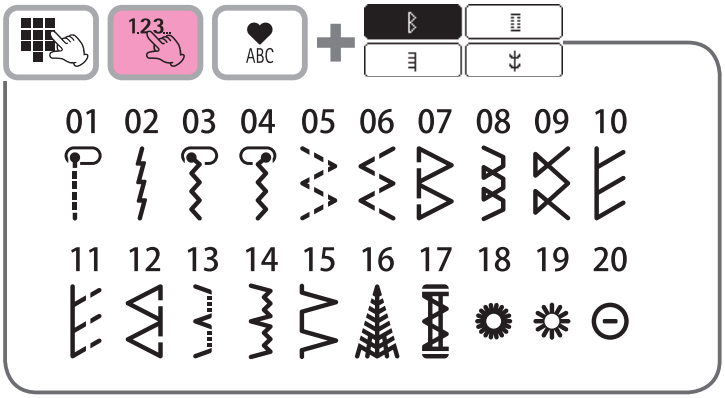


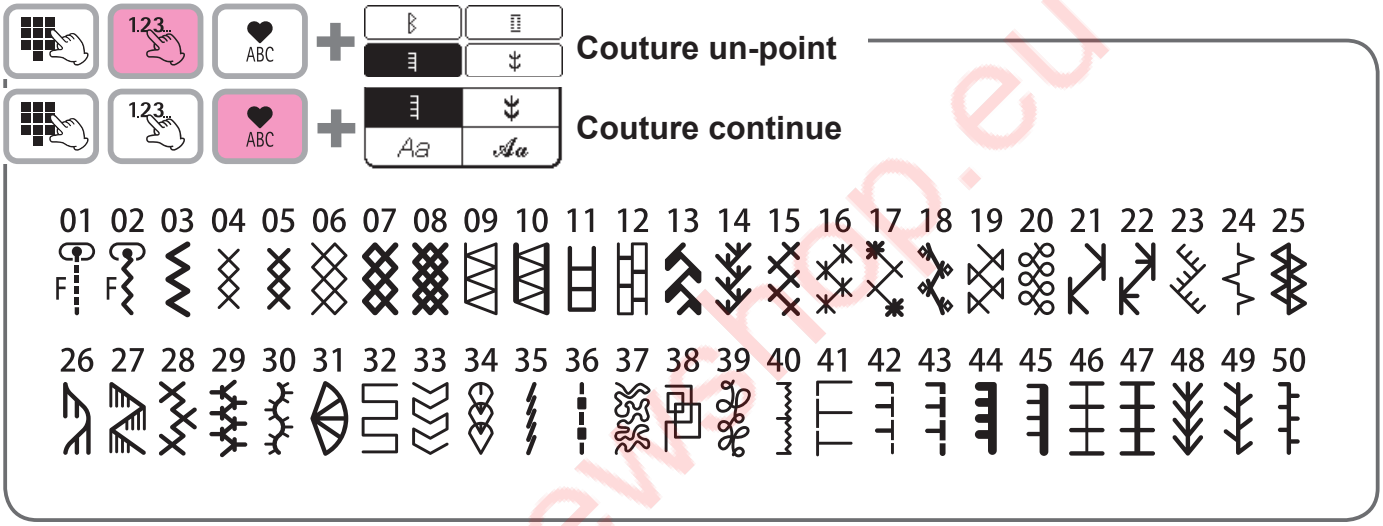


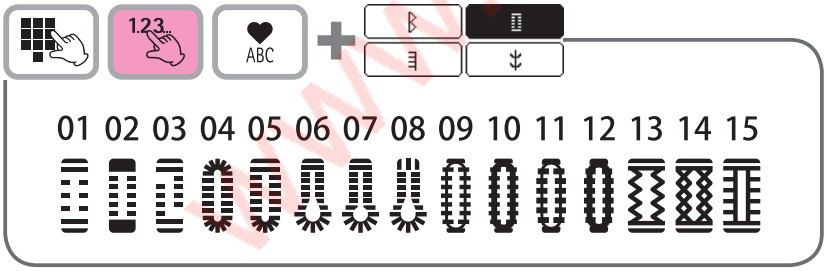
www.sewshop.eu

DX5 Liste des programmes



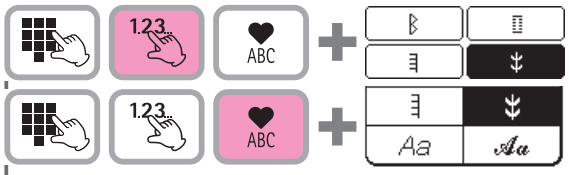






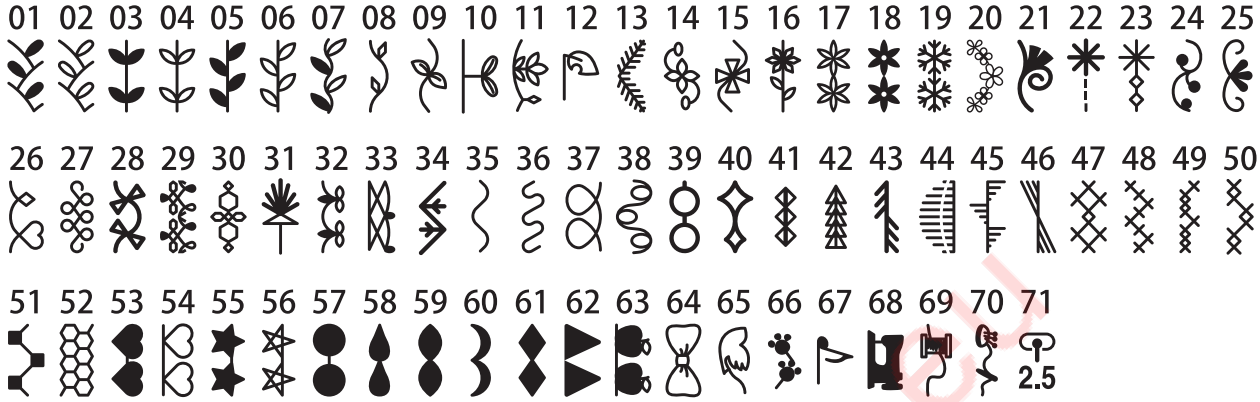
www.sewshop.eu

* La liste se trouve à l'intérieur du couvercle supérieur de la machine à coudre.

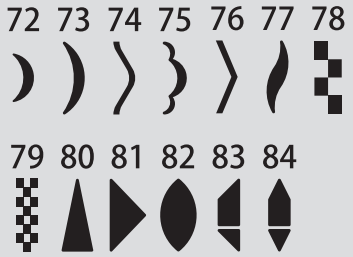


Couture un-point

Couture continue

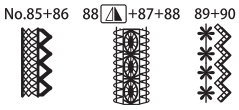


Programme pour allongement



Combinaison de programmes

Exemple de combinaisons de programmes



www.sewshop.cl

Lettres/numéros/signes

@ ! & ' ( ) , . ? - · / : ;
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890
ÄÅÆàäåèéêëÇœçìÑñÖØòöøÜùü

@ ! & ' ( ) , . ? - · / : ;
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVW
XYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
ÄÅÆàäåèéêëÇçìÑñÖØòöøœÜùü

@ ! & ' ( ) , . ? - · / : ;
ABCDEFGHIJKLMNOPQRS
TUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
ÄÅÆàäåèéêëÇçìÑñÖØòöøœÜùü

■ Caractéristiques

Élément	Caractéristiques
Corps de la machine	44,5 (L) X 29,1 (H) X 21,0 (P) cm
Corps de la machine avec couvercle	51,0 (L) X 30,5 (H) X 25,7 (P) cm
Poids (avec couvercle)	10,3 KGS / 21,6 LBS
Volts	220 V à 240 V ∿
Watts	75 W
Hertz	50/60 Hz
N° de modèle du rhéostat	JC-001

www.sewshop.eu

JUKI®

JUKI CORPORATION
2-11-1, TSURUMAKI, TAMA-SHI,
TOKYO, 206-8551, JAPAN
PHONE : (81)42-357-2341
FAX : (81)42-357-2379

Copyright © 2015 JUKI CORPORATION
All rights reserved throughout the world.

40163703

000715